LUTY 2023

czas na Wnętrze

MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI



Oto one!

Najmodniejsze sofy i fotele

Trendy 2023

Podpowiadamy, jak w tym roku mieszkać modnie

WWW.CZASNAWNETRZE.PL

Cena 17,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709

ISSN 2080-9190

9 772080 919237 02

Numer 02/2023


Electrolux
100°C
STOP



Piecz bez marnowania w piekarniku parowym Electrolux

Piekarniki parowe Electrolux to rozwiązanie nie tylko ekologiczne i ekonomiczne. Ich głównym zadaniem nadal pozostaje przygotowanie doskonałych potraw i to niezależnie czy zdecydujesz sie na tradycyjne pieczenie z termoobiegiem czy skorzystasz z zalet użycia pary wodnej. Dzięki funkcji **Steamify®** wystarczy tylko określić temperaturę, w jakiej przewidziane jest pieczenie, a piekarnik automatycznie dobierze optymalną ilość pary oraz dostosuje pozostałe parametry pracy, aby uzyskać pożądany rezultat. W ten sposób pieczywo będzie zawsze chrupiące, mięso soczyste, a warzywa pełne witamin.

Electrolux to marka, która myśli o Tobie i o miejscu, w którym żyjesz. Rozumiemy, jak ważne dla zdrowia jest jakościowe jedzenie oraz, jak produkcja żywności wpływa na stan planety. Dlatego projektując sprzęty AGD, stosujemy rozwiązania, które dbają o **niemarnowanie żywności** i wartości odżywczych oraz pomagają **zmniejszyć zużycie wody i energii elektrycznej.**

Dowiedz się więcej na:
www.gotowaniebezmarnowania.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e

TUTANCHAMON

GROBOWIEC I SKARBY



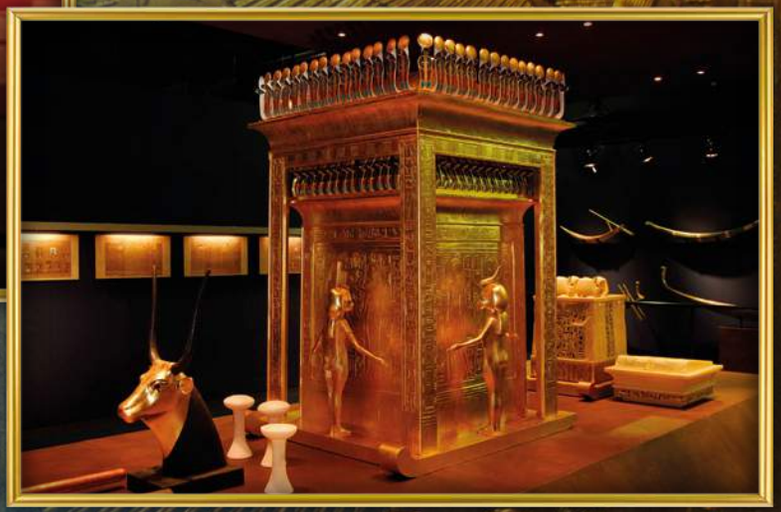
Niezwykła wystawa najsłynniejszego egipskiego faraona w stolicy

100-lecie sensacyjnego odkrycia grobowca Tutanchamona stało się znakomitą okazją do zaprezentowania wystawy dedykowanej największemu fenomenowi archeologicznemu w historii. Na warszawskiej wystawie doświadczyć można tajemnicy najsłynniejszego egipskiego faraona oraz poznać historię brytyjskiego archeologa - Howarda Cartera, który jest ojcem epokowego odkrycia w Dolinie Królów.



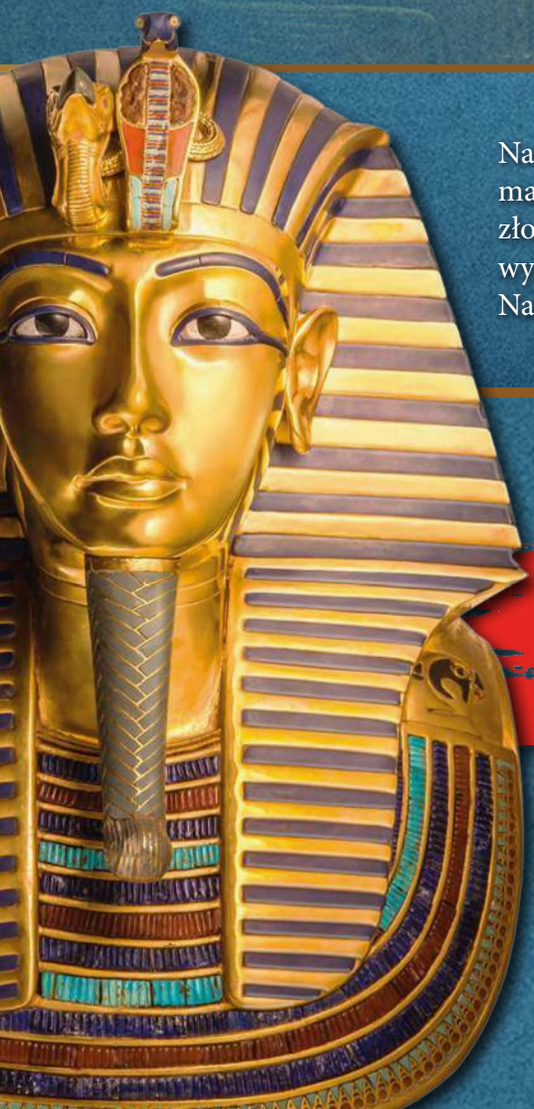
eprasa.pl 8e4000be1e





Wystawa to świetna propozycja na rodzinne wyjście, ferie w mieście lub szkolną wycieczkę. Można ją podziwiać codziennie do 30 kwietnia, a bilety rodzinne i szkolne są objęte zniżką.

Żeby oddać światu choć namiastkę atmosfery, jaka towarzyszyła Carterowi, grupa znakomitych egiptologów i artystów stworzyła unikalną rekonstrukcję grobowca, maski pośmiertnej i repliki skarbów znalezionych w Egipcie. Łącznie w Warszawie zobaczyć można ponad tysiąc imponujących, wiernie odwzorowanych eksponatów. Żadne inne muzeum na świecie nie oferuje tego typu ekspozycji.



Na wystawie można podziwiać nie tylko efektowną biżuterię, insygnia władzy i kultową złotą maskę, ale także kamienny sarkofag, złoty tron faraona, alabastrowe naczynia kanopskie oraz złoty rydwan. Zabawny audioprzewodnik pomoże zwiedzającym w dokładnym poznaniu wystawy, dla najmłodszych przygotowano Szlak Dziecięcy, a dla uczniów karty ćwiczeń. Na zwiedzających czeka również strefa wirtualnej rzeczywistości.

Wyjątkowa światowa wystawa

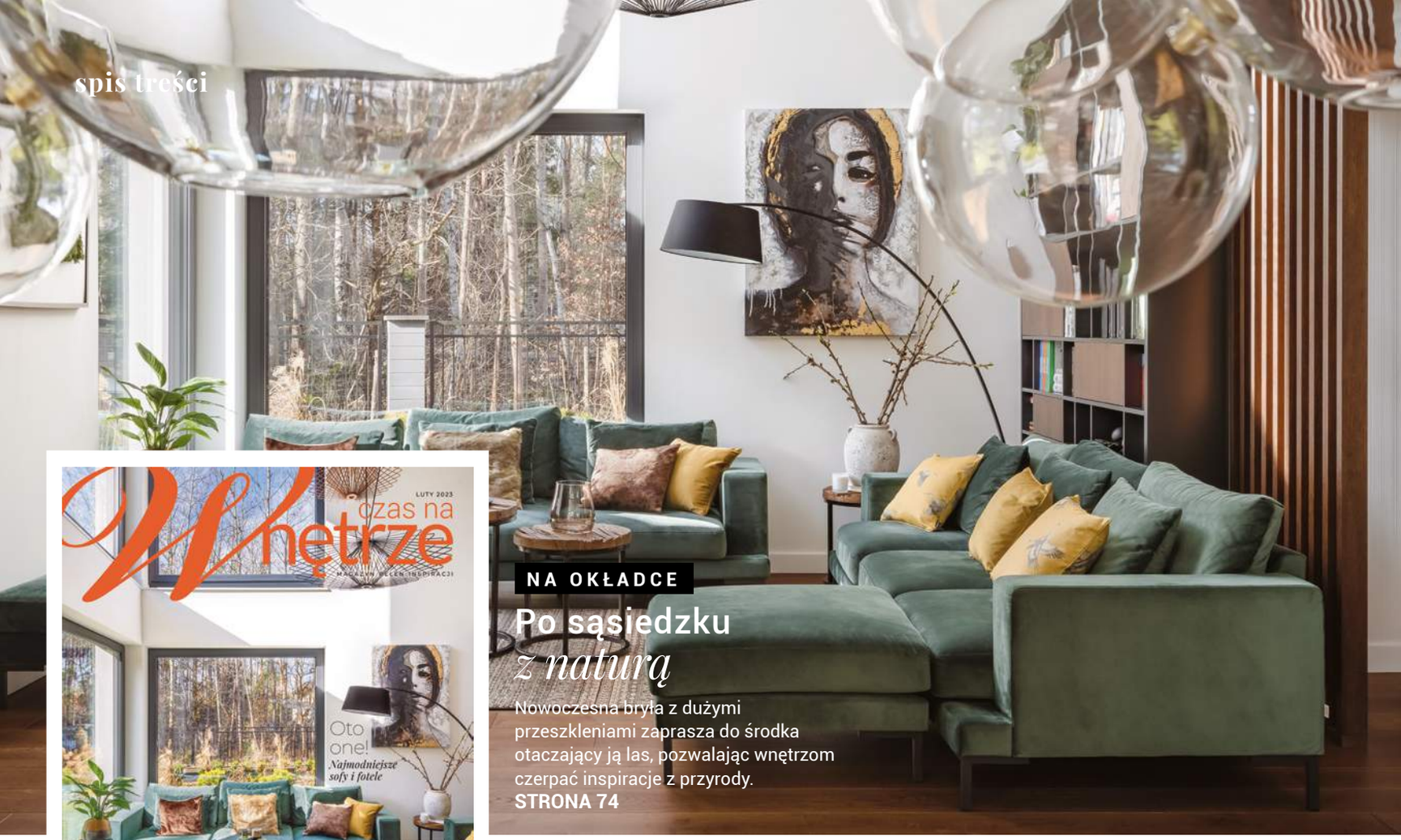
OTWARTA
TYLKO DO 30.04



MUZEUM NOWA PRAGA
WARSZAWA JAGIELLOŃSKA 82A

WWW.TUT-WARSZAWA.PL

epiprasa.pl 8e400dbe1e



zdjęcie Łukasz Zandecki
projekt wnętrza Magdalena Miśkiewicz

NA OKŁADCE

Po sąsiedzku *z naturą*

Nowoczesna bryła z dużymi przeszkleniami zaprasza do środka otaczający ją las, pozwalając wnętrzom czerpać inspiracje z przyrody.
STRONA 74

Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **23 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



W tonacji *łagodności*

Właściciele postawili na spokój, ciszę i zieleń. Tutaj świat wewnętrzny delikatnie przenika się z zewnętrznym
STRONA 86



Ponad *stylami*

Urban Modern Classic – tak projektantka nazwała swój oryginalny wystrój tego mieszkania
STRONA 96



Burgundowa *opowieść*

Dzięki intuicji architektki udało się stworzyć oryginalną, a przy tym funkcjonalną przestrzeń dla powiększającej się rodziny
STRONA 106

eprasa.pl 8e400dbe1e

GTV

nowość



Szuflada
AXIS PRO
PUSH TO OPEN



- **Push to open** - otwarcie szuflady poprzez nacisk na dowolne miejsce frontu szuflady
- Udźwig **do 40 kg**
- **Swobodny dostęp** - pełen wysuw
- Cienki płaszcz boczny **13 mm**
- Uniwersalna kolorystyka
- **Jakość** - dożywotnia gwarancja na terenie Polski

gtv.com.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e

spis treści



Temat numeru
Trendy i innowacje
na 2023 rok
STRONA 52



Przepis na wnętrze
Mieszkaj tak,
jak bohaterowie
naszych reportaży



Dossier
Modne sofy i fotele
STRONA 116



Ciekawe rozwiązania
Piekne oświetlenie
STRONA 136

12 *Inspiracje i moda*
W karnawale urządzamy się i ubieramy z elegancją

24 *Mistrz*
Ponadczasowe projekty Grety Magnusson-Grossman

28 *Rzecz kultowa*
Fotel Karelia autorstwa Liisi Beckmann

30 *Marka*
Andrzej Kareński-Tschurl o porcelanie Rosenthal

36 *Odkrycia*
Kolekcja baterii Contour autorstwa Pauliny Shacalis

38 *Wywiad*
Wszystko o filozofii marki Carl Hansen & Søn

40 *Miejsca*
Nowe showroomy pojawiają się na designerskiej mapie Polski

46 *Rynek*
Cenowe rekordy padają na krajowych aukcjach sztuki

50 *Wystawy*
Co, gdzie i kiedy w galeriach i muzeach

52 *Temat numeru*
Oto niezwykłe premiery ze świata designu i technologii!

116 *Dossier*
Przyglądamy się najpiękniejszym sofom i fotelom w tym sezonie

128 *Zawsze modne*
Drewniana podłoga to wnętrzarski klasyk, który nie wychodzi z mody

136 *Ciekawe rozwiązania*
Właściwie dobrane oświetlenie zmieni oblicze naszego domu

146 *Na czasie*
Jak wybrać najbardziej odpowiedni dla siebie piekarnik?

152 *Smaki życia*
Nie ma nic lepszego niż samodzielnie przygotowany chleb

156 *Nowości* **158** *Wizytownik* **160** *Prenumerata* **161** *Adresownik* **162** *Zachwyt*

eprasa.pl 8e400dbe1e


DIAMENT
meblarstwa
2023
KERNAU
KERNAU
www.kernau.com
Poznaj kolekcję
COPPER



Co nas czeka dobrego?

Początek roku to czas, kiedy intensywnie planujemy zmiany. Kalendarz wygląda jeszcze jak czysta kartka. Swoje idee związane z urządzaniem domu najlepiej zaplanować z magazynem Czas na Wnętrze.

Zanim przystąpimy do remontu lub choćby weekendowego odświeżenia naszego wnętrza, dokładnie zaplanujmy działania. O ile w wielu życiowych sytuacjach spontaniczność ma wiele zalet, o tyle podczas urządzania warto przemyśleć wcześniej każdy nasz ruch – nieważne, czy planujemy wymianę poduszek w salonie, czy całościowe malowanie. Ponieważ wszyscy kochamy nowości, redakcja magazynu Czas na Wnętrze przygotowała kompleksowe zestawienie „Trendy i innowacje na rok 2023". Pokazujemy w nim najbardziej inspirujące tendencje na nowy sezon. Prezentujemy zarówno najmodniejszą kolorystykę, najnowocześniejsze aplikacje, które nasze domy uczynią naprawdę smart, oraz najlepsze tradycyjne rzemiosło. Z tego zderzenia starego z nowym wynika unikatowa jakość, która prawdziwie odmieni nasze domy.

Poza tym, jak zawsze, nie zabraknie ciekawych artykułów, w których przedstawiamy zarówno wyjątkowo zdolnych debiutantów, jak i uznane gwiazdy, prezentujemy najnowsze adresy na designerskiej mapie naszego kraju oraz świętujemy jubileusz 25-lecia marki Rosenthal w Polsce. Z tej okazji składamy całemu teamowi ciepłe życzenia. A Państwu i sobie życzymy, by nasze domy były coraz piękniejsze!

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna

Zdjęcia Jacek Poremba, makijaż Julita Jaskółka, produkcja Dorota Sikorska/Vizja Art



Zapraszamy na Czas na Wnętrze w internecie

Kochasz piękne wnętrza? Szukasz inspiracji? Interesujesz się designem? Zajrzyj na naszą stronę internetową! Specjalnie dla naszych Czytelników przygotowaliśmy jeszcze więcej materiałów poświęconych kreowaniu pięknej przestrzeni wokół nas! **www.czasnawnetrze.pl**

eprasa.pl 8e400dbe1e

Nasze rekomendacje

1 Trzy dekady Rosenthal Versace

Miłośników porcelany Versace ucieszy limitowana edycja kubków Rosenthal nawiązujących do najpiękniejszych dekoracji powstałych na przestrzeni 30 lat. **rosenthal.pl**





2 Obrazy zrodzone w ogniu

Dzieła mistrzów pędzla malowane na miedzianych płytkach i wypalane w wysokiej temperaturze to oryginalny dodatek wnętrzarski. **rosenthal-gallery.com**

3 Dr. Vranjes

Fascynujący świat perfum i najlepsze tradycje toskańskich rzemieślników składają się na produkty Dr. Vranjes, które dostępne są w salonach Rosenthal i online: **karenski.pl**



4 Radość na co dzień!

Uniwersalne elementy kolekcji „Loft Colours" wykonano z porcelany dokładnie takiej, jak legendarna „Maria", odmienionej przy użyciu barwnych szkliw! Wprowadź kolor na swój codzienny stół! **rosenthal.pl**



5 Szklany design

Alessandra Baldereschi jest autorką bestsellerowej kolekcji szkła marki Ichendorf, której serce bije dziś w Mediolanie. **karenski.pl**



eprasa.pl 8e400dbe1e

Porządek *w rządku*

Chociaż zwykle podpierają ściany, w codziennym życiu okazują się niezbędne.



STRING to oryginalny system regałów modułowych: półek i mebli skrzyniowych zaprojektowany przez szwedzkiego architekta Nilsa Strinninga w 1949 roku. Był on czołowym projektantem XX wieku i jednym z twórców współczesnego stylu skandynawskiego. Na zdjęciu: String Living Room F. Cena zależna od rodzaju wykończenia.



SZAFKA COLOUR CABINET, HAY
NAP, 8256 zł



NISKI KREDENS ENFOLD, MUUTO
Another Design, 8395 zł,



KOMODA DWUDRZWIOWA TREASURES OAK, UMAGE
Pufa Design, 4845 zł



SZAFKA KABINO, NORMANN COPENHAGEN
Czerwona Maszyna, 4508 zł

opracowanie Maria Sobańska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

GALA
COLLEZIONE

inspiruje...



Kolekcja LOOK

AUTORYZOWANE SALONY FIRMOWE GALA COLLEZIONE Warszawa – Przestrzeń Inspiracji, ul. Suchodolska 2 I Warszawa – Piastów, Al. Jerozolimskie 314 I Gdańsk – Galeria Wnętrz City Meble, ul. Grunwaldzka 211 I Poznań – Galeria Polskie Meble, Al. Solidarności 34, lok. 3B I Wrocław – Galeria Wnętrz Domar, I piętro, Braniborska 14 I Bydgoszcz – Galeria Szajnochy 2, Budynek B, I piętro, ul. Szajnochy 2 I Szczecin – Galeria Top Shopping, I piętro, ul. Hangarowa 13 I Katowice – Nowy Roździeń, I piętro, Al. Roździeńskiego 199 I Kraków – Galeria Solvay Wnętrza, I piętro, ul. Zakopiańska 105

www.GalaMeble.com

eprasa.pl 8e400dbe1e

Życiowe *oparcie*

Miękkie, tapicerowane czy klasyki z drewna lub sklejki? Wybór krzesła nie jest taki prosty.



Krzesło Swing zaprojektowane przez duńskiego designera Henrika Sørig Thomsena dla marki Bolia to bardzo charakterystyczna dla skandynawskiego wzornictwa forma. Podobne znajdziemy w katalogach Carl Hansen and Søn czy Abdersen Furniture. Wykonane jest z litego drewna dębowego drewna, ma gięte oparcie, które łagodnie przechodzi w podłokietniki. Modele Swing dostępne są w różnych kolorach, także z tapicerowanym siedziskiem.



KRZESŁO HEART, FRITZ HANSEN
Pamono, 7523 zł

KRZESŁO SERIES 7, FRITZ HANSEN
Metaforma, 4388 zł



TAPICROWANE KRZESŁO BEGONIA, BRABBU,
Warsaw Design, 8027 zł



KRZESŁO NA ZŁOTYCH PŁOZACH CROIX, MAMBO UNLIMITED IDEAS
1stdibs, 4904 zł



KRZESŁO TAPICEROWANE ABOUT A CHAIR, HAY
Another Design, 2317 zł

opracowanie Maria Sobańska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

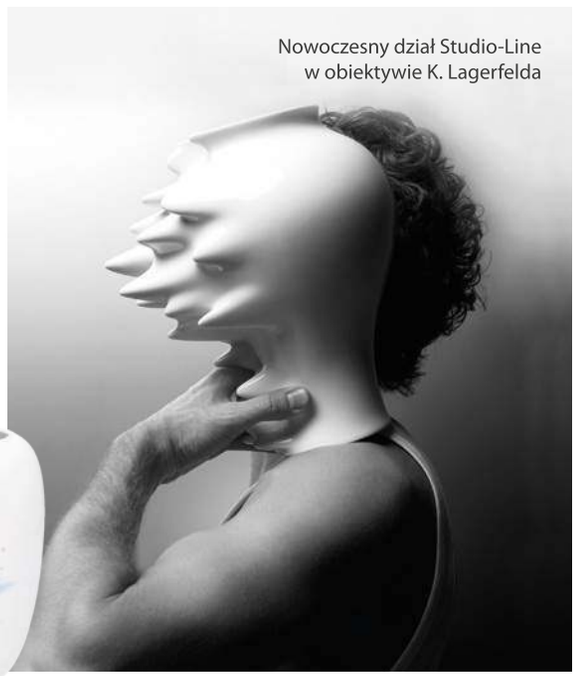
eprasa.pl 8e400dbe1e

BEST OF ROSENTHAL



Legendarna „Biała Maria"
to ponad 100 lat tradycji

Nowoczesny dział Studio-Line
w obiektywie K. Lagerfelda







Porcelanowy luksus
wg G. Versace

Wazon z dekoracją
wg proj. R. Peyneta



25 lat w WARSZAWIE

Historia Rosenthal sięga 1879 roku, kiedy to Philip Rosenthal założył w Bawarii niewielką pracownię dekorowania porcelany. W krótkim czasie rozrosła się ona do 60 pracowników, a siedzibę przeniesiono do Selb, gdzie Rosenthal otworzył pierwszą fabrykę. Wchłaniając lokalne wytwórnie przekształciła się ona w prawdziwe porcelanowe imperium, w którym do dziś powstają tak rozpoznawalne kolekcje jak legendarny serwis „Maria", nowoczesne obiekty Studio-Line czy wyrafinowane propozycje Versace. W lutym **Rosenthal świętuje jubileusz 25 lat obecności w Warszawie i z tej okazji przez 25 dni zaprasza na zakupy z rabatem 25% do warszawskich salonów** (ul. Piękna 18, CH Blue City, DM Klif, CH Promenada).

Szczegóły: **www.rosenthal.pl**

eprasa.pl 8e400dbe1e



REGAŁ NEW ORDER, HAY
Scadinavian Living, od 7636 zł

REGAŁ STACKED, MUUTO
Another Design, 11 155 zł



Reguła *regału*

Bez nich salon wyglądałby jak pobojowisko. Bo gdzie znalazłoby się miejsce na książki, bibeloty i czasopisma wnętrzarskie?



REGAŁ STACK
Müller, 10 488 zł



REGAŁ MODUŁOWY ELYSEE, MAGIS
Metaforma, 33 000 zł

REGAŁ AKRYLOWY, BRĄZOWY, HKLIVING
Dutchhouse, 5603 zł

opracowanie Maria Sobańska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

MAŁE FORMATY WIELKICH MOŻLIWOŚCI

KONKURS

Paradyż Designers



Zaprojektuj ponadczasowe wnętrze
z kolekcją Neve Creative by Maja Ganszyniec.

Pula nagród 110 000 PLN

Zgłoszenia prac do 17 lutego 2023 r.

paradyz.com/konkurs

eprasa.pl 8e400dbe1e

Nie tylko do *siadania*

Ławka bankietka to mebel do zadań specjalnych, który warto mieć na podorędziu. Sprawdzi się w każdym pomieszczeniu w domu.



ŁAWKA Z OPARCIEM LOUNGE AROUND, UMAGE
Pufa Design, 8435 zł

Bankietka jest idealna do wąskiego przedpokoju. Na niej przysiądziesz, by zawiązać buty, odłożysz smycz. W jadalni przy stole zastąpi dwa krzesła, a nawet trzy. Przy sofie – niczym większy puf – będzie miejscem na tacę lub… dla kota. A w sypialni najlepiej ustawić ją sobie w nogach łóżka.

opracowanie Maria Sobańska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

ŁAWKA BETTY, &TRADITION
Moma Studio, 3607 zł



ŁAWKA Z KWIATOWYM NADRUKIEM, HKLIVING
Dutchhouse, 3099 zł



ŁAWKA TAPICEROWANA COMMA, HOUSE DOCTOR
Miss Deco, 1408 zł



ŁAWKA OUTLINE, MUUTO
12 Chairs, 4649 zł



ŁAWKA TENOR, LUXXU
Mid-Century Club, 38677 zł

eprasa.pl 8e400dbe1e

HOME CONCEPT



mój salon, moje inspiracje...

70 salonów wyposażenia wnętrz

Warszawa al. Jerozolimskie 185 **Katowice** al. Roździeńskiego 191 homeconcept.com.pl

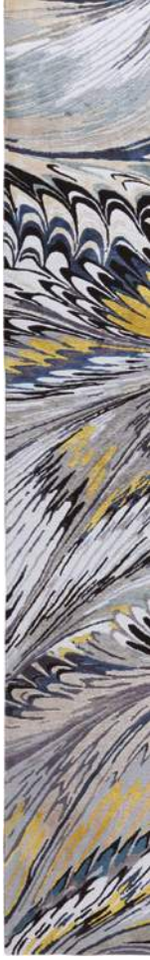
eprasa.pl 8e400dbe1e

Szklana kiść

Delighttfull to portugalska marka oświetleniowa, która słynie z lamp w stylu nowoczesnej elegancji.







Szykowny karnawał

Bez tanich zagrywek czy efektów pod publikę. Prosty design zachwyca, głęboka czerń intryguje, a srebrzysty aksamit skłania do subtelności.

tekst **Maria Sobańska**





1. Lampa Atomic, Delightfull, Light Sklep, od 27 176 zł **2.** Plakat Frame, Kristina Dam Studio, Svenssons, 916 zł **3.** Świecznik Collect, &tradition, Nordic Nest, 572 zł **4.** Fotel Clavel z elektrycznie sterowaną regulacją podnóżka i oparcia, livingroom, 9201 zł **5.** Stół Julius, Eichholtz, Sweetpea & Willow 25 630 zł

COS, kolekcja Party Remix, jesień/zima 2022

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e



6



7

COS, kolekcja Party Remix, jesień/zima 2022

Discowizja

Dywan Feather Marble Midnight to wynik współpracy brytyjskiej projektantki mody Mary Katrantzou z marką The Rug Company.



8



9



10



11

6. Dywan Feather Marble Midnight, The Rug Company, od 35 677 zł **7.** Lampa Hive, Verpan, Momastudio, 5781 zł **8.** Regał Rawi, House Doctor, Milli Home, 5170 zł **9.** Lampa Sculpture, Vipp, Scandinavianliving, 3399 zł **10.** Poduszka Taupe, Mint & May, 144 zł **11.** Parawan Oldies, Luxxu, 1stdibs, 201 776 zł

eprasa.pl 8e400dbe1e



W projektach 10 Decoart rozkwitają najpiękniejsze rośliny oraz najbardziej szalone pomysły.

Magia *ogrodu*

Biżuteria 10 Decoart stanowi romantyczny w wyrazie mariaż klasyki i nowoczesności. Szczypta ekstrawagancji i luksusu nadaje projektom intrygujący wyraz.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Urodę polnego kwiatka w naszyjniku Rumianek z kolekcji Letnie opowieści podkreślają perły.

W tym naszyjniku z kolekcji Tajemniczy ogród spotykają się szklane maliny i złote róże.



Kolczyki Róża z kolekcji Tajemniczy ogród to dzieło sztuki emalierskiej.



Wykonane w emalii gołębie zdobią pierścionek z kolekcji Tulipanowa gorączka.



Pozłacane kolczyki Niezapominajki wykonane zostały ręcznie ze szkła i malowanej emalii.



Anna Pałubicka

Dyrektor artystyczny i projektant marki 10 Decoart. W jej pracach widać inspiracje sztuką, naturą i podróżami. Biżuteria wykonywana jest z najlepszych materiałów z poszanowaniem tradycji oraz kunsztu złotniczego. Ozdoby marki 10 Decoart łączą detale z minionych epok ze współczesnymi wpływami oraz ponadczasowe piękno z wygodą użytkowania.
10decoart.com

zdjęcia materiały prasowe

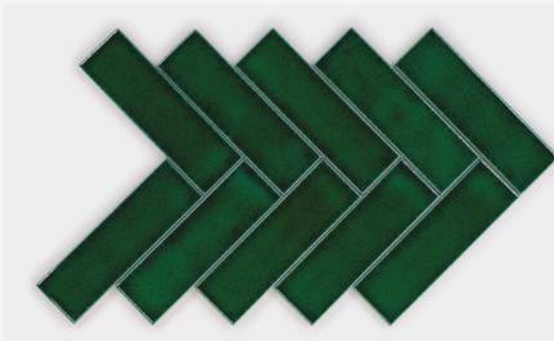
eprasa.pl 8e400dbe1e

RAW DECOR









Najpiękniejsze mozaiki ceramiczne oraz szklane,
idealne do kuchni i łazienek.

WWW.RAWDECOR.PL

eprasa.pl 8e400dbe1e



Niech żyje *nowoczesność*

Współczesny design powinien być zwierciadłem czasów, w jakich powstaje. Tak twierdziła Greta Magnusson-Grossman, której projekty nie tracą na atrakcyjności od dobrych kilkudziesięciu lat.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

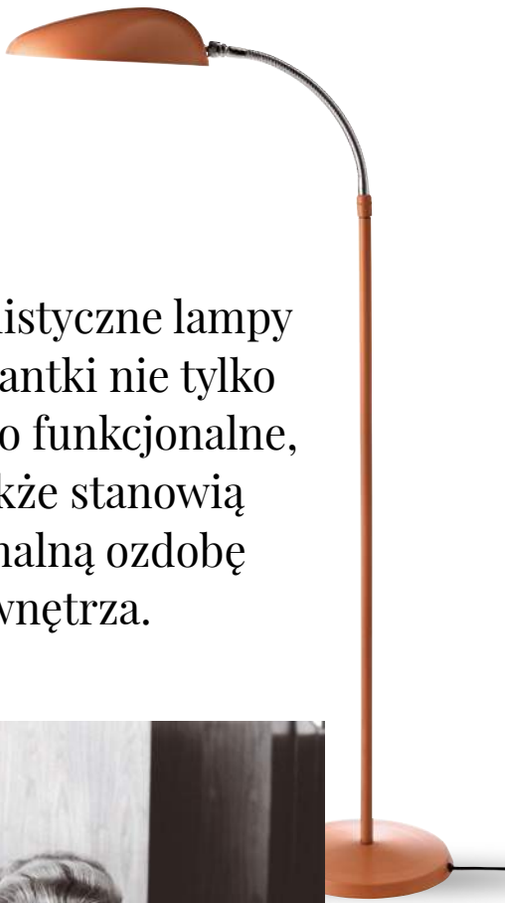
Kultowa lampa podłogowa Gräshoppa została po raz pierwszy wyprodukowana w 1947 roku. To jeden z najbardziej znanych projektów szwedzkiej designerki. Lampa ma wydłużony stożkowy klosz, który można obracać, kierując światło tam, gdzie jest to potrzebne.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Lampa Gräshoppa dostępna jest w różnych wykończeniach w ofercie duńskiej marki Gubi.





Kolekcja lamp Cobra została zaprojektowana w latach 50. XX wieku. Charakterystyczna forma pozwala na jej wygięcie we wszystkich kierunkach.

Minimalistyczne lampy projektantki nie tylko są bardzo funkcjonalne, ale także stanowią oryginalną ozdobę wnętrza.



Zaczynała w Sztokholmie. Tutaj odebrała edukację w Konstfack, szkole kształcącej w zakresie sztuki i projektowania, znanej obecnie jako Uniwersytet Sztuk, Rzemiosła i Designu. Niedługo później, w 1933 roku, razem z kolegą ze szkoły Erikiem Ullrichem, otworzyła własne studio, będące połączeniem pracowni i sklepu. Na uznanie nie musiała długo czekać. Zleceń na meble i projekty wnętrz jej nie brakowało. Projekty Grety Magnusson chętnie pokazywała Galerie Moderne, wówczas jedno z najmodniejszych miejsc w Sztokholmie. A do tego młoda projektantka potrafiła także doskonale zadbać o dobry PR. Na dużej wystawie Muzeum Narodowym w Sztokholmie zaprezentowała kołyskę dla szwedzkiej księżniczki Birgitty. Nic dziwnego, że prasa się o tym szeroko rozpisywała.

Świetnie rozwijającą się w Szwecji karierę projektantki przerwała decyzja o wyjeździe do Stanów Zjednoczonych. Wyemigrowała tam, uciekając przed wojną, w 1940 roku, z muzykiem jazzowym Billym Grossmanem. Jak się okazało, krok ten sprawił, że udało jej się wypłynąć na szerokie wody oraz zdobyć międzynarodowe uznanie.

Greta Magnusson-Grossman (1906–1999)

Szwedzka architektka, projektantka mebli i wnętrz. Działała w Europie i Ameryce Północnej, dokonując rewolucji w zdominowanym przez mężczyzn świecie nowoczesnego wzornictwa rozwijającego się w połowie XX stulecia.

zdjęcia materiały prasowe Gubi

eprasa.pl 8e400dbe1e

Nieco industrialna lampa wisząca G10 przywołuje damskie kapelusze modne w latach 50.XX w.



Projektantka uważała, że nowoczesne meble muszą odpowiadać na potrzeby współczesnego życia.

W Kalifornii propagowała nowoczesną skandynawską estetykę. Projektowała meble, ale także całe domy. Jej klientami byli między innymi Greta Garbo, Ingmar Bergman i Frank Sinatra. Co ciekawe, Magnusson-Grossman była pierwszą kobietą w Los Angeles prowadzącą własną pracownię architektoniczną. I z myślą o kobietach, podobnych do siebie, projektowała. Szykowne sprzęty na cienkich nóżkach były funkcjonalne i modne, stworzone dla użytkowniczek przebojowych, niezależnych i otwartych na nowości.

Projektantka lubiła łączyć materiały, na przykład drewno z laminatem i metalem. Inspirował ją Bauhaus, fascynował funkcjonalizm. Twierdziła, że żaden architekt nie powinien zabierać się do projektowania kuchni, jeśli przez kilka miesięcy nie poprowadzi gospodarstwa domowego. I trudno się z nią nie zgodzić. Bo właściwe rozpoznanie potrzeb i to nadal podstawa dobrego projektu.

Sofa Modern Line została zaprojektowana w 1949 roku i ma elegancki, kobiecy, lekki wyraz, co jest prawdziwym znakiem rozpoznawczym mebli projektantki.



Elegancki puf z kolekcji Modern ma miękkie, zaokrąglone kształty obicia i zarazem wyrazistą formę podstawy,



Zaprojektowana w 1952 roku komoda otrzymała nazwę 62 Dresser, ponieważ uznano, że wyprzedza swoją epokę o dziesięć lat.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Lampa podłogowa Gräshoppa to połączenie klasycznej elegancji, nowoczesnej formy i funkcjonalności.

Awangardowy i bardzo wygodny fotel GT zaprojektowany został w 1949 roku.

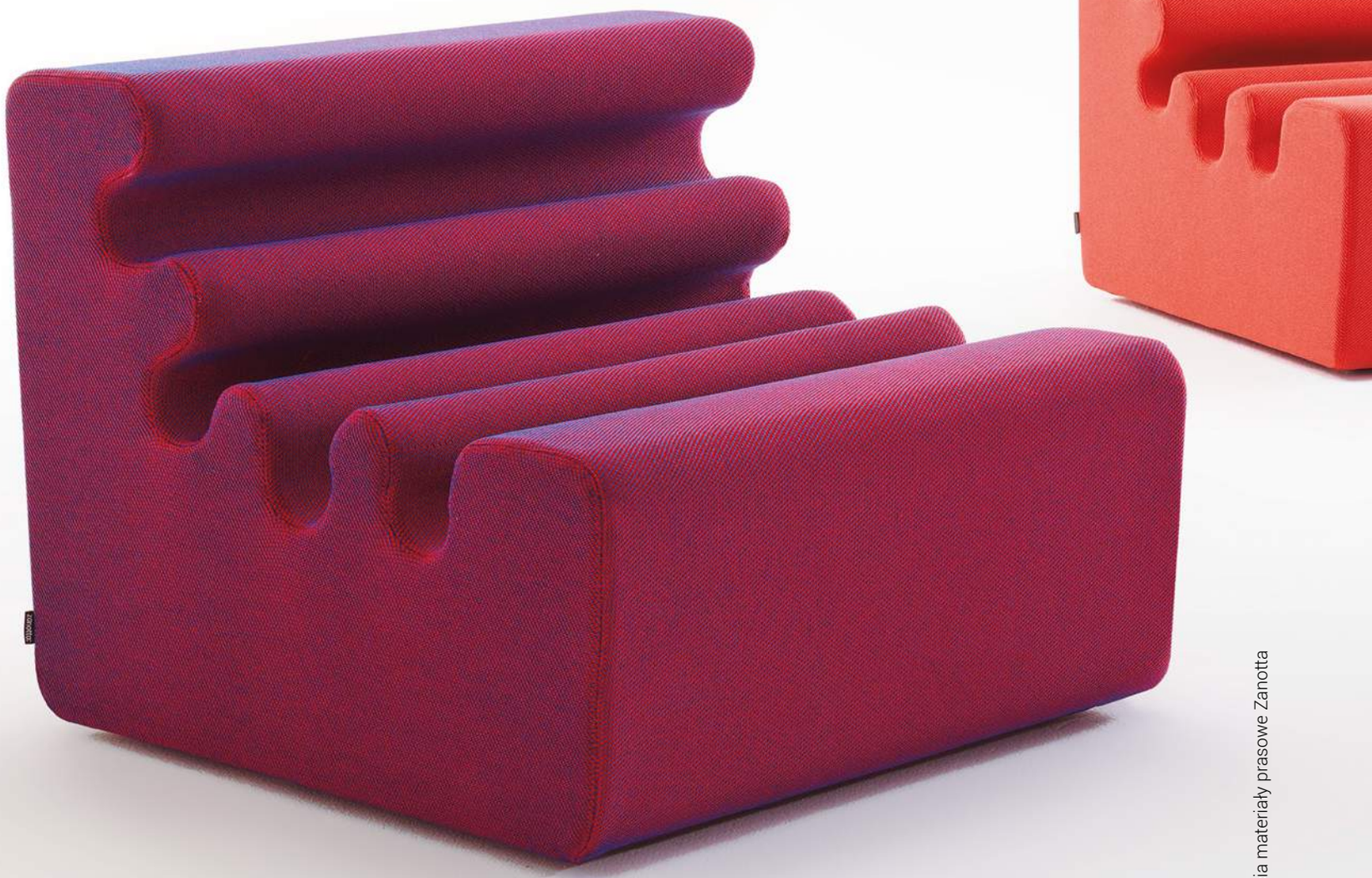
Szezlong GMG odzwierciedla naturalne kształty ludzkiego ciała, zapewniając wysoki komfort i relaks.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Kocham Cię *jak Finlandię!*

Kształt fotela Karelia nawiązuje do poszarpanych linii brzegowych fińskich jezior. Co ciekawe, powstał on w mediolańskim atelier. Jego autorka Liisi Beckmann oddała w ten sposób hołd swoim rodzimym stronom.

tekst **Anna Grużewska**



zdjęcia materiały prasowe Zanotta

eprasa.pl 8e400dbe1e

Najpierw musiała uciekać, później chciała wyjechać. Liisi Beckmann urodziła się w fińskiej Karelii, która w latach jej młodości zaanektowana została przez ZSRR. Rodzina została zmuszona do opuszczenia domu i przeniosła się w głąb kraju. Nic zatem dziwnego, że gdy córka chciała studiować, doradzono jej coś praktycznego. W szkole rzemiosł uczyła się krawiectwa i kapelusznictwa, ale w tajemnicy podjęła studia na Akademii Sztuk Pięknych.

W 1957 roku postanowiła udać się do mekki designu, czyli Mediolanu. Jedne zlecenia otwierały drogę do kolejnych, co zaowocowało współpracą z liderem włoskiego rynku wnętrzarskiego, marką Zanotta. To właśnie dla niej w 1966 roku Liisi Beckmann zaprojektowała fotel Karelia.

Dziś mówi się o nim „ikoniczny" i „kultowy", a w czasach, gdy powstawał, był bestsellerem marki. Wykonany z pianki poliuretanowej, obleczonej błyszczącym winylem w żywych kolorach idealnie wpisywał się w stylistykę szalonych lat 60. Dawał w dodatku perfekcyjne możliwości aranżacyjne. Można go było bowiem zestawiać w zabawne, wielobarwne kompozycje.

Liisi Beckmann projektując fotel, dała upust swojej tęsknocie. Nie po raz pierwszy zresztą. Organiczne formy inspirowane naturą Finlandii pojawiały się wielokrotnie w jej dziełach. Projektantka znana była też z tego, że w towarzystwie często recytowała fragmenty z fińskiego eposu narodowego „Kalevalii".

Pod koniec życia Beckmann zamieszkała w ukochanej Finlandii, a Karelia po pół wieku powróciła ze statusem ikony designu.

W słonecznej Italii Liisi Beckmann marzyła o chłodnej Karelii. Z tej tęsknoty powstał najważniejszy mebel w jej karierze.



Fotel Karelia projektu Liisi Beckmann był jednym z przebojów marki Zanotta w latach 60.XX wieku. Wykonany z pianki poliuretanowej, powleczony został błyszczącym winylem. Idealnie wpisywał się w psychodeliczną stylistykę epoki dzieci kwiatów.



Liisi Beckmann

(1924-2004) pochodząca z Finlandii designerka i artystka, która większą część życia spędziła w Mediolanie. Prace jej autorstwa znajdują się w kolekcjach Moderna Museet w Sztokholmie i Design Museum w Helsinkach. Duże wystawy jej dzieł prezentowane były w rzymskim Quadriennale, Museum of Modern Art w Nowym Jorku, Musée des Arts Décoratifs w Paryżu i mediolańskim Triennale Design Museum. W latach 70. XX wieku porzuciła projektowanie na rzecz sztuki.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Z miłości **do kruchości**

Marce Rosenthal zawdzięczamy klasyczną białą porcelanę i awangardowe projekty. Sztukę przez duże „S” i praktyczne rozwiązania. O tym, jak przyjmowana jest w Polsce, rozmawiamy z Andrzejem Kareńskim-Tschurlem. który wprowadził ją na polski rynek i wie o niej wszystko.

tekst **Anna Grużewska**



Porcelanowy biały wazon Falda z pozłacanym kołnierzem, projekt Sebastian Herkner dla Rosenthal Studio-Line.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Kolekcję Landscape ozdobioną koronkowym wzorem zaprojektowała dla niemieckiej manufaktury w 2008 hiszpańska projektantka Patricia Urquiola.



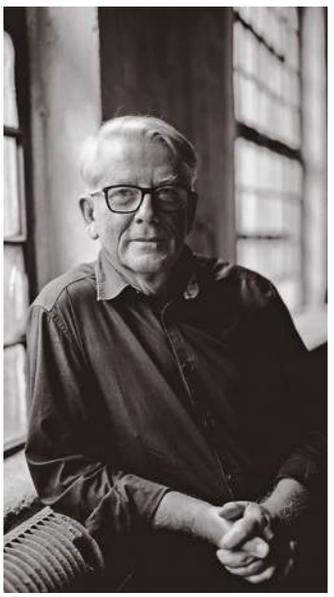
Nowoczesny dział Studio-Line założony przez Philipa Rosenthala Juniora to ponad 60 lat twórczych poszukiwań przy użyciu tradycyjnego tworzywa. Kolekcję wazonów Phases zaprojektował Dror Benshetrit.

Marka Rosenthal w lutym tego roku obchodzi jubileusz 25-lecia swojej obecności w Warszawie. To dobra okazja, by porozmawiać z Andrzejem Kareńskim-Tschurlem, miłośnikiem porcelany, przedstawicielem generalnym Rosenthala w Polsce. Mieliśmy spotkać się w Warszawie, ale zawodowe plany zaprowadziły Andrzeja Kareńskiego-Tschurla do Budapesztu, Wiednia i Barcelony. Łączyliśmy się zatem telefonicznie w poczekalniach na lotniskach i dworcach, a także w europejskich salonach marki.

Taka rozmowa to znak naszych czasów, podczas gdy Rosenthal uosabia jakość, tradycję i stałość. Oczywiście nie znaczy to, że marka nie idzie z duchem czasów. Fenomen Rosenthala polega na tym, że idealnie łączy tradycję z nowoczesnością, prostotę z wyrafinowaniem.
Korzystając ze swojego bogatego dziedzictwa, Rosenthal jest jednocześnie otwarty na propozycje współczesnych projektantów, takich jak Patricia Urquiola, Sebastian Herkner czy Regula Stüdli. Temu właśnie zawdzięcza swoją wyjątkową pozycję na światowym rynku wzornictwa.

Co Pan szczególnie ceni w porcelanie? Materiał jako taki, design, wzór? Co musi mieć w sobie przedmiot, by skradł Pana serce?
Przede wszystkim cenię ten materiał, kruchy i delikatny, a równocześnie niezniszczalny, odporny na światło, wilgoć, zmiany temperatur. I zadziwiający proces, który pozwala garść szarej gliny zamienić w białą filiżankę! Ale prawdziwy zachwyt i podziw odczuwam wobec tych artystów, którzy z przedmiotów codziennego użytku tworzą dzieła sztuki, jak wazon Fast, który zaprojektował Cédric Ragot. W jednej połowie jest to zupełnie banalna amfora, a w drugiej połowie dynamiczna rzeźba. Albo biały wazon Falda ze złotą hiszpańską kryzą. Stworzył go znany niemiecki designer Sebastian Herkner.

Czym była i czym jest dla Pana marka Rosenthal? Jaka część filozofii marki jest Panu szczególnie bliska?
Rosenthal jest dla mnie bezkonkurencyjny. Są inne firmy, dużo większe, są też manufaktury znacznie starsze, ale żadna z nich nie prowadzi tak skutecznej polityki uwzględniającej produkcję poszukiwanych wzorów obecnych na rynku od ponad stu lat.

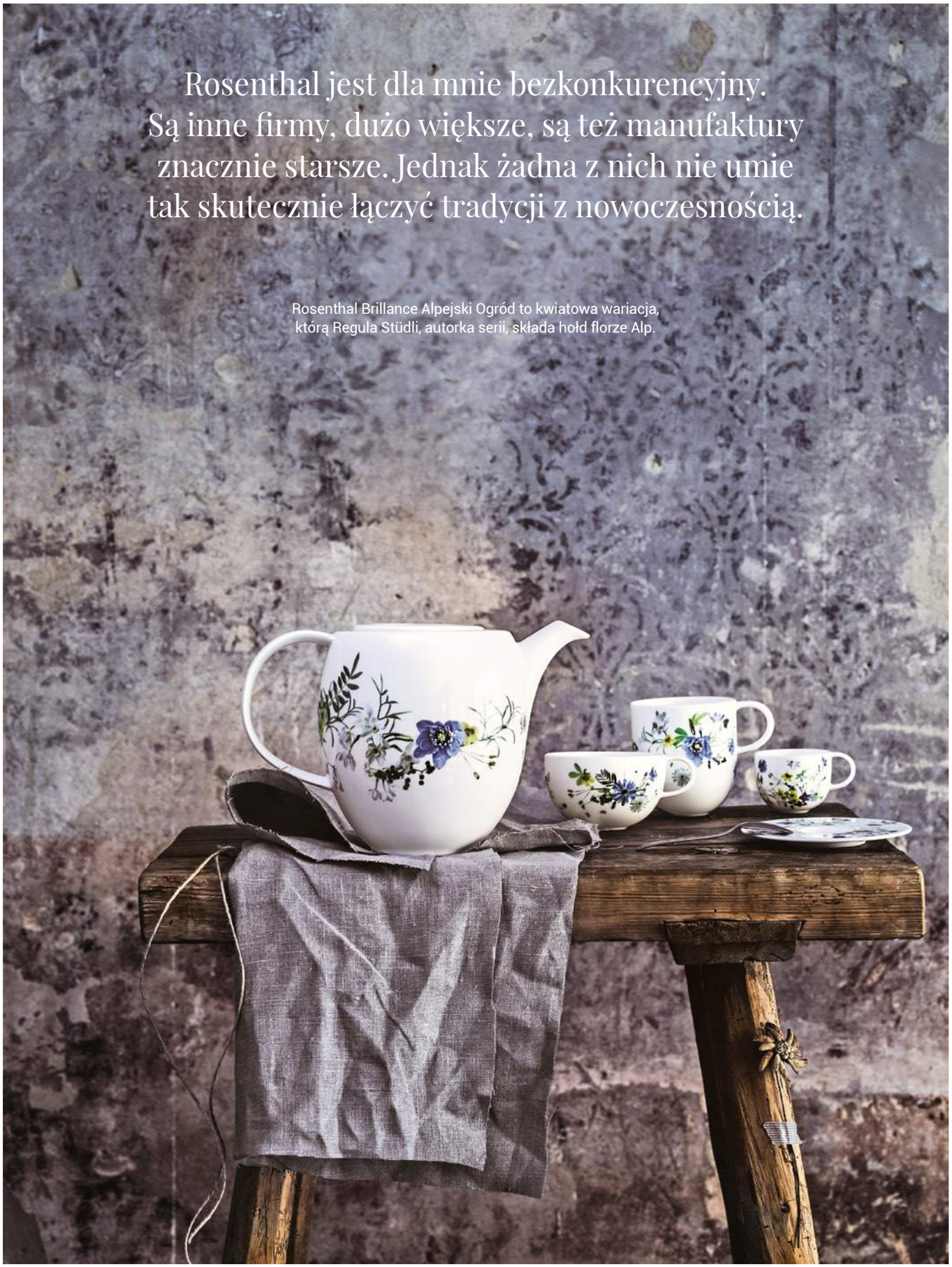


Andrzej Kareński-Tschurl

Miłośnik porcelany i pięknych przedmiotów, kolekcjoner. Jego zbiór filiżanek liczy ponad 500 egzemplarzy! Generalny przedstawiciel marki Rosenthal w Polsce.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e



eprasa.pl 8e400dbe1e



Fast to kolekcja wazonów, którą Cédric Ragot zaprojektował dla Rosenthal Studio-Line w 2007 roku. Za podstawę posłużyły kształty waz z dynastii Ming, zmodyfikowane w ekscentryczny sposób.



Legendarny serwis Maria od ponad 100 lat produkowany jest w niezmienionej formie, znajdując uznanie kolejnych pokoleń miłośników porcelany.

Mam tu na myśli takie klasyczne kolekcje jak Biała Maria czy Sanssouci oraz serwisy z ostatnich lat, na przykład Brillance, który zaprojektowała niezwykle utalentowana designerka pochodząca ze Szwajcarii, Regula Stüdli.

Kogo z rodziny Rosenthal ceni Pan sobie najbardziej?
Philipa Rosenthala juniora, syna założyciela manufaktury. Nie sprzeciwiając się założeniom ojca, kompletnie zrewolucjonizował firmę, „żeniąc" tradycję z ambitnymi planami odmienienia firmy poprzez stworzenie Studio-Line i zaproszenie do współpracy najwybitniejszych współczesnych mu artystów. A jego slogan: „Żyć ze sztuką" nie traci na aktualności i w pełni się pod nim podpisuję.

Czy gusty klientów w różnych miastach Polski są różne? Czy jest jakiś jeden evergreen?
Rzeczywiście obserwujemy różnice w podejściu klientów do naszej oferty. Klienci stołeczni są nieco odważniejsi, bo na południu ceni się wyżej dekoracje złote i kobaltowe, w Wielkopolsce lubiane są kompozycje kwiatowe, a w Warszawie sprzedajemy białą porcelanę i współczesne formy. Swoistym fenomenem jest kolekcja Versace, która wymyka się tym podziałom.

Czy Pana preferencje stylistyczne są spójne z tym, co wybierają klienci?
Nie mogą być spójne, bo klienci uwzględniają przecież otoczenie, w którym znajdzie się zakupiona porcelana, a poza tym oddziałują na nich pojawiające się nowości, nie mówiąc o swego rodzaju presji z racji zmieniających się tendencji. Dobrym przykładem może być moda na skandynawski design i wpływ marki IKEA na polskie wnętrza. A ja pozostaję wierny swoim decyzjom sprzed lat i jestem dość niechętny zmianom w swoim prywatnym otoczeniu.

W czasach kiedy Pan zaczynał swoją przygodę z porcelaną, L'art de la Table nie była w Polsce szczególnie popularna. Skąd brało się przeświadczenie, że jednak kiedyś zastawa zostanie doceniona?
Ówczesne przemiany polityczne i gospodarcze stworzyły nieoczekiwane możliwości, choć rzeczywiście trzeba było sporo odwagi do podjęcia takiej decyzji. Ale historycznie ujmując – okres powojenny można traktować jako swego rodzaju krótką przerwę. Przed wojną Rosenthal był popularny w zamożnych mieszczańskich domach, a polska arystokracja kupowała porcelanę miśnieńską. Mieliśmy też Ćmielów, a nawet w najbardziej siermiężnych czasach prężnie działał Włocławek czy Bolesławiec.

Jak widzi Pan przyszłość porcelany?
Wielokrotnie słyszałem już opinie, że porcelana jest zbyt wyrafinowana lub zbytkowna. Ja sam używam jej na co dzień i wiem, że wiele osób stawia na jakość nawet podczas codziennych czynności, nie tylko od święta. Jestem spokojny o trwałość porcelany Rosenthal, bo współcześni konsumenci kochają marki. A Rosenthal to brand z ugruntowaną tradycją, który jednocześnie potrafi reagować na to, co przynosi czas.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Tę funkcjonalną realizację cechuje elegancki eklektyzm flirtujący z przeszłością.

Jak szyte na miarę

Agnieszka Bronka-Pawlicka pragnie podążać za swoimi klientami i oferować idealnie dopasowane do nich rozwiązania. Dlatego stara się jak najlepiej poznać marzenia i potrzeby inwestorów.

tekst **Anna Grużewska**



Klasyka we wnętrzach nigdy się nie nudzi i zawsze ma coś do zaoferowania, ale przy tego typu realizacjach trzeba zachować równowagę.

W swoim portfolio Agnieszka Bronka-Pawlicka, właścicielka INNI DESIGN ma kilkaset realizacji. Zawsze stara się, by każde wnętrze było inne, niepowtarzalne, szyte jak garnitur: na miarę i na potrzeby klienta. Projektowanie wnętrz jest jej pasją. W architekturze wnętrz nie ma niczego, co mogłoby ją ograniczać. INNI DESIGN to profesjonalna firma, która wraz z zespołem kompetentnych, wykwalifikowanych specjalistów oferuje usługi z zakresu projektowania indywidualnych i wyjątkowych wnętrz: domów, rezydencji, mieszkań oraz apartamentów
.

CnW: Czy ma Pani swój ulubiony styl?
AGNIESZKA BRONKA-PAWLICKA: Prywatnie bardzo lubię proste, minimalistyczne wnętrza, ale nigdy nie narzucam klientom swojego zdania ani rozwiązań stylistycznych.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Kolekcja Geberit Acanto to dopracowany w najdrobniejszym szczególe koncept, który zapewnia użytkownikom swobodę aranżacyjną i doskonałą funkcjonalność, zaspakajając najróżniejsze codzienne potrzeby. www.geberit.pl



Toaleta myjąca Geberit AquaClean Mera dostępna jest w dwóch wersjach: classic i comfort. Opatentowana technologia natrysku WhirlSpray, którą stworzyła firma Geberit, oparta jest na dwóch dyszach i zapewnia wyjątkowo staranne mycie. www.geberit.pl

„Geberit to trwałość, jakość i rozwój. Ta marka ma swoją historię i tysiące autorskich rozwiązań, które każdemu służą pomocą".

Staram się zawsze podążać za klientem i sprawić, by jego wizja była funkcjonalna i zaprojektowana najlepiej, jak to tylko jest możliwe. Dlatego chętnie tworzę wnętrza w różnych stylach. Wyzwaniem jest kreacja w klasycznej, bogato zdobionej stylistyce, bo łatwo tutaj przesadzić i popaść w śmieszność. Nieraz tylko cienka linia dzieli klasykę od kiczu.

Co ma największy wpływ na finalny wynik Pani pracy?
Podstawą projektowania na miarę jest rozmowa. Wywiad, jaki na początku przeprowadzam z klientem, jest kluczowy do tego, by na końcu realizacji towarzyszyło poczucie obopólnej satysfakcji. Dlatego podczas rozmowy staram się nawet z drobnych informacji czerpać jak najwięcej. Czasem jedno słowo buduje projekt idealny!

Pewnie marzeniem jest realizacja, której towarzyszy maksymalna szczerość inwestorów, a później wszystko idzie gładko. Jednak budowa potrafi dostarczać adrenaliny!
Praca z klientem wymagającym to przyjemność. Uwielbiam mieć wysoko zawieszoną poprzeczkę i zrobię wszystko, by sprostać wyzwaniu! Natomiast inaczej rzecz się ma z klientami roszczeniowymi, którzy na projektanta przerzucają winę na przykład za opóźnienia w dostawie lub błędy ekip montażowych. To jest niezwykle frustrujące.

Na ile ważnym pomieszczeniem w całym projekcie wnętrza jest łazienka?
Najważniejszym! Oczywiście bardzo ważny jest też projekt kuchni i to na dwa pomieszczenia klienci najbardziej zwracają uwagę i są w stanie przeznaczyć największe środki.

Czy tylko poniesione koszty stawiają łazienkę tak wysoko w hierarchii ważności pomieszczeń w domu?
Łazienka wzbudza bardzo duże emocje! Klienci lubią, gdy jest ona pewnego rodzaju wizytówką domu, ale też miejscem najbardziej prywatnym.

A jak do oczekiwań klientów pasuje oferta Geberit?
Jest nie do przecenienia. Po pierwsze oferuje niezwykłą jakość, po drugie myślenie perspektywiczne. Na przykład jeśli kogoś dziś nie stać na zakup toalety myjącej Geberit, może w stelażu Monolith zamontować przewód elektryczny i po jakimś czasie dokonać zmiany na model z funkcją mycia. Poza tym Geberit cechuje doskonały serwis. Tutaj nikt nie jest pozostawiony sam sobie, ani projektant, ani wykonawca, ani użytkownik!



GEBERIT AMBASADOR

Agnieszka Bronka-Pawlicka

Projektowaniem wnętrz zajmuje się od 1997 roku, a od 2017 roku. Jest właścicielką nowej marki INNI DESIGN. Nie zatrzymuje się na dotychczasowych osiągnięciach. Poszukuje wciąż czegoś nowatorskiego. To, co daje teraźniejszość, chce wykorzystać w nowych tematach.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

Funkcja **i ozdoba**

Bateria dla łazienki jest na pierwszy rzut oka tym, czym ozdobna kolia dla sukienki. Różnica polega jednak na tym, że baterie pełnią bardzo ważną funkcję użytkową. Dekoracja to już wisienka na torcie.

tekst **Anna Grużewska**



Podtynkowa 5-otworowa bateria wannowa ze zintegrowaną rączką prysznicową. Jej prosta, harmonijna forma perfekcyjnie współgra z wanną, tworząc spójną kompozycję.

Tym co od razu zwraca uwagę w baterii Contour jest charakterystyczny, geometryczny wzór z wyraźnym frezowaniem. Zachwyca on wyrafinowanym zestawieniem faktur i precyzją wykonania. Intryguje ekstrawagancką stylistyką o surowym, a zarazem subtelnym charakterze, nadając kolekcji szlachetny i jednocześnie bardzo współczesny wygląd. – Diamentowo frezowane, cylindryczne detale nadają kolekcji biżuteryjny sznyt. Baterie są również bardzo przyjemne w dotyku. Chciałam, by kolekcja zapewniała nie tylko doznania wzrokowe, ale również pobudzała inne zmysły – mówi Paulina Shacalis ze Studio OMNIRES

Kolekcja OMNIRES CONTOUR dostępna jest w trzech atrakcyjnych wykończeniach powierzchni – klasycznym chromie, który jest uniwersalnym wykończeniem o srebrzystej barwie i idealnie gładkiej, lśniącej powierzchni, oraz dwóch współczesnych, satynowych w dotyku szczotkowanych fakturach – złotej oraz antracytowe. Trwałość armatury zapewnia również wysokogatunkowy mosiądz, z którego wykonane zostały baterie. Charakteryzują się one perfekcyjnym i wyjątkowym wykonaniem.

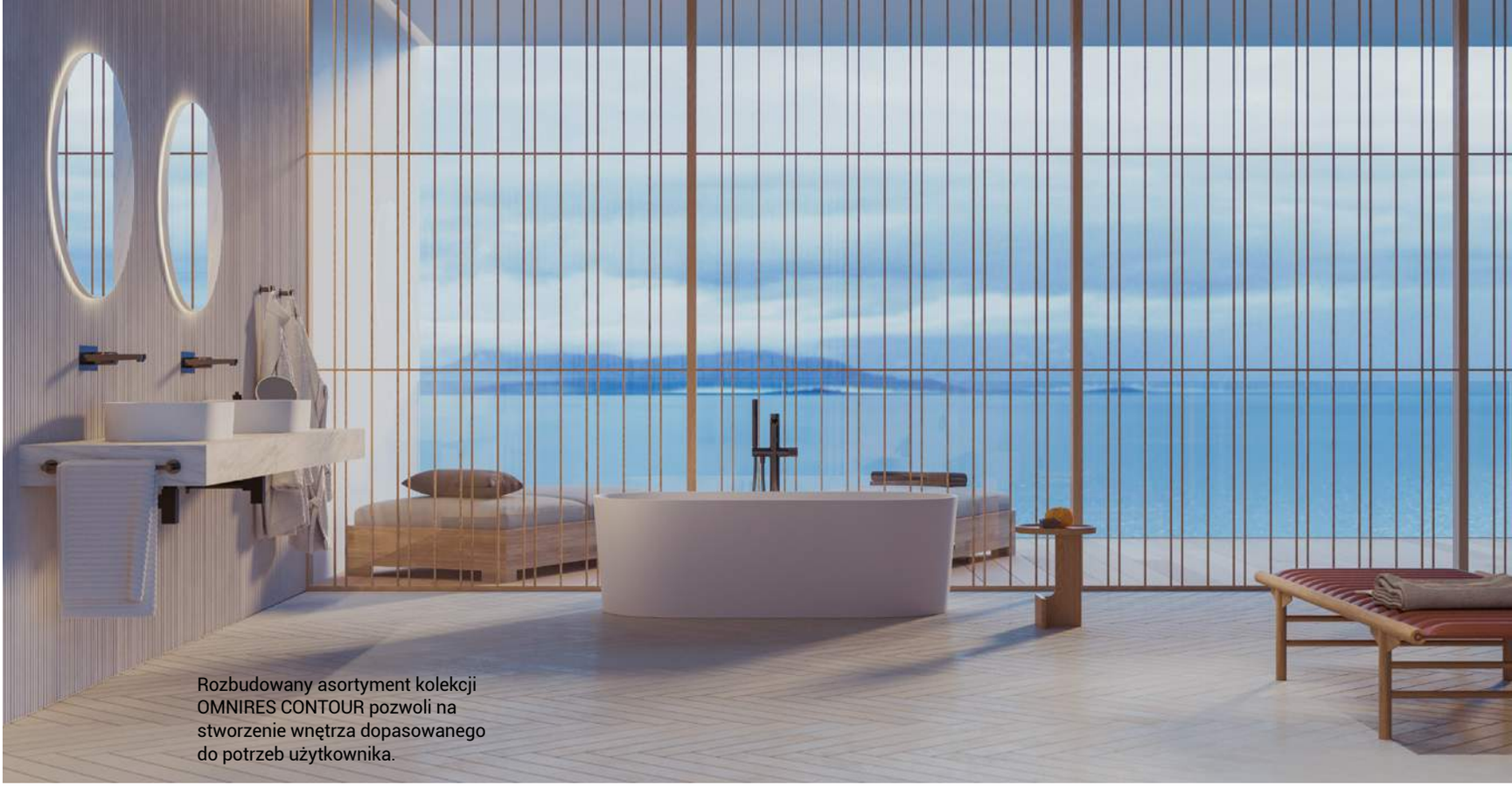


Paulina Shacalis

Dyrektor Zarządzająca i projektantka odpowiadająca za rozwój produktów w OMNIRES, polskiej firmie produkującej wyposażenie łazienkowe. Od wielu lat mieszka w Londynie, gdzie zdobywała doświadczenie zawodowe, pracując w międzynarodowych korporacjach przy strategicznych projektach brandingowych.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e



Rozbudowany asortyment kolekcji OMNIRES CONTOUR pozwoli na stworzenie wnętrza dopasowanego do potrzeb użytkownika.

Kolekcja CONTOUR zaprojektowana przez Paulinę Shacalis intryguje ekstrawagancką formą i ozdobnymi detalami. Szlachetne faktury i materiały najwyższej jakości podkreślają perfekcyjne wykonanie.



Rozbudowany asortyment kolekcji OMNIRES CONTOUR pozwoli na stworzenie wnętrza dopasowanego do potrzeb użytkownika. Zawiera klasyczne, sztorcowe baterie umywalkowe oraz bidetowe, natynkowe systemy prysznicowe, a także szeroki wybór rozwiązań podtynkowych.



ŁDF ŁÓDŹ DESIGN FESTIVAL ŁÓDŹ KREUJE | www.lodzdesign.com | inspirujemy od 2007 r.



Fotel CH07, nazywany fotelem muszelką lub uśmiechniętym, został zaprojektowany przez Hansa J. Wegnera w roku 1962. Jednak konstrukcja mebla jest na tyle skomplikowana, że kilka dekad zajęło opracowanie metody jego produkcji.



Krzesło CH24, zwane inaczej Wishbone, jest uznawane za ikonę modernizmu, a także stanowi jeden z najbardziej rozpoznawalnych projektów mistrza Hansa J. Wegnera. Produkowane nieprzerwanie od roku 1950 przez Carl Hansen & Søn.

Scandi *jest slow*

Skandynawski design lubi, gdy rzeczy nie są produkowane na chwilę. Właśnie taka jest filozofia marki Carl Hansen & Søn, o której rozmawiamy z jedną ze spadkobierczyń jej założyciela.

tekst **Anna Grużewska**

Tworzyć rzeczy na lata, szanować naturę, kontynuować dziedzictwo starych mistrzów, ale i wynajdywać młode talenty. Tylko tyle i aż tyle! To właśnie przepis na sukces duńskiej marki Carl Hansen & Søn, rodzinnej firmy, znajdującej się w rękach trzeciego pokolenia. Absolutnie nie chcą oni rezygnować z tego, co dla skandynawskiego wzornictwa najważniejsze – perfekcyjnej jakości. Meble wytwarzane są przez najlepszych rzemieślników i z poszanowaniem środowiska naturalnego. Na przykład drewno tekowe wykorzystywane do produkcji krzesła CH24 pochodzi z odpowiedzialnie zarządzanych lasów i jest certyfikowane. O historii i przyszłości marki rozmawiamy w warszawskim salonie z Inger M. Jensen Hanse, CCO Director.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Krzesło FH38, inaczej zwane krzesłem windsorskim, było jednym z pierwszych projektów, który Hans J.Wegner stworzył dla marki Carl Hansen & Søn.



Podnóżek Sideways charakteryzuje się łagodnym kształtem i subtelnymi detalami. Sylwetka mebla jest charakterystyczna dla twórczości Rikke Frost.

Połączenie klasycznego rzemiosła z nowoczesnym wzornictwem to przepis na sukces marki Carl Hansen & Søn.

CnW: Jaki jest pomysł marki Carl Hansen & Søn na produkty, które tyle lat będą się utrzymywać na rynku?
INGER M. JENSEN HANSEN: Bardzo prosty! To rzemiosło, design, zrównoważony rozwój i jakość.

A czy polskie i duńskie meblarstwo mają jakiś punkt styczny?
Zdecydowanie! Jest nim zarówno duńskie, jak i polskie, umiłowanie rzemiosła. Polscy rzemieślnicy mają doskonały warsztat. Naprawdę są w stanie produkować piękne przedmioty i to z poszanowaniem tradycji.

Czym tłumaczy Pani tak gigantyczne zainteresowanie stylem skandynawskim w Polsce? Ostatnio święci on na naszym rynku prawdziwe triumfy.
Myślę, że styl skandynawski nie polega na dekorowaniu. To bardziej sposób życia, dokonywania świadomych wyborów. Patrząc pod tym kątem, nasza marka idealnie wpisuje się w definicję designu skandynawskiego. Bardzo dużą wagę przywiązujemy do ekologii, do spraw związanych ze zrównoważonym rozwojem.

Z jakich materiałów wykonane są produkowane przez Państwa meble?
Wyłącznie naturalnych. Drewno i wełna to podstawowe materiały wykorzystywane do produkcji naszych mebli. Absolutnie nie używamy plastiku i nie zamierzamy tego robić.

Czy w Pani domu również używa się mebli z rodzinnej fabryki?
Tak, i bardzo to lubię. Cenię sobie przedmioty, których można używać przez długi czas, a takie właśnie są nasze produkty. One się pięknie starzeją! W dodatku jeśli upływ czasu odciśnie na nich swoje piętno, mamy w naszej firmie dział renowacji, do którego zapraszamy wszystkich, którzy chcieliby jak najdłużej cieszyć się swoimi ikonami.

Czy ma Pani swój ulubiony mebel z bogatego portfolio Carl Hansen & Søn?
To krzesło Wishbone. Nazwa jest nawiązaniem do kształtu oparcia przypominającego kostkę z kurczaka wykorzystywaną do wróżenia. Dla mnie to mebel doskonały! Pokazuje niezwykły talent jego projektanta, a jednocześnie rzemieślników, którzy wciąż go dla nas produkują.

A co Pani zdaniem finalnie przekona polskiego użytkownika do zakupu mebli Carl Hansen & Søn?
Odpowiem tak samo, jak na pierwsze pytanie, to rzemiosło, design, zrównoważony rozwój i jakość.



Inger M. Jensen Hansen

Dyrektor CCO marki Carl Hansen & Søn. Firma założona w roku 1908 pozostaje w rękach rodziny. Inger M.Jensen Hansen należy do trzeciego pokolenia zarządzających.

zdjęcia materiały prasowe Carl Hansen & Søn

eprasa.pl 8e400dbe1e



Mesmetric – Monobrand
B&B Italia
Mokotowska 49,
Warszawa

eprasa.pl 8e400dbe1e

Tu mieszka *dobre wzornictwo*

Piękne przedmioty potrzebują pięknej oprawy. Dlatego z radością witamy nowe showroomy pojawiające się na designerskiej mapie Polski. Można w nich nie tylko dokonać zakupów, ale przede wszystkim zainspirować się!

tekst **Anna Grużewska** zdjęcia **Pion Studio, Budzik Studio, Tomo Yarmush, Mufka Fotografia, materiały prasowe**



B&B Italia to jedna z wiodących firm wyposażenia wnętrz na świecie, znana z tworzenia najbardziej innowacyjnych, a zarazem ponadczasowych mebli.

Pierwszy monobrandowy showroom B&B Italia w Polsce już otwarty

Dwupoziomowy showroom o powierzchni 500 m^2 został zlokalizowany w najbardziej prestiżowej części polskiej stolicy. Można tu znaleźć szeroki wybór luksusowych kolekcji Grupy B&B Italia, w tym Maxalto (górne piętro showroomu) oraz B&B Italia Outdoor. Ekspozycja przy Mokotowskiej 49 to propozycje meblowe światowej sławy projektantów, takich jak Mario Bellini, Antonio Citterio, Piero Lissoni czy Gaetano Pesce. Właścicielkami showroomu są Helena Raczyńska-Pachut i Wioletta Lenczowska, znane dotychczas z dynamicznego rozwoju multibrandowych salonów Mesmetric w Warszawie i Gdyni. Najwyższą jakość, a także kunszt włoskiego rzemiosła widać tu na każdym kroku. Wszystkie znajdujące się w showroomie obiekty zostały z namysłem wybrane z szerokiego portfolio B&B Italia, a następnie zaaranżowane z troską o najmniejszy detal. Jest przy tym nowocześnie i przestronnie, a meblom towarzyszą zjawiskowe lampy i efektowne rośliny. Wśród prezentowanych przy Mokotowskiej 49 mebli znajduje się między innymi przeżywający drugą wzorniczą młodość modułowy system sof Camaleonda Mario Belliniego. Nie mogło też zabraknąć znanej serii UP, której autorem jest Gaetano Pesce, stołu Allure O' i foteli Flair O' Moniki Armani czy sofy Tufty-Time projektu Patricii Urquioli. **www.mesmetric.com, www.bebitalia.com**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Showroom BOZZA ze strefą marki ZAJC

Na 700 m² powierzchni nowego, warszawskiego salonu obie marki wspólnie prezentują najlepsze rozwiązania do łazienki, kuchni i nie tylko. Zarówno firmie BOZZA, jak i marce ZAJC zależało na tym, by zaprezentować się w Warszawie w wyjątkowy sposób. Stworzyć miejsce, w którym architekci wnętrz, wszyscy poszukujący materiałów wykończeniowych czy wysokiej klasy wyposażenia do domów i miejsc publicznych będą mogli znaleźć je w jednym miejscu. To przemyślana przestrzeń, która inspiruje i zapewnia doskonałe warunki do przeglądania, porównywania i selekcjonowania rozwiązań. Nowy showroom, projektu Adama Pulwickiego i zespołu pracowni PULVA, to przede wszystkim przemyślana pod kątem funkcjonalnym wzorcownia. Ma pomagać dopasować elementy układanki tworzącej projekt wnętrza. Temu sprzyja czytelny podział na strefy. Jedną z nich jest specjalna przestrzeń pracy architektów wyposażona w wygodne stoły, przy których można stworzyć unikatowy moodboard, spotkać się z klientem czy popracować nad projektem. **www.bozza.pl, www.zajc.pl**

Showroom mieści się w Warszawie na Dolnym Mokotowie, przy ulicy Józefa Piusa Dziekońskiego 3, wybitnego, polskiego architekta i konserwatora zabytków.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Showroom Powsińska 16 to zagłębie światowych marek, których wspólnym mianownikiem jest nowoczesność podszyta tradycją. To miejsce dla tych, którzy na pierwszym miejscu stawiają jakość, estetykę i dbałość o detale produktu.

Showroom Powsińska 16

Na 400-metrowej, dwupoziomowej przestrzeni Showroomu Powsińska 16 dostępne są wyselekcjonowane meble i dodatki do wyposażenia wnętrz wiodących, światowych marek. Wnętrze bardziej przypomina galerię sztuki niż tradycyjny salon z meblami i akcesoriami wyposażenia wnętrz. To dzięki kooperacji firm H&H Solutions, specjalizującej się w tematyce łóżek i materacy, oraz Lusso Casa, ekspertów od mebli i oświetlenia, powstało miejsce dedykowane klientom, którzy cenią w życiu obcowanie z użytkową sztuką, a jej zakup często traktują jak doświadczenie i inwestycję. **www.instagram.com/powsinska16**

Intu showroom – spotkanie z designem

Tradycja dobrego wzornictwa, przestrzeń do rozwoju i wymiany myśli to wszystko łączy w sobie Intu showroom – nowy adres na mapie poznańskiego designu. Założycielką i właścicielką jest Magdalena Kałach, która kilkanaście lat prowadziła Galerię NOTI – jedno z pierwszych miejsc promujących dobry design w Poznaniu. Tu właśnie, przy ulicy Chwaliszewo 61 znajduje się Intu. Wnętrze tworzy mapa spójnych stylistycznie ekspozycji. Powstała też specjalna przestrzeń przeznaczona na spotkania klientów z projektantami. Można w niej wspólnie szukać pomysłów na indywidualne wnętrza. Sprzyja temu kameralna strefa wyposażona w bibliotekę materiałową z zestawem próbników. Intu jest również miejscem warsztatów, spotkań i wydarzeń tematycznych. **instagram.com/intu_showroom/**



Showroom Intu znajduje się przy ulicy Chwaliszewo 61 w Poznaniu. Za aranżację wnętrz odpowiadają projektantki ze studia SUPERGIRLS DO DESIGN, czyli: Matylda Halkowicz, Anna Sarnowska, Marta Szostek i Natalia Wojciechowska.



Miuform to dobrze zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z poszanowaniem zasobów planety meble, które dzięki elementom personalizacji pozwalają stworzyć przyjazne, nadążające za stylem życia użytkowników wnętrze.

Miuform w sercu miasta

Showroom marki meblowej Miuform, mieszczący się do tej pory na poznańskich Jeżycach, zagościł teraz w urokliwej XIX-wiecznej kamienicy w samym centrum Poznania
Miuform to poznańska marka łącząca dobre polskie wzornictwo z wielofunkcyjnością. W nowym showroomie można zobaczyć i przetestować meble oraz zasięgnąć porady zespołu marki, który doradzi w kwestii metamorfozy wnętrz. Ponadto w showroomie dostępne są bezpłatne próbki tkanin, które pomogą w doborze wymarzonego mebla. **www.miuform.com.pl**

Showroomy to miejsca spotkań, wystaw, dyskusji i wymiany myśli.



UNIQLO POP-UP Wars Sawa Junior, to pierwszy sklep marki w Polsce.

Uniqlo wreszcie w Polsce

Japońska marka Uniqlo stawia na umiar. To nie tylko ubrania. To także pewien styl życia skrywający się pod hasłem LifeWear. Ta odzież wywodzi się z japońskich wartości prostoty, jakości i trwałości. Najprostszy design, pod którym kryją się niezwykle przemyślane i nowoczesne detale. W Warszawie Uniqlo debiutuje jako pop-up. Przez rok marka będzie sprawdzać, jak przyjmowana jest w naszym kraju. Z okazji debiutu nad Wisłą, w sklepie pojawiła się specjalnie zaprojektowaną torba autorstwa polskiego ilustratora mieszkającego w Tokyo, Przemka Sobockiego. **www.uniqlo.com**

eprasa.pl 8e400dbe1e

1



Dobrze i coraz *lepiej*

Rok 2022 na rynku sztuki obfitował w rekordy. Widać, że popyt nie słabnie, a kupujący wypatrują dzieł na najwyższym poziomie. Takie perełki nie trafiają się jednak zbyt często.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Pożegnaliśmy właśnie bardzo trudny rok. Ledwo zaczęliśmy łapać popandemiczny oddech, a sytuacja polityczna i ekonomiczna na świecie znowu zabrała nam poczucie stabilności. Jak w tej sytuacji odnalazł się polski rynek sztuki? Zaskakująco dobrze. Nie brakowało cenowych rekordów, dopisali też kupujący. Wśród nich dużą grupę stanowili nowi rynkowi gracze, którzy w tych niepewnych czasach w sztuce dostrzegli bezpieczną lokatę kapitału. Zarówno rynek galeryjny z ofertą prac artystów średniego i młodego pokolenia, jak i oferujący bardziej zróżnicowane dzieła, rynek aukcyjny, poczuły ten dopływ świeżej kolekcjonerskiej, choć lepiej byłoby tu powiedzieć: inwestorskiej krwi.

Wszyscy wypatrywali arcydzieł, które na aukcjach w Polsce pojawiają się sporadycznie. Tym razem były nawet gwiazdy światowego formatu, a dokładniej jedna: „Portret damy" pędzla samego Rubensa. Portret ten pojawił się w marcu na aukcji w DESA Unicum i osiągnął cenę 14,4 miliona złotych, ustanawiając rekord na najdrożej sprzedane dzieło w historii polskiego rynku. W grudniu aukcyjną palmę pierwszeństwa odebrał jednak Rubensowi nasz Malczewski. Jego „Rzeczywistość" kupiono w tym samym domu aukcyjnym za 20,4 miliona. Choć przejęcie rekordu nie jest jeszcze potwierdzone. Sprzedaż jest warunkowa, bo w sprawie odnalezionego po stu latach obrazu toczy się śledztwo, mające ustalić, czy w latach 50. XX wieku obraz nie został wywieziony z kraju nielegalnie.

1. Peter Paul Rubens, „Portret damy", ok. 1620-1625, olej, płótno, 98 x 73,8 cm, DESA Unicum, aukcja 17 marca 2022, cena wylicytowana 12 000 000 zł, z opłatami14 400 000 zł **2.** Jacek Malczewski, „Rzeczywistość", 1908, olej, płótno, 115 x 209 cm, DESA Unicum, aukcja 8 grudnia 2022, cena wylicytowana 17 000 000 zł, z opłatami 20 400 000 zł.

eprasa.pl 8e400dbe1e



W zeszłym roku na rynku sztuki padło wiele rekordów cenowych.



Małgorzata Nitner,
Dyrektor
Departamentu
Sprzedaży
DESA UNICUM

ZDANIEM EKSPERTA

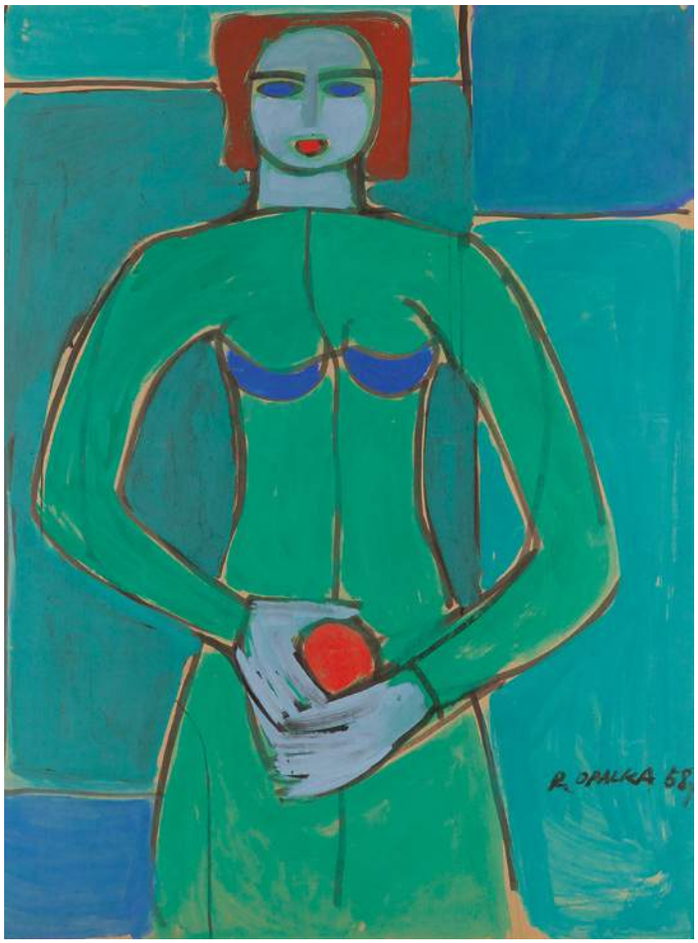
Wyjątkowy rok na aukcjach

2022 na rynku sztuki był kolejnym rokiem dynamicznych wzrostów i rekordowych sprzedaży. Mimo niepewności, która towarzyszyła nam wszystkim oraz kryzysów, które dotykały inne branże, spowolnienie nie dotknęło w ogóle rynku aukcyjnego. Padające rekordy i rosnąca liczba przeprowadzonych licytacji z pewnością uwypukliły potencjał inwestycyjny drzemiący w sztuce. Dzieła sztuki przyciągają dziś nie tylko kolekcjonerów, ale również inwestorów, dla których sztuka stanowi bezpieczną i dobrze rokującą lokatę, z potencjałem wzrostu wyższym od tradycyjnych form inwestowania, np. w nieruchomości.
W minionych miesiącach byliśmy świadkami absolutnie wyjątkowych wydarzeń. Do najważniejszych należy zaliczyć sprzedaż dzieł z kolekcji Grażyny Kulczyk, będącą najważniejszą aukcją kolekcji od dekad. Ustanowiono nowe rekordy na najdrożej sprzedane prace artystów, m.in. Tadeusza Kantora, Jurrego Zielińskiego czy Teresy Tyszkiewiczowej.
Na szczególną uwagę zasłużyła zacięta licytacja wczesnej pracy Romana Opałki „Akt z pomarańczą", która przekroczyła granicę estymacji dziesięciokrotnie (!), sprzedając się za prawie 650 tys. zł. Wiosną świat sztuki zelektryzowała wiadomość o pojawieniu się na aukcji (po 146 latach!) „Portretu damy" Rubensa. Grudzień przyniósł z kolei nowy rekord na najdroższy obraz wylicytowany kiedykolwiek na aukcji w Polsce – ustanowiony przy sprzedaży „Rzeczywistości" Jacka Malczewskiego za zawrotne ponad 20 milionów złotych. Dużym sukcesem zakończyły się aukcje monograficzne poświęcone Tadeuszowi Kantorowi, Romanowi Opałce oraz Alfredowi Lenicy. Niesłabnący jest trend sztuki kobiet, która stała się istotnym tematem kolekcjonerskim. Dowodzą tego rosnące ceny prac m.in. Teresy Pągowskiej, Izabeli Gustowskiej czy Meli Muter, a wśród młodszego pokolenia, robiących światową karierę – Ewy Juszkiewicz, Pauliny Ołowskiej oraz Agaty Kus.

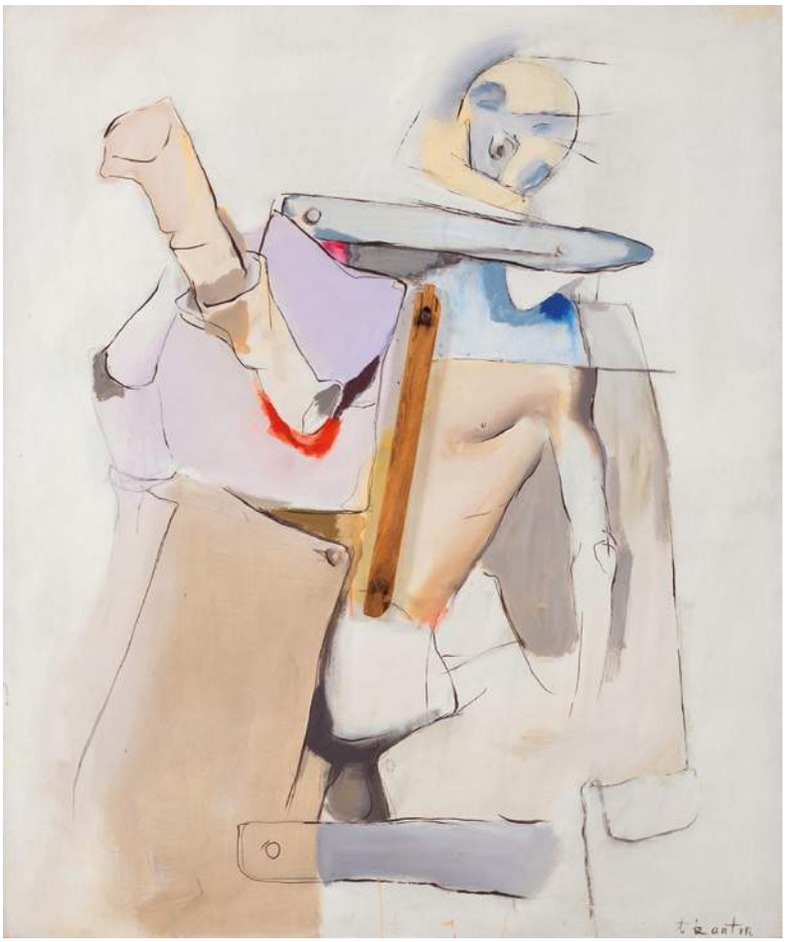
zdjęcia serwisy prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

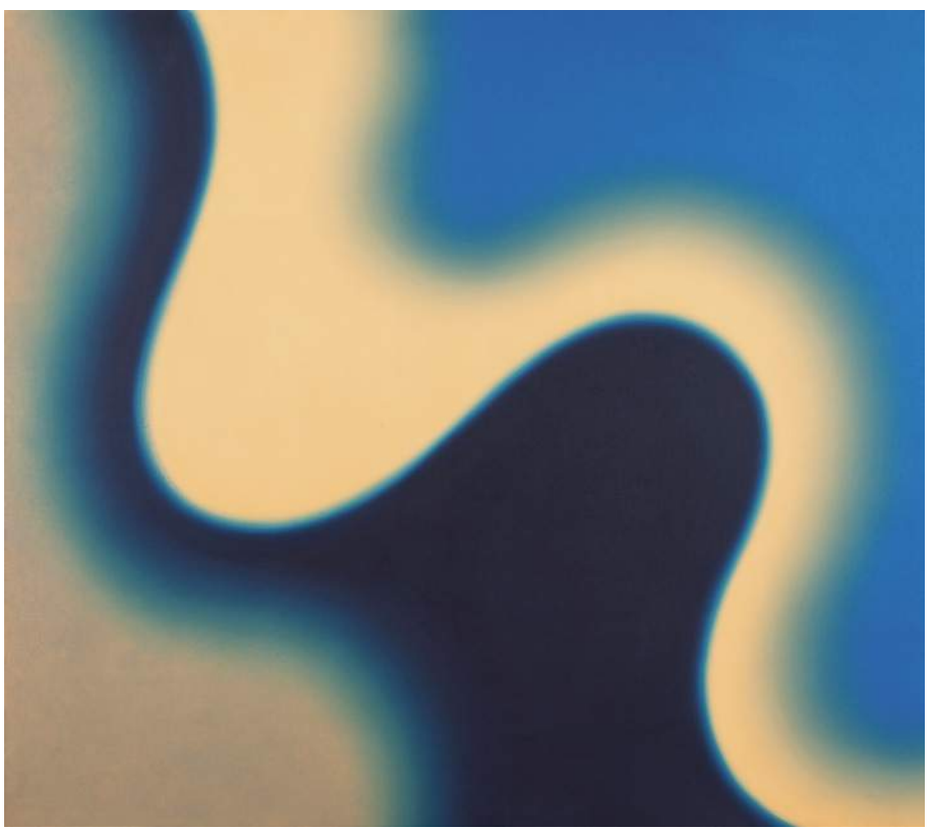
1



2



3



4



eprasa.pl 8e400dbe1e



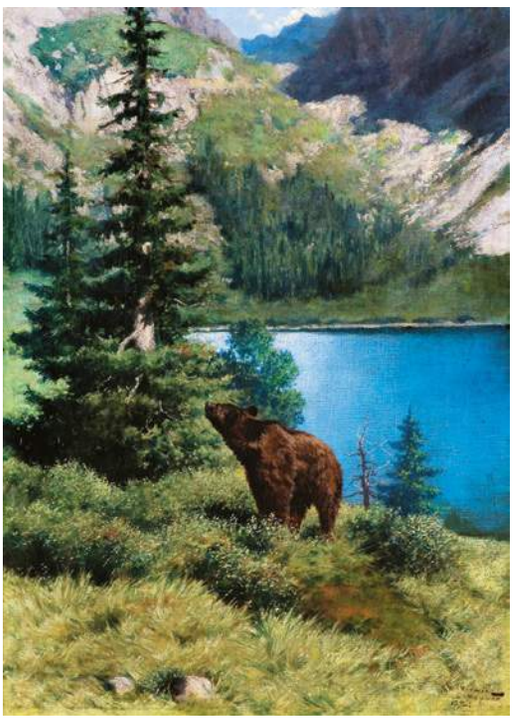
Konrad Szukalski
Prezes Zarządu
Dom Aukcyjny
AGRA-ART

W oczekiwaniu na arcydzieła

Rok 2022 był czasem dość szczególnym na rynku sztuki. Był to moment oceny jego siły po zakończeniu covidowej hossy i w czasie kryzysu związanego z trwającą w Ukrainie wojną.
Po dwóch latach rekordów (2020-2021) oraz znaczącego wzrostu zainteresowania rynkiem, które przekłada się na liczbę kupujących, jesteśmy w zupełnie innej sytuacji niż przed pandemią. Rynek znacznie urósł, notowania wielu artystów wzrosły. Aktualnie najbardziej znaczące jest to, że wielu właścicieli dzieł sztuki, którzy nie potrzebują gotówki, wstrzymuje się ze sprzedażami, głównie ze względu na inflację. A zatem dobrej klasy obiektów brakuje, a dla osób chcących sprzedać dzieło sztuki jest to doskonały moment.
Trendy na rynku sztuki zwykle są dłuższe niż w innych dziedzinach, zatem tu niewiele zmieniło się w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy. Cały czas poszukiwane są dzieła klasyków – zarówno sztuki dawnej, jak i współczesnej, jeśli zaś chodzi o modę – od paru już lat prym wiedzie sztuka wyobraźni.
A jakie są prognozy na ten rok? Rynek w dużej mierze kształtują najwybitniejsze dzieła sztuki. Pojawienie się dzieła jednego z najbardziej znanych artystów, o świetnej proweniencji, ciekawym temacie, zawsze jest wielkim wydarzeniem, zaś rekordowa sprzedaż wpływa zarówno na ceny, jak i na podaż. A zatem , to, co w najbliższej przyszłości wydarzy się na rynku, zależy także od wyjątkowych dzieł, na które wszyscy bardzo czekamy.

5





6

1. Roman Opałka, „Akt z pomarańczą", 1958, gwasz, tusz, papier, 124 x 91 cm, DESA Unicum, aukcja prac z kolekcji Grażyny Kulczyk, 18 października 2022, cena wylicytowana 540 000 zł **2.** Tadeusz Kantor, „Le Portrait Embaile", 1978, akryl, płótno, 150 x 125 cm, Polswiss Art, aukcja 13 grudnia 2022, sprzedany za 2 500 000 zł **3.** Wojciech Fangor, „M41", 1973, olej, płótno, 178 x 202 cm, Polswiss Art, aukcja 13 grudnia 2022, sprzedany za 4 100 000 zł **4.** Mela Muter, „Macierzyństwo", 1913, olej, płótno, 147 x 97 cm, Polssiwss Art, aukcja 15 marca 2022, sprzedane za 1 250 000 zł **5.** Jacek Yerka, „Wodny świat", 2022, akryl, płótno, 81 x 94 cm, Agra-Art, aukcja 20 marca 2022, sprzedane za 456 000 zł **6.** Stanisław Witkiewicz, „Niedźwiedź w Tatrach", 1892, olej, płótno, 46 x 33 cm, Agra-Art, aukcja 16 października 2022, sprzedane za 474 000 zł

eprasa.pl 8e400dbe1e

Warto *zobaczyć*

Polecamy najciekawsze wystawy oraz wydarzenia odbywające się w galeriach, muzeach i instytucjach kultury w całej Polsce.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Józef Mehoffer, „Dworek w Jankówce", 1907, olej, płótno





Alfons Karpiński, „Kwitnący rododendron", 1921, olej, płótno

Siła kreski

Tadeusz Kulisiewicz uczynił z rysunku niepowtarzalne narzędzie ekspresji. Inspirował się sztuką ludową, podróżami i życiem zwykłych ludzi. Wypracował charakterystyczny, lapidarny styl, zredukowany do czystej linii, który zachwyca bogactwem wyrazu. Obszerny wybór rysunków, grafik i szkiców powstałych w ciągu całego życia artysty możemy aktualnie oglądać w warszawskiej Zachęcie.

„Kulisiewicz. Lapidarne piękno",
Zachęta — Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa,
do 5 marca 2023, zacheta.art.pl



Tadeusz Kulisiewicz, „Kobieta", z cyklu „Meksyk", 1958, tusz, akwarela, papier, 33,1 × 24,8 cm, Muzeum Narodowe w Warszawie

Niezwykły świat roślin

W 100. rocznicę powstania Polskiego Towarzystwa Botanicznego Muzeum Narodowe w Kielcach prezentuje obiekty z własnych zbiorów, które dotyczą świata roślin. Wystawa pozwala przyjrzeć się im w różnych aspektach, poczynając od ich anatomii ukazanej na kartach starodruków i zielników, a skończywszy na przedstawieniach roślin widzianych okiem artystów.

„Flora Polonica", Muzeum Narodowe w Kielcach,
Dawny Pałac Biskupów Krakowskich w Kielcach,
do 16 kwietnia 2023, mnki.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



„Rok po śmierci. Dokumentacja kostiumów Kim Lee", Pat Mic, 2021, Muzeum Warszawy

W garderobie gwiazdy

W Muzeum Woli od 2 lutego trwa wystawa poświęcona najsłynniejszej warszawskiej drag queen – Kim Lee. Wykreowana przez Andy'ego Nguyena postać stała się ikoną polskiej kultury queerowej. Królowała na warszawskiej scenie przez niemal dwie dekady, do śmierci w 2020 roku, wcielając się w takie ikoniczne postaci jak Violetta Villas czy Hanka Ordonówna. Andy własnoręcznie tworzył swoje stroje. Pozostawił po sobie kolekcję ponad tysiąca kostiumów, które stały się punktem wyjścia do wystawy w Muzeum Woli. Garderoba Kim Lee – jako miejsce i kolekcja strojów zarazem – stała się inspiracją dla artystki Agaty Zbylut. Jej projekt dokumentacyjno-artystyczny stanowić będzie drugą część wystawy. Garderoba jest także tematem pracy dokumentalistki Pat Mic, które ukazują przepych, różnorodność, ale i uporządkowanie kolekcji.

„Kim Lee. Królowa Warszawy", Muzeum Woli, oddział Muzeum Warszawy, 2 lutego – 30 lipca 2023, muzeumwarszawy.pl

Uchwycone w kadrze

Sibylle Bergemann wypowiadała się w wielu dziedzinach fotografii: modowej, portretowej, reportażowej, esejach fotograficznych oraz krajobrazach miejskich i wiejskich. Jej prace są świadectwem wyjątkowej wrażliwości obrazowej, zaangażowania i empatii. Prace Bergemann publikowane były w krajowych i międzynarodowych gazetach oraz czasopismach, jak „Die Zeit", „Der Spiegel", „Stern" czy „The New York Times". Jej fotografie znajdują się w kolekcjach licznych muzeów, m.in. w Museum of Modern Art w Nowy Jorku. Teraz możemy zobaczy je w Polsce. Muzeum Narodowe w Gdańsku, jako pierwsze w naszym kraju, przedstawi publiczności tę wybitną artystkę w monograficznym ujęciu.

„Sibylle Bergemann. Fotografie", Muzeum Narodowe w Gdańsku – Zielona Brama, 3 lutego – 3 maja 2023, www.mng.gda.pl



Sibylle Bergemann, „Niedźwiedzia Nora, Hildesheim 2000", seria „Fabryka Marzeń", wydruk pigmentowy



Mural „Zalew informacji", 09.2008, Serock, ul. Pułtuska 39, fot. dzięki uprzejmości artystów

Uliczne gry słowne

Działająca w latach 1998–2011 grupa Twożywo wniosła do polskiej sztuki i na nasze ulice wyrazisty przekaz i błyskotliwą formę. Jej członkowie działali w przestrzeni miasta. Na warszawskich murach i w komunikacji miejskiej, za pomocą wlepek, szablonów, murali, billboardów, plakatów, poruszali ważne problemy, krytykując aktualną rzeczywistość. Swoje prace umieszczali w przestrzeni publicznej, chcąc dotrzeć do jak najszerszej grupy odbiorców. Posługiwali się lapidarnym, wyrazistym znakiem i bawili słowami, tworząc intrygujący przekaz, często oparty na wieloznaczności i grach językowych. Inspiracją był dla nich konstruktywizm, pop-art, futuryzm, poezja konkretna, ale też język współczesnej reklamy. Grupa Twożywo znana jest również z działalności w internecie, który stanowi dla nich, podobnie jak ulica, rodzaj przestrzeni publicznej. Teraz prace Twożywa można zobaczyć w BWA w Zielonej Górze.

„Prze\T/rwanie. Wystawa grupy Twożywo", BWA Zielona Góra, do 12 lutego 2023, bwazg.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



Viva Magenta to Kolor Roku 2023 ogłoszony przez Pantone Color Institute. Łączy w sobie naturę z technologią, żyjemy bowiem w czasach, gdy oba te światy mocno się przenikają. Ów intrygujący odcień karminowej czerwieni ma wnosić radość i optymizm oraz symbolizować nowe otwarcie, tworzenie bardziej pozytywnej przyszłości.
SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL



Trendy 2023

Oto niezwykłe premiery ze świata designu i technologii, dzięki którym nasze wnętrza staną się modne, stylowe i na czasie!

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

① Kolory roku 2023

Barwy grają bardzo ważną rolę w naszym codziennym życiu. Potrafią dostarczyć emocji i siły.





Kolorem tego roku marki Benjamin Moore jest Raspberry Blush 2008-30 – niesamowicie charyzmatyczny, żywy odcień koralowca z domieszką różu, który wypełnia przestrzeń radością. **BENJAMIN MOORE**

Mglisty róż – V413 Rosy Moment – to kolor roku 2023 marki Tikkurila. Choć nieco przygaszony, emanuje ciepłem i empatią, podkreślając znaczenie bycia razem. Symbolizuje niezwykłe momenty, gdy przenikają się ścieżki życia dwóch osób. **TIKKURILA**

eprasa.pl 8e400dbe1e



W trend koloru roku idealnie wpisuje się roleta APF (609) w kolorze Viva Magenta, która sprawdza się nie tylko jako ochrona przeciwsłoneczna, ale także wyjątkowa i praktyczna dekoracja poddasza. Struktura plastra miodu zapewni zaciemnienie oraz poprawę izolacyjności. Viva Magenta zachęca do eksperymentowania i wyrażania siebie bez ograniczeń. **FAKRO**

gieradesign

Plama no.5



Cosmic Neptune



PRACOWNIA LUSTER

www.gieradesign.pl

Grand Amis



Sign Avi



Portal



REKLAMA

eprasa.pl 8e400dbe1e



Do stworzenie tej aranżacji użyto dwóch różnych laminatów: Marmur Yin 2272 STU oraz Szary Grafitowy 961 PT. **JUAN**



Imponująca wyspa kuchenna wykonana została z Granitu 470 od Hoder, czarną zabudowę stworzyło Novo Studio. **HODER**

② Wszystko w głębokiej czerni

Nadajemy szlachetność naszym kuchniom.



Kuchnia zaprojektowana w różnych odmianach czerni to teraz najmodniejszy trend. **MISZCZYK INTERIOR DESIGN**



Marzena Miszczyk
architekt wnętrz, właściciel firmy MINTERIOR.PL

ZDANIEM EKSPERTA

Jak powinna wyglądać w tym roku modna kuchnia?

Kuchnia to miejsce, w którym spędzamy najwięcej czasu. To serce domu i centrum życia towarzyskiego. Na etapie projektowania należy zwrócić uwagę na ergonomię, funkcjonalność i design oczywiście. Do najnowszych trendów 2023 roku należy zaprojektowanie kuchni w różnych odcieniach czerni. Głęboka czerń jest odważna, ale można ją przełamać np. blatem z granitu tytanium z beżowymi przerostami lub frontami szafek o fakturze matowej lub półmatowej czy błyszczącej. Wszystkie te elementy stworzą modną i ciekawą aranżację. W mieszkaniach z większą otwartą kuchnią na salon lub jadalnię dobrze pomyśleć o tym, by sąsiadowała zamknięta część „brudna". To przestrzeń w kuchni, do której prowadzi zabudowa przyścienna, dzięki temu, siedząc na kanapie, nie widzimy brudnych naczyń. To dziś często projektowana przestrzeń, która wymaga wiedzy fachowca, czyli architekta wnętrz.

eprasa.pl 8e400dbe1e



eprasa.pl 8e400dbe1e

③ Kawaii

Słodka japońska stylistyka wkracza do wnętrz.



Mieszkać jak postać z mangi? Czemu nie! Urocze kolory, krągłe kształty, intensywne połączenia. Jednym słowem – słitaśnie. **SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL**

④ Trawertyn

Doceniali go starożytni, dziś internet oszalał na jego punkcie.

Zaletą tego naturalnego kamienia jest nie tylko jego piękno, ale także wytrzymałość – trawertyn jest bardziej trwały niż marmur. **INTERSTONE**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Dzięki SmartThings możesz jeszcze lepiej i wygodniej wykonywać swoje codzienne obowiązki i nie tylko. Aplikacja SmartThings pomaga nie tylko w pracach domowych, ale również wzbogaca doznania, zarówno w domu, jak i poza nim. Wszystko dzięki jednej aplikacji. **SAMSUNG**

⑤ Dom pod kontrolą

Rozwiązania smart home teraz jeszcze inteligentniejsze.

REKLAMA

Domowe centrum ZARZĄDZANIA HAIER

Teraz możesz sterować wszystkimi inteligentnymi urządzeniami Haier prosto z ekranu niezwykłej lodówki Haier Multidoor seria 9 HCW9919FSGB, a także za jej pomocą oglądać ulubiony serial, słuchać muzyki lub korzystać z przepisów na rozmaite dania.

Haier Multidoor seria 9 HCW9919FSGB to prawdziwe domowe centrum dowodzenia dzięki któremu możesz w prosty sposób kontrolować wszystkie urządzenia w twoim domu. Jest to możliwe dzięki funkcji My Smart Home. Ogromny ekran dotykowy zapewnia dostęp do bazy przepisów, porad, inteligentnych rozwiązań, jak również umożliwia surfowanie po sieci. Możesz korzystać z szerokiej gamy zasobów multimedialnych i funkcji online, słuchać ulubionej muzyki, odtwarzać filmy i audiobooki.

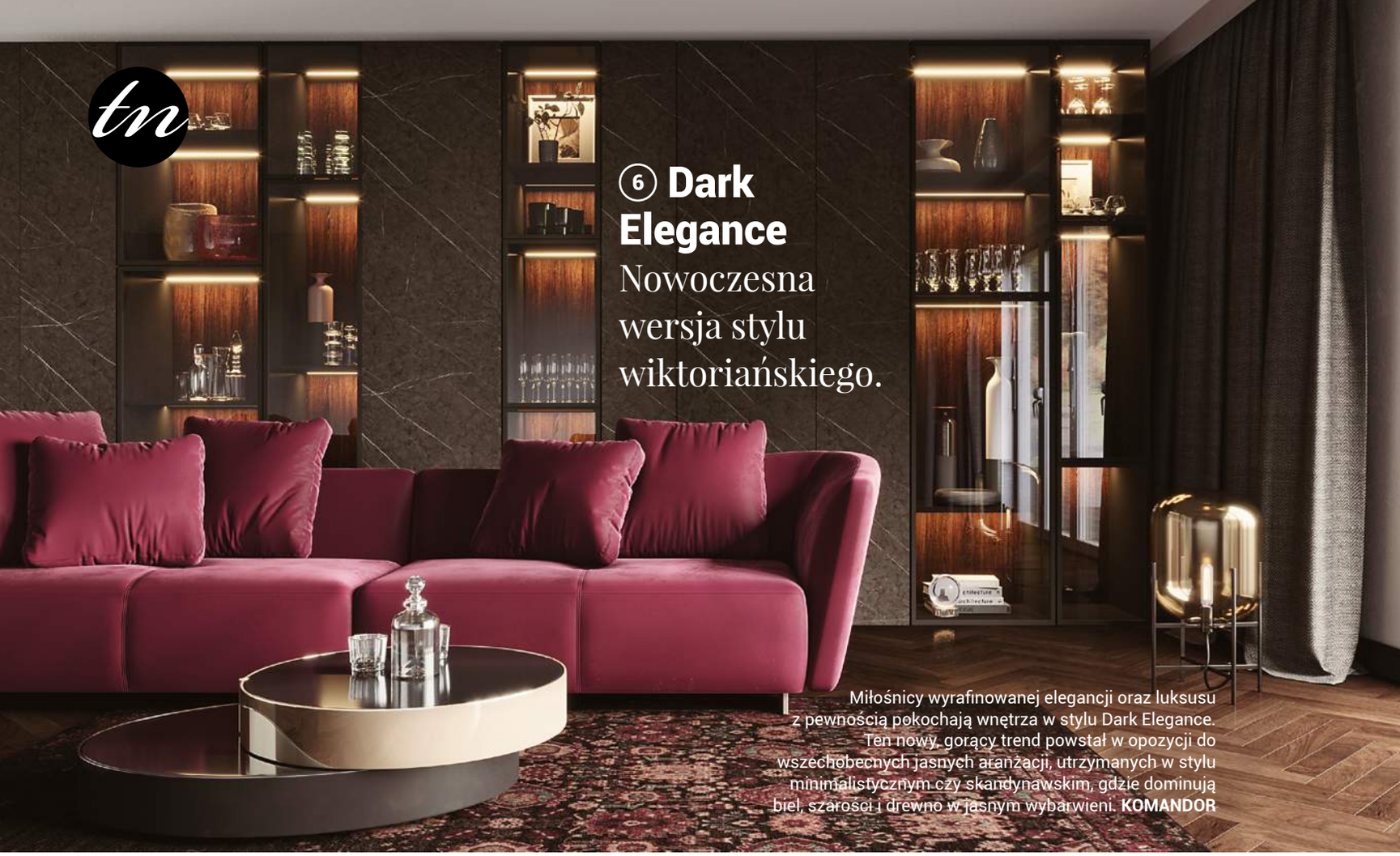
Twoja lodówka będzie także niezastąpionym asystentem i pomoże ci stworzyć najbardziej wyszukane dania. Wybierz przepis z aplikacji hOn z ekranu na lodówce, a ona poprowadzi Cię krok po kroku przez cały proces przygotowywania posiłku, ustawiając odpowiednią temperaturę i czas chłodzenia.

Oczywiście wszystko przy zachowaniu doskonałych parametrów i funkcji lodówki. Technologie Fresher Techs gwarantują, że żywność zachowa świeżość i smak na dłużej. Technologia Haier Air Surround chroni przed wysuszeniem żywności, która zachowuje smak, konsystencję i soczystość do 99% po 7 dniach od umieszczenia jej w lodówce. Dwie szuflady MyZone pozwalają za jednym dotknięciem dostosować przestrzeń do warunków optymalnych do przechowywania owoców morza, mięs lub serów. W zależności od potrzeb możesz ustawić temperaturę w szufladzie na poziomie 0, 2 lub 5°C. Dla owoców i warzyw stworzone zostały zaś dwie szuflady Humidity Zone, które za sprawą membrany z włókien roślinnych utrzymują świeżość delikatnej żywności dwa razy dłużej. A do tego Total No Frost zapobiega powstawaniu szronu oraz mieszaniu się zapachów produktów. Aplikacja hOn pozwala obejrzeć zawartość lodówki, kiedy jesteś na zakupach, żebyś wiedział, co musisz kupić, a dzięki funkcji geolokalizacji wie, kiedy wrócisz ze sklepu i dostosowuje temperaturę w chłodziarko-zamrażarce, tworząc optymalne warunki przechowywana dla nowych produktów.



Haier
www.haier.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑥ Dark Elegance

Nowoczesna wersja stylu wiktoriańskiego.

Miłośnicy wyrafinowanej elegancji oraz luksusu z pewnością pokochają wnętrza w stylu Dark Elegance. Ten nowy, gorący trend powstał w opozycji do wszechobecnych jasnych aranżacji, utrzymanych w stylu minimalistycznym czy skandynawskim, gdzie dominują biel, szarości i drewno w jasnym wybarwieni. **KOMANDOR**

⑦ Powrót dobrego polskiego rzemiosła

Ręcznie wykonane meble nie mają sobie równych.



Dębowe meble Calisia d'oro to powrót do tradycji zarówno pod względem stylu, jak i sposobu wykonania. Meble wykonywane są z pieczołowitością ręcznie w niewielkiej manufakturze w Polsce w 100% z drewna: litego dębu oraz obłogu dębowego na drewnianej płycie stolarskiej. Materiały i najwyższa jakość wykonania powodują, że to meble na lata, a nawet pokolenia. W związku z tym, że każdy mebel wykonywany jest ręcznie, można go modyfikować zgodnie ze swoim życzeniem.**CALISIA D'ORO**

epiasa.pl



Arbiton
FLOOR EXPERT

HD
HD MINERAL CORE

ANTI-SCRATCH
TITANIUM NANO-LAYER

REAL WOOD STRUCTURE EIR

DESIGN BEVEL

MADE IN EUROPE

WYPRODUKOWANE W POLSCE

PIĘKNA JAK DREWNO
PRAKTYCZNA JAK PŁYTKI

WWW.ARBITON.COM

WOODRIC EIR
COLLECTION

KOLEKCJA PODŁÓG WINYLOWYCH
Z RDZENIEM MINERALNYM

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑧ Stół do gier

Mebel, który zbliża do siebie ludzi.

Flamingo to sugestywny projekt i przedmiot pożądania, który przywołuje atmosferę kasyna, zabawy, radości. Wspólny wieczór przy tym szokująco eleganckim stole pozostawi nam wiele cudownych wspomnień. W blacie znajdują się szuflady do przechowywania kart i innych przyborów do gier. Tu w zestawie z fotelami Anette. **GIORGETTI**

⑨ Obłe jest piękne

Krągłości królują na salonach.

Obłe formy wyglądają niezwykle efektownie i zadziwiająco łatwo adaptują się do właściwie każdego stylu. Lustro ISLE WIDE jest tego przykładem. Organiczny kształt zwierciadła zamknięty w nieoczywistej grafitowej „ramie" jest niezwykle dekoracyjny, znakomicie wygląda szczególnie w oszczędnych, stonowanych wnętrzach, gdzie może być główną gwiazdą aranżacji. Projekt kolekcji luster ISLE: Studio Szpunar. **GIERA DESIGN**

eprasa.pl 8e400dbe1e

naturalny sposób na plamy!

ZIELKO

skuteczność do 93%* sprawdzona na plamach świeżych (trawa, kawa, czerwone wino, krew, pomidor, itp.)
*wynik badań laboratoryjnych



www.sylveco.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑩ Żegnamy otwarty plan

W dzisiejszych czasach coraz bardziej potrzebujemy prywatności w domu.

Tam, gdzie nie uda nam się łatwo postawić ścianki działowej, zawsze możemy pomyśleć o zbudowaniu ściany przeszklonej oraz zamontowaniu zasłon, które zapewnią nam intymność. Projekt SMart Studio. **RAUMPLUS**

zdjęcie Tom Kurek



⑪ Lampy personalizowane

By była dokładnie taka, jak pragniesz.

Elegancka podwójna lampa stojąca GABIAN to propozycją dla tych, którzy cenią sobie prostotę i styl. **ARGON**

ZDANIEM EKSPERTA



Paulina Tomzik-Okopień
Product Manager
ARGON LAMPY

Jak zmodyfikować lampę pod własny gust?

Seryjna produkcja sprawdza się w wielu branżach, ale w aranżacji wnętrz niekoniecznie. Każdy projekt jest inny, potrzeby każdego konsumenta bywają odmienne. Zjawisko „customizacji" cieszy się coraz większą popularnością wśród marek odzieżowych, producenci samochodów premium mają bogatą ofertę detali dla najbardziej wymagających klientów. I tak jak konsumenci cenią sobie meble robione na wymiar, tak inne elementy wyposażenia wnętrz również coraz częściej będą tworzone pod konkretne potrzeby klientów. W przypadku oświetlenia dekoracyjnego firma Argon już na starcie daje duży wybór za sprawą 800 modeli lamp. Jednak po kontakcie z architektem wnętrz, będącym naszym partnerem lub bezpośrednio z nami, możliwe jest dokonanie modyfikacji w tych lampach. Można zmienić kolor lakieru, wydłużyć przewód, zmienić kształt podsufitki, wybrać inną temperaturę barwową modułu LED – tych możliwości jest naprawdę dużo. Zdajemy sobie sprawę, że ta potrzeba tworzenia niepowtarzalnych, unikatowych wnętrz jest i będzie dla każdego istotna.

eprasa.pl 8e400dbe1e

⑫ Szachownica

Wzór, który właśnie podbija świat designu oraz mody.

Więcej o tym wnętrzu na stronie **74**



zdjęcie Łukasz Zandecki

eprasa.pl 8e400dbe1e

⑬ Perfekcyjna spiżarnia

Bo warto mieć wszystko pod ręką.

DISPENSA – klasyczne, wysuwane cargo przeznaczone do wąskich modułów – pozwala na maksymalne wykorzystanie powierzchni na przechowywanie żywności. To świetny sposób na stworzenie funkcjonalnej spiżarni nawet w małej kuchni. Ten model utrzyma do 100 kg załadunku. **PEKA**



Płyta indukcyjna KCC85450 to idealne połączenie płyty grzewczej z okapem w jednym doskonałym urządzeniu, które daje większą swobodę podczas planowania kuchni i oszczędza miejsca. Funkcja podwójnego FlexiBridge umożliwia połączenie dwóch pól grzewczych w jedną dużą powierzchnię, a funkcja Hob2Hood automatycznie kontroluje ustawienia okapu, dzięki czemu siła wyciągu zmienia się zależnie od zmian temperatury płyty i liczby działających pól grzejnych. **ELECTROLUX**



⑭ Wielofunkcyjne sprzęty AGD

Oszczędzą nam cenne miejsce w kuchni.

KESSEBÖHMER

peka





Z PEKĄ wszystko jest zawsze łatwiejsze!

A gdyby tak móc wysunąć zawartość narożnika jednym ruchem ręki na zewnątrz szafki i mieć do wszystkiego wygodny dostęp z góry? Patelnie i garnki w końcu znalazły miejsce w LE MANS. Systemy cargo świetnie wykorzystują przestrzeń wysokich szafek kuchennych i zapewniają łatwy dostęp do przechowywanych produktów. System TANDEM bez problemu pomieści duże ilości zapasów i pozwoli wygodnie je poukładać - tworząc praktyczną spiżarnię.

peka.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑮ Technolgia jak magia

Wystarczy machnąć ręką i... działa.

Model VE-60BGABK to okap sterowany gestem i pilotem. Posiada filtr tłuszczowy 5-warstwowy z możliwością mycia w zmywarkach. Produkt dostępny w pierwszej połowie 2023 roku. **VESTFROST**

ZDANIEM EKSPERTA



Tomasz Bytnar
Senior Product Manager
KERNAU

Modna miedź w kuchennym AGD

Dziś konsumenci szukają nietypowych wybarwień urządzeń. Po modzie na bogate złoto przyszedł czas na wykwintną miedź. Ta elektryzująca barwa zawojowała wnętrza. Sprawdza się w kuchniach nowoczesnych i tradycyjnych. Jej odcień świetnie pasuje do aranżacji utrzymanych w modnych barwach ziemi. Podążając za trendem, marka Kernau wypuściła na rynek linię Copper. Metaliczne miedziane wykończenie nadaje urządzeniom niepowtarzalny styl, a ich nowoczesne funkcje zapewniają wygodę obsługi. Design i ergonomia AGD Kernau zostały wyróżnione pierwszym miejscem w prestiżowym konkursie Diament Meblarstwa 2023 w kategorii „Strefa kuchni". Zwycięskie modele to płyta gazowa KGH 6464 Copper oraz piekarnik KBO 1280 TC Copper. Piekarnik wyróżnia się czarno-miedzianym frontem oraz w pełni dotykowym panelem sterowania. Oferuje 12 funkcji grzania, szybkie nagrzewanie i czyszczenie parowe. Płyta gazowa jest pokryta czarnym szkłem i ozdobiona miedzianą listwą. Ma stabilne żeliwne ruszty i duże pokrętła ze zintegrowaną zapalarką. W linii Copper znajdują się też dwa okapy – wyspowy i przyścienny.

⑯ Mieć miedź

Kuchenny szyk w blasku.

Linia Kernau Copper. Płyta i piekarnik w designerskim wykończeniu tworzą spójny zestaw. **KERNAU**

NOWOŚĆ



To wydanie specjalne magazynu Gardeners' World Edycja Polska poświęcone jest gatunkom roślin do uprawy w warunkach domowych.

Zamieszczone tu praktyczne poradniki krok po kroku pomogą stworzyć bajeczne ogrody w szkle, wiszące dekoracje z roślin domowych, pustynne pejzaże czy kompozycje z kwitnących przez cały rok gatunków tropikalnych.

DARMOWA PRZESYŁKA

Przejrzyj i zamów na UlubionyKiosk.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑰ Tapeta? Nie! Glazura.

Fantazyjne desenie rozkwitają na ceramice.

Grupa Tubądzin i projektanci z grupy TU_kolektyw postanowili sięgnąć po wzory tapetowe i tchnąć w nie ożywczy promyk designerskiej wirtuozerii. W najnowszej propozycji płytek Heron twórcy zainspirowali się rodzimymi gatunkami ptaków i przedstawili je niezwykle wyraziście. Smukłe czaple stały się głównym elementem linii. Niezwykle interesujące jest również cieniowane tło, na którym przedstawiono ptaki – kunsztownie rozjaśniające się aż do bieli. Sprawia to, że obraz wygląda jak prawdziwa scena rozgrywająca się w przyrodzie. **TUBĄDZIN**

⑱ Z zachwytu nad naturą

Materiały, które powstały z inspiracji krajobrazami.



Odcień spieku Dekton Salina nawiązuje do wzorów soli morskiej, pozostawionych przez odpływ na piasku i skałach. Delikatne białe grzebienie materializują się w asymetrycznym wzorze szarych żył na białym tle. **COSENTINO**

ZDANIEM EKSPERTA



Andrzej Włodarczyk
General Manager
COSENTINO
NORTHWEST

Spieki jak widoki

Wiele z wzorów Cosentino przenosi naturalne formy krajobrazu na architekturę wnętrz. Nowa, wielkoformatowa kolekcja spieków Dekton Silverkoast, przeznaczona na blaty, okładziny ścian i mebli, podłogi, schody i fasady, powstała w dużej mierze właśnie z zachwytu nad naturą. Odcienie przypominają spokojną biel fal zbliżających się do brzegu Oceanu Spokojnego. Część architektów dopatruje się w nich fascynacji szlachetnym marmurem z Carrary, którego wygląd doceniali dawni włoscy rzeźbiarze. Stosując we wnętrzach wzory z tej kolekcji, uzyskamy efekt szlachetnego wyglądu ścian i niewymuszonego luksusu. Subtelne przejścia tonalne, wyszukane formy miękkich kształtów z mnogością opalizujących, świetlistych refleksów, zabierają nas w podróż do słonecznej Kalifornii. Do wnętrz z takimi detalami spokój i harmonia wprost wdzierają się przez okna, a cechy użytkowe Dektonu, takie jak wysoka odporność na promienie UV, zarysowania, otarcia i wodę, sprawiają, że powierzchnia ta idealnie nadaje się do zastosowań wewnętrznych i zewnętrznych. Dwukolorowa kolekcja dekorów Malibu, Laguna, Marina i Salina dostępna jest w aksamitnym lub polerowanym wykończeniu.

eprasa.pl 8e400dbe1e

DEKTON®

ONIRIKA

Designed by Nina Magon

Piękno naturalnych kamieni wykreowanych z pomocą technologii Dekton po to, by tworzyć bajecznie otulające przestrzenie.

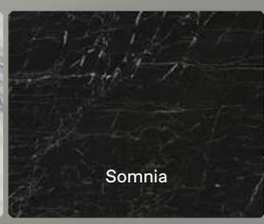

Daze | Vigil


Neural


Morpheus | Lucid


Awake


Trance

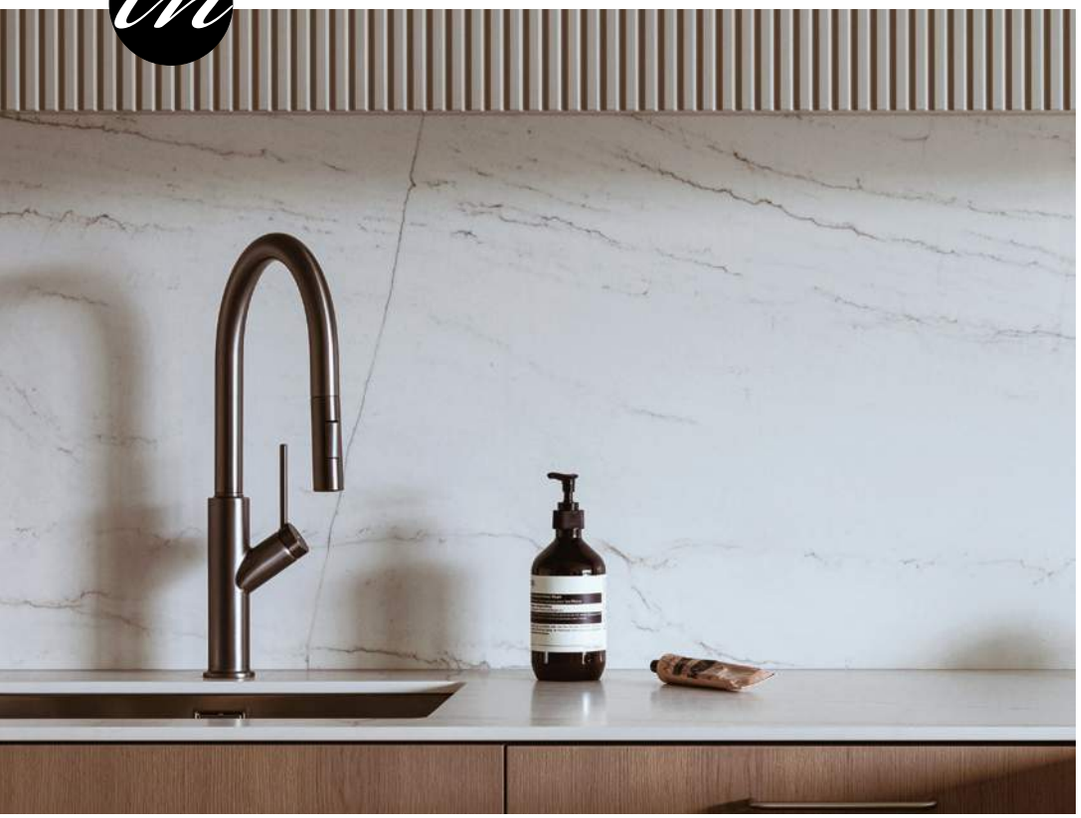

Somnia

Dowiedz się więcej na cosentino.com
Odwiedź nas w mediach społecznościowych:

A CARBON NEUTRAL PRODUCT BY COSENTINO

WORLD DESIGN CAPITAL VALENCIA 2022

eprasa.pl 8e400dbe1e



Bateria kuchenna OMNIRES BEND wyróżnia się piękną, minimalistyczną formą opartą na okręgach i łukach. Wyposażona jest w obrotową, wyciąganą wylewkę z dwufunkcyjnym prysznicem, co zwiększa zasięg strumienia wody i wygodę użytkowania. Innowacyjne rozwiązania technologiczne zapewniają najwyższy komfort jej użytkowania oraz pozwalają zredukować zużycie wody o połowę. **OMNIRES**

⑲ Oszczędzamy zasoby Ziemi

Zainwestujmy w rozwiązania, które pozwolą na ratowanie planety oraz... naszych portfeli.



Pralki Haier i-Pro7 HW100-B14979 zostały stworzone, aby zapewnić profesjonalne rezultaty prania w zaciszu własnego domu. Każda z ich funkcji została zaprojektowana tak, by poprawić wydajność, jednocześnie zmniejszając hałas, zużycie energii, oszczędzając czas, a nawet umożliwiając precyzyjne ustawienie długości trwania cyklu prania. **HAIER**

eprasa.pl 8e400dbe1e



⑳ Łączymy różne faktury

Mat, półmat i połysk potrafią żyć w zgodzie.

Monolityczne umywalki z blatem na dowolny wymiar – dla tych którzy cenią niestandardowe rozwiązania. Nowoczesne, wyraziste kształty mis oraz wybór kolorów z palety naturalnych odcieni – klasyczne biele, eleganckie grafity i szarości oraz ciepłe beże. **DANOLIT**

REKLAMA



DANOLIT®

UMYWALKI NA KAŻDY WYMIAR.

ul. Ofiar Stutthofu 26, 72-010 Police

+48 91 817 11 52, kontakt@danolit.pl, **www.danolit.pl**

danolitdesign

eprasa.pl 8e400dbe1e



eprasa.pl 8e400dbe1e



Zielone, wykonane na zamówienie w firmie Rafek Meble sofy wiosną i latem łączą się z zielenią za oknem, zimą natomiast zastępują ją, tworząc przytulną strefę wypoczynku i relaksu.

Po sąsiedzku z naturą

Nowoczesna bryła z dużymi przeszkleniami zaprasza do środka otaczający ją las, pozwalając wnętrzom czerpać inspiracje z przyrody. Współczesne, a zarazem bardzo ciepłe przestrzenie stworzyła w tym domu pracownia Miśkiewicz Design.

zdjęcia **Łukasz Zandecki**
projekt i stylizacja **Magdalena Miśkiewicz**
tekst **Dagmara Maroszek-Bździuch**

Parter domu zajmuje salon połączony z jadalnią i kuchnią, łazienka oraz gabinet. Od progu gości wita piękna biało-czarna szachownica i szklane drzwi z czarnymi szprosami, po otwarciu których rozpościera się widok na dom. Część dzienna jest wysoka aż na dwie kondygnacje, a dzięki olbrzymim przeszkleniom wypełnia ją dzienne światło i otaczająca przyroda. Ta ostatnia była również inspiracją dla koloru sof w części wypoczynkowej. Ciemna, zgaszona zieleń nawiązuje do lasu za oknem, wprowadzając do domu przytulność i miękkość dzięki welurowej tapicerce. Zaprojektowany wysoki regał na książki jest jednocześnie ozdobą, jak i praktycznym miejscem do przechowywania dokumentów za zamkniętymi drzwiczkami. Połączona z nim ażurowa ścianka z lameli oddziela część wypoczynkową od schodów i wejścia.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Wysoka część dzienna daje poczucie niemalże nieograniczonej przestrzeni.

Część dzienna jest wysoka aż na dwie kondygnacje, a dzięki olbrzymim przeszkleniom wypełnia ją dzienne światło i otaczająca przyroda. Ciemna, zgaszona zieleń nawiązuje do lasu za oknem, wprowadzając do domu przytulność i miękkość dzięki welurowej tapicerce.

Uwagę przykuwają delikatne, niczym nogi pająka, lampy zawieszone nad sofami. Ich konstrukcja wykonana z cieniutkich drucików idealnie komponuje się z widokiem za oknem.

Właściciele bardzo lubią gotować, więc jednym z ich priorytetów była duża kuchnia z wyspą. Z założenia miała być elegancka i w ciemnym kolorze. Fronty szafek kuchennych w kolorze drewna, z jakiego wykonana jest podłoga, w połączeniu z czarnymi kamiennymi blatami tworzą elegancką kuchenną przestrzeń o bardzo salonowym charakterze. Przy wyspie właściciele spotykają się na porannej kawie, jedzą szybkie śniadania, a wieczorem zasiadają do wspólnej kolacji. Gdy przyjmują gości, staje się ona wyspą przekąsek oraz rozmaitych trunków na zasadach szwedzkiego stołu. Ważnym elementem wyposażenia była też duża lodówka i chłodziarka na wina.

Stół jadalniany stanął przy drzwiach tarasowych. Jego ciekawa konstrukcja może pomieścić aż osiem osób na wygodnych, tapicerowanych siedziskach. Nad stołem lewitują, niczym bańki mydlane, szklane klosze lamp. Dzięki swej transparentności nie zasłaniają leśnych widoków za oknami.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Najbardziej efektownym akcentem strefy wypoczynkowej jest lampa wisząca Wiro Diamond belgijskiej marki Wever & Ducré.



Szklane klosze lamp dzięki swej transparentności nie zasłaniają leśnych widoków za oknami.

Na ścianie obok stołu marki Guido znalazło się miejsce na rodzinną galerię fotograficzną. Krzesła Salony Agata.

eprasa... 8e400dbe1e



e-kasa.pl 8e400dbe1e



Właściciele uwielbiają gotować i organizować przyjęcia dla znajomych. Wyspa kuchenna, która w tygodniu jest miejscem szybkich posiłków, w weekend zmienia się w szwedzki stół.



Do części prywatnej na piętrze prowadzą kręte, niczym wstęga, schody. Gdy patrzymy na nie z góry, na myśl przychodzą miękkie linie projektów Gaudiego. Ścianę przy schodach pokrywa ryflowana tapeta, która łagodnie przechodzi na parter, wykańczając również drzwi do gabinetu.

W sypialni właścicieli króluje łóżko, przeniesione z ich poprzedniego mieszkania. Egzotyczne drewno, z którego jest wykonane, wprowadza ciepły klimat. W pokoju znalazło się jeszcze miejsce na biurko, fotel, metalowy regał na książki oraz zabytkowy drewniany stołek przy drzwiach, który właściciele darzą dużym sentymentem. Wszystkie szafy i miejsca do przechowywania znalazły się w garderobie, przez którą przechodzi się do łazienki gospodarzy. Na piętrze znajdują się również pokoje dzieci i ich łazienka.

Zastosowane we wnętrzach naturalne kolory i materiały są ponadczasowe i nie ulegną przedawnieniu mimo upływających lat. Taki był właśnie też zamysł projektantki i właścicieli, by wnętrze się nie „przeterminowało”.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Fronty szafek w kolorze drewna, z jakiego wykonana jest podłoga, w połączeniu z czarnymi kamiennymi blatami tworzą elegancką kuchenną przestrzeń .

Drewniana podłoga płynnie przechodzi w płytkę zabezpieczającą najbardziej narażone na zalanie miejsce w kuchni.

eprasa.pl 8e400dbe1e



W sypialni znalazło się miejsce na mini siłownię i fotel do wieczornego odpoczynku. Właściciele chętnie z niego korzystają. Poranne słońce wpadające przez okna jest najlepszym energetykiem.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Przy drzwiach stanął zabytkowy drewniany stołek, który właściciele darzą dużym sentymentem.



Z tego łóżka z egzotycznego drewna rozciąga się najpiękniejszy widok na las, którego szum wieczorem koi gospodarzy do snu.

Egzotyczne drewno, z którego wykonane jest łóżko, wprowadza do sypialni ciepły klimat.



Pojemna garderoba z zabudowanymi szafami to fantastyczne rozwiązanie pozwalające ograniczyć szafki w pozostałych pomieszczeniach. Zaprojektowana przez architektów tak, by pomieścić ubrania wszystkich domowników. Znajduje się koło głównej łazienki, więc łatwo z niej skorzystać, wracają po porannym prysznicu.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Monochromatyczna łazienka z prysznicem to jedna z trzech znajdujących się w tym domu. Kabina typu walk-in pozwala na szybkie poranne odświeżenie. Praktyczna półka wkomponowana w ścianę to idealne miejsce na niezbędne kąpielowe kosmetyki.

eprasa.pl 8e400dbe1e

1





2



3



4

Domowe *precjoza*

Żyrandole to girlandy pereł, konsolę zdobią szmaragdy. W takim domu można tylko leżeć i... błyszczeć.

opracowanie **Maria Sobańska**



5



6

7



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety



8

1. Plakat „Nogi kobiety", Story, Empik, 25 zł **2.** Żyrandol Iridescent bubble, Dowsing & Reynolds, 1829 zł **3.** Lampa Frosted bubble, Dowsing & Reynolds, 1340 zł **4.** Kinkiet Berimbau, Ferroluce, Spot Lumiere Led, 1261 zł **5.** Konsola Globo, Jonathan Adler, 1stdibs, 10228 zł **6.** Sofa Retro, HKliving, Dutchhouse, 11 999 zł **7.** Stolik Clooney, Eichholtz, Archidzieło, 8437 zł

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

W tonacji łagodności

Wcześniej mieszkali przy jednej z najgłośniejszych warszawskich ulic, dlatego szukając dla siebie nowego lokum, postawili na spokój, ciszę i zieleń. Tutaj nastrój kontemplacji przenika między światem wewnętrznym a zewnętrznym.

zdjęcia **Yassen Hristov**
projekt **Katarzyna Domańska/Decoroom**
stylizacja **Kamila Jakubowska-Szmyd**
tekst **Anna Grużewska**



Rodzina uwielbia czytać, dlatego miejsce do przechowywania podręcznego księgozbioru było bardzo ważne. Ciepło w salonie zapewnia grzejnik Carre od Vasco.



eprasa.pl/be5...be1e



Obszerna część dzienna łączy kilka funkcji – kuchenną, jadalnianą i salonową. By utrzymać w niej porządek i wizualny ład, praktycznie wszystkie sprzęty kuchenne schowano w szafkach, podblatowych i wiszących.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Zaglądająca do wnętrza przez ogromne tarasowe okna zieleń może sugerować, że mieszkanie położone jest gdzieś za miastem. Tymczasem to warszawski Mokotów, gdzie tuż za rogiem tętni życie stolicy. Rodzinie z dwiema córeczkami udało się jednak znaleźć miejsce dające wytchnienie od zgiełku miasta. Szukali go długo, zmęczeni poprzednią lokalizacją przy jednej z najbardziej ruchliwych warszawskich ulic, która nie milkła w dzień i w nocy.

Urządzając swoje nowe, wymarzone mieszkanie, postanowili, że wnętrze powinno jak najlepiej współgrać z otoczeniem i stanowić ich prywatną oazę relaksu. Państwo domu pracują w branży, która na co dzień dostarcza im mnóstwa wyzwań i bodźców. Dlatego dom miał być dla nich oraz ich dzieci azylem, krainą łagodności, w której znajdą wytchnienie.

Projekt wnętrza powierzyli Katarzynie Domańskiej z pracowni Decoroom. Wielokrotnie współpracowali z nią zawodowo, dlatego mogli obdarzyć ją zaufaniem.

Spokojna gama natury łączy część jadalnianą z kuchenną. Idealnie udało się w niej zgrać drewniany stół z krzesłami BoConcept, które przywędrowały ze starego mieszkania, oraz z zabudową kuchenną, wykonaną na zamówienie według projektu architektki Katarzyny Domańskiej z Decoroom. Blat i okładzina ścienna ze spieku kwarcowego Cosentino.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Ściany utrzymano w kolorze złamanej bieli, która doskonale współgra z podłogą – deską Barlinek z kolekcji PURE Classico Line w kolorze Toffee. Wnętrze oświetla ikona designu, czyli lampa Vertigo. Obraz Zuzanny Żmudzińskiej, który jest w rodzinie od lat, idealnie zharmonizował się z nowym wnętrzem. Sofa Raksa od Nobonobo zachęca do tego, by cała rodzina znalazła na niej wytchnienie.

eprasa.pl 8e400dbe1a

Przystępując do pracy nad projektem, nakreślili na początku swoją mapę potrzeb i oczekiwań. Rodzina jest ze sobą zżyta, uwielbia spędzać czas razem, dlatego bardzo ważna była dla niej przestrzeń do relaksu. Jest nią ogromna sofa Raksa, projektu Tomka Rygalika dla marki Nobonobo, na której wszyscy swobodnie się mieszczą i mogą oddawać się ulubionej pasji, czyli lekturze. Dlatego obok kanapy konieczny był regał na podręczny księgozbiór.

Ponieważ wnętrze miało otulać swoich mieszkańców, poprosili architektkę, by zaprojektowała je w duchu łagodności. Tak też się stało, za co w głównej mierze odpowiada kolorystyka oraz dobrane materiały, drewno, okładziny, tkaniny pochodzenia naturalnego, utrzymane w spójnej z meblami gamie.

Mieszkanie znajduje się na parterze i jego przedłużenie stanowi ogródek, którego widok jest integralną częścią wnętrza. Przefiltrowane przez naturę światło, które wpada do środka, jest piękne, zwłaszcza do południa. Nic dziwnego, że gdy tylko pani domu ma czas, niespiesznie pije swoją ulubioną herbatę przy drewnianym stole. Zapach aromatycznego naparu, cudowne promienie słońca i natura za oknem to wymarzone składniki kompozycji składającej się na synonim wellbeing.

Oczywiście życie z dwójką dzieci to nie tylko chwile zatrzymane w kadrze. To dynamiczne momenty, dlatego mieszkanie jest bardzo funkcjonalne. Tu dobrze się żyje i chętnie się wraca. Przemyślana zmiana okazała się czymś więcej niż tylko kupnem nowego lokum. Oznacza nowy sposób na życie.

Wnętrze miało być spójne i ciepło otulać swoich mieszkańców, dlatego zadbano o spójną gamę kolorystyczną, naturalne materiały oraz wyszukane dodatki.

Szafka pod telewizor, zaprojektowana i wykonana specjalnie na potrzeby tego wnętrza przez pracownię Decoroom, swym wzornictwem nawiązuje do klasyków lat 50.i 60. XX wieku – fornirowanych komód typu jamnik na wysokich nóżkach. Bardzo ważnym elementem wystroju mieszkania jest oświetlenie. Na szafce stoi lampka Notti, Ardant.pl, lustro oświetla kinkiet Erto, Aromas del Campo.





eprasa.pl 8e400dbe1e



Sypialnia utrzymana w tonacji barw ziemi daje uczucie spokoju i zachęca do wypoczynku. W tym pomieszczeniu niepodzielnie króluje tapicerowane łóżko z zagłówkiem w formie poduch. Kompozycję okrągłych stolików nocnych na długich nóżkach uzupełniają wiszące lampy Abbacus, Aromas del Campo o analogicznie obłym kształcie.

eprasa.pl 8e400dbe1e



W sypialni znalazło się także miejsce na zabudowę garderobianą, która naturalnie przechodzi w miejsce do pracy. Krzesło biurowe Profim.





Centralnym punktem sypialni jest tapicerowane łóżko Piano marki Nobonobo. To model, który wyróżnia się luźno uszytym pokrowcem, swobodnie opadającym na solidnej konstrukcji. Całość uzupełniona jest detalami w postaci ozdobnych wiązań na miękkim i komfortowym wezgłowiu.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Utrzymana w stylistyce mid-century modern główna łazienka zachwyca prostotą i elegancją, ale też wysokiej jakości wyposażeniem.

Klimat saloniku kąpielowego buduje designerska wanna. Na tle jasnych płytek oraz pełniącego rolę dekoracji grzejnika Vasco Carre prezentuje się naprawdę okazale. Pojawia się tu drewno, znane już z części dziennej, oraz szarość, tym razem w postaci struktury betonu. Także szafka pod umywalkę naśladuje meble z kuchni i salonu. Mebel łączy się z wysoką zabudową, gdzie sprytnie ukryto pralkę i suszarkę.

eprasa.pl 8e400dbe1e



W łazience gościnnej króluje przygaszona zieleń. Ścianę nad umywalką z serii myDay od Geberit zabezpieczono przed chlapaniem taflą efektownego ryflowanego szkła. O komfort cieplny dba grzejnik Vasco, a o odpowiednie oświetlenie lampki wiszące Matuba marki Loft Light, dostępne w sklepie Ardant.pl.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Szara *godzina*

Czas płynie leniwie, perłowy spokój spływa na domowników. Jest tak, jak sobie wymarzyli.

opracowanie **Maria Sobańska**



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Lampy wiszące Lolly, Broste Copenhagen, od 1286 zł **2.** Lampa sufitowa Coil, Normann Copenhagen, od 2163 zł **3.** Lustro Framed, Muuto, 2695 zł **4.** Dywan Row Rug, HAY, od 1263 zł **5.** Szafka RTV Concrete, HKliving, od 8879 zł **6.** Fotel Drape, Normann Copenhagen, 14 036 zł **7.** Szklany wazon Bubble Grey, House Doctor, 259 zł **8.** Misa z marmuru Hands, House Doctor, 339 zł **9.** Sofa Grade, Bloomingville, 12 476 zł **10.** Stolik kawowy Flow, Hubsch, 875 zł

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

Ponad stylami

Urban modern classic – tak projektantka nazwała swój pomysł na intrygująco oryginalny wystrój tego mieszkania, które wymyka się klasycznym kategoriom. Mamy tu bowiem niezwykły miks stylów japandi, loftowego, boho czy modern classic.

zdjęcia **Marta Behling /Pion Poziom**
projekt **Ewa Pawłowska /Pracownia Nasze Nowe**
tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl 8e400db61e



W otwartej przestrzeni dziennej, pod dużym oknem stanął dębowy stół Argo od Paged oraz krzesła z plecionką wiedeńską Faurholt od Jysk. Na ścianie po lewej zawisł obraz Aleksandry Kosmali-Czarneckiej, pod nim stoi komoda Saltvig od Jysk, a na prawo, przy wyjściu na taras puf Jade od SFmeble. Podłoga Parkiet Projekt.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Rysunek obramowanie wyjścia na taras znajduje swoje odzwierciedlenie w kolorze i strukturze hokerów Mikel marki SKLUM.

Na warszawskiej Woli, w nowoczesnym budynku Apartamentów przy Warzelni kompleksu Browary Warszawskie, w wyjątkowej, wielokrotnie nagradzanej realizacji JEMS Architekci – tam właśnie pewne małżeństwo zdecydowało się kupić mieszkanie dla swojej córki, która obecnie przebywa zagranicą. Ich marzeniem było stworzenie dla niej rodzinnej przystani w ojczyźnie. Lokalizacja była dla pary bardzo ważna. Jest to bowiem naprawdę unikatowe miejsce w stolicy, gdzie historia spotyka się z nowoczesnością, a wielkomiejskość z urokami zacisznych placów, wypełnionych arcydziełami małej architektury. Mieszkanie w takim miejscu jest nie tylko świetną inwestycją, ale przede wszystkim doskonale oddaje charakter przyszłej właścicielki.

Powierzchnia lokalu to około 65 metrów kwadratowych, składa się z salonu z aneksem kuchennym, sypialni, gabinetu z funkcją spania dla gości, łazienki, garderoby oraz dużego tarasu. Wszystkie okna wychodzą na Dziedziniec Laboratorium i budynek Warzelni. Latem można posłuchać muzyki, nie wychodząc z salonu, a w chłodniejsze dni skorzystać z wielu restauracji i kawiarenek znajdujących się na terenie kompleksu.

Dla właścicieli ważne było, aby mieszkanie urządzono klasycznie i przytulnie, koniecznie w jasnych barwach oraz… by zaprojektowała je osoba zaufana. – A z przyszłą właścicielką łączą mnie niemal siostrzane więzi – przyznaje Ewa Pawłowska z Pracowni Nasze Nowe. Dodaje też, że stworzenie tego mieszkania to był dla niej zaszczyt oraz czysta przyjemność.



eprasa.pl 8e400dbe1e



Ścianę za sofą dekoruje imponujący mural Stature holenderskiej firmy Eijffinger, ozdobiony ryciną w stylu vintage. W tle modernistyczna zabudowa z lakierowanego MDF-u i dębowego forniru wykonana na zamówienie przez Meblog i Meblodex.

Odcień dębowego drewna współgra z tonami poduszek.

eprasa.pl 8e400dbe1e



eprasa.pl 8e400dbe1e



W tej jasnej, otwartej przestrzeni naturalne tony drewna i plecionki zdają się aż promieniować.

Sofa Jade od SFmeble na lekkich nóżkach zachęca do wypoczynku, a kolorowe poduszki dodają kompozycji radości
Jasny dywan od Carpets & More.
Szafka RTV to Teulat Doric.

eprasa.pl/8e4000de1e





Kuchnia ma kształt litery L z dodatkowym blatem i hokerami. Meble na zamówienia Meblog i Meblodex, wyspa drewniane elementy Meblodex, blat i ściana pod szafkami Siquartz Stattuario Gold, wykonanie Acor-Stone, na podłodze gres Marazzi Grande M.Look Golden White mat

Inspiracją dla wnętrza stał się sam budynek Apartamentów przy Warzelni, którego mobilna elewacja pokryta jest składanymi metalowymi okiennicami w kolorze miedzi. Stąd też we wnętrzu akcenty miedziane, dla których tło stanowi baza ciepłych odcieni bieli, beżów i szarości, z kontrastową czernią, i ceglastą czerwienią w dodatkach nawiązującymi do elewacji fabrycznego budynku Warzelni, na który rozpościera się widok z tarasu. – Na samym początku współpracy przedstawiłam moodboard, na którym znalazły się kluczowe elementy zaproponowanego stylu, nawiązującego do charakteru Browarów Warszawskich – wspomina Ewa. Okazało się to prawdziwym strzałem w dziesiątkę.

Właścicielom zależało, aby w mieszkaniu było jak najwięcej światła i dużo bieli, ale aby nie było wrażenia sterylności. Stąd decyzja, żeby bazą całej kompozycji była „złamana" biel i jasne odcienie taupe, uzupełnione ciepłym tonami drewna w elementach stolarskich.

Dość dużym wyzwaniem okazał się układ funkcjonalny salonu. – Chcieliśmy uniknąć zbyt wielu korekcji ścian, a jednocześnie w niewielkim salonie umieścić wyspę, stół oraz wygodną kanapę, zachowując ciągi komunikacyjne. Tutaj liczył się każdy centymetr – mówi projektantka.

Ciekawym rozwiązaniem stały się czarne dodatki nawiązują do ram okien budynku, które wprowadziły jednoznaczne, geometryczne podziały w tym wnętrzu. – Zależało mi, aby okna nie były odmienną opowieścią, aby czerń szprosów pojawiała się także w innych miejscach. To one witają gości w korytarzu ramą luster i kolorem konsoli – zwraca uwagę Ewa. Owa czerń przełamuje także delikatny kobiecy charakter wnętrza, który zbyt mocno dominowałby przestrzeń, gdyby zabrakło tych typowych dla stylu loftowego elementów. Wprowadzają one pewnego rodzaju balans dla wielu kolorowych dodatków, miękkich tekstyliów i obłych linii. Tak właśnie powstała… nowoczesna miejska klasyka.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Ogromne lustra znacznie powiększają przedpokój, odbijając biel i światło.

Zaokrąglone geometryczne formy powtarzają się w kształcie zabudowy, mebli oraz dodatków, spinając cały projekt w doskonale przemyślaną całość. Oryginalna konsola Glenn marki Kare.

eprasa.pl 8e400dbe1e



W łazience meble na zamówienie Meblog, na ścianach płytki Tubądzin Marmo D'oro white, na podłodze gres Toscana Greige Cicogres od Galerie Venis, baterie miedziane szczotkowane GROHE Essence Brushed Warm Sunset.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Bezpieczne *związki*

Wiedeńskie plecionki i bursztynowy plusz są fancy. Naturalny kamień – elegancki. Ogród na ścianie to bajka!

opracowanie **Maria Sobańska**



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

zdjęcia materiały prasowe

1. Lustro Poise, Ferm Living, Fabryka Form, 916 zł **2.** Lampa Vienna, WestwingNow.pl, 429 zł **3.** Lampa Skirt, Broste Copenhagen, Casa Carina, 1990 zł **4.** Tapeta The Gardens, Cole & Son, Impresje Home Collection, 1431 zł/rolka **5.** Witryna Opal, Bloomingville, Czerwona Maszyna, 5635 zł **6.** Sofa Amber, Brühl, Home Square, cena na zamówienie **7.** Lampa Rzeźba świetlna FW22/23:CG1, Michał Korchowiec, Desa Home, 25 000 zł **8.** Stolik kawowy Marble, Ferm Living, Muppetshop, 3259 zł

eprasa.pl 8e400dbe1e

Burgundowa opowieść

Czasem, żeby efekt przeszedł najśmielsze oczekiwania, trzeba trochę zaryzykować. Przekonali się o tym właściciele domu, w którym dzięki doświadczeniu oraz intuicji projektantki udało się stworzyć oryginalną, a przy tym funkcjonalną przestrzeń.

zdjęcia **Marta Behling/Pion Poziom**
projekt **Katarzyna Koszałka /mDom Pracownia Projektowa**
tekst **Małgorzata Stalmierska**



Powiększenie rodziny często stanowi impuls do zmian. Dlatego Kamila i jej mąż, spodziewając się drugiego dziecka, zaczęli poszukiwania nowego domu. Czasu nie było dużo, bo do narodzin maluszka wszystko miało być gotowe. Szukali zatem nieruchomości do wykończenia, żeby móc szybko się wprowadzić Już na tym etapie zaczęli współpracę z Katarzyną Koszałką, architekt wnętrz z mDom Pracowni Projektowej. Sugestie fachowca okazały się nieocenione i dzięki nim małżeństwo zdecydowało się na nieduży budynek o ciekawej, nowoczesnej i zwartej bryle, bez dużych skosów – ekonomiczny w użytkowaniu i o dobrym planie. Dogodna lokalizacja na obrzeżach Warszawy i teren wokół domu doskonale nadający się na plac zabaw były także istotnymi atutami. Plan budynku nie wymagał dużych zmian, projektantka zaproponowała jednak kilka rozwiązań, które sprawiły, że przestrzeń stała się bardziej uporządkowana oraz wygodna w codziennym użytkowaniu.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Znajdująca się na parterze dzienna część domu składa się z salonu, jadalni i częściowo wydzielonej kuchni. Właściciele początkowo chcieli, aby była to jedna duża, otwarta przestrzeń, ale szybko zmienili zdanie, przekonani o zaletach wielofunkcyjnej ściany między jadalnią a kuchnią.



eprasa.pl 8e400dbe1e



Charakter salonowi nadaje piękny kominek w obudowie ze wzorem naturalnego kamienia.

Szara sofa doskonale prezentuje się w towarzystwie kominka wykończonego płytami Marble Skin Grey Mat (Opoczno). Całości dopełniają złote akcenty w dodatkach (Kler) oraz lampa Bell (Axolight). Na podłodze płytki drewnopodobne Sant Agostino.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Wykonana na zamówienia zabudowa kuchenna otrzymała piękny odcień burgunda. Dobrano do niej biel, czerń i złoto, które doskonale komponują się z tym oryginalnym kolorem.



Częściowe zamknięcie kuchni pozwoliło stworzyć miejsce na pojemną zabudowę, w której oprócz szafek mieści się też sprzęt AGD. Umieszczona obok niej przeszklona witryna dodaje lekkości i świetnie prezentuje się także od strony salonu.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Ściana wydzielająca kuchnię została wykończona od strony jadalni modnymi lamelkami. Podkreśla głębię koloru tapicerowanych krzeseł Cheri (Iker) i jest własnoręcznym dziełem pana domu. Znajdująca się nad stołem lampa od Aquform równoważy całość kompozycji.

– Kupno i urządzanie domu jest zawsze bardzo emocjonalnym wydarzeniem. Projektant pomaga te emocje okiełznać i korzystając z wiedzy i doświadczeń zawodowych, myśli przede wszystkim o funkcjonalności. Dlatego tutaj Katarzyna Koszałka zaproponowała pewne zmiany, optymalnie wykorzystując dostępną przestrzeń. Najważniejszą z nich było wydzielenie kuchni z części dziennej. Co prawda właściciele byli zachwyceni zaplanowanym tu pierwotnie otwartym, jasnym wnętrzem, jednak szybko zrozumieli zalety częściowego przesłonięcia kuchni wysoką zabudową meblową, która pomieściła sprzęt AGD, stając się od strony salonu dekoracyjną ścianą. Dużego zaufania właścicieli do projektantki wymagały też decyzje kolorystyczne. Inwestorzy mieli wizję spokojnej, minimalistycznej i stonowanej gamy barwnej, natomiast projektantka zaproponowała akcenty w szlachetnym odcieniu burgunda. Jak mówi: – Zależało mi, żeby dopasować wnętrze do osobowości właścicieli. Oboje są energiczni, bardzo pozytywnie nastawieni do życia, więc wybrałam dla nich kolor z charakterem. Okazało się, że był to strzał w dziesiątkę, zresztą jak i inne pomysły projektantki. Za jej namową miejsce wokół schodów przeznaczono na pojemne szafy. Świetnym pomysłem okazało się też urządzenie oddzielnej sypialni i bawialni dla dwójki dzieci zamiast osobnych pokojów dla każdego z nich. Spełnione zostały także marzenia Kamili o przestronnej garderobie i strefie relaksu w łazience. A do tego wszystko było gotowe na czas. Bo, jak podkreśla projektantka: – Podstawa to skuteczna komunikacja i dobra energia.

Dzięki odważnemu zastosowaniu mocnego koloru dom zyskał oryginalny wyraz.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Dzieci mają do dyspozycji dwa pokoje. Oprócz widocznej na zdjęciu sypialni zaaranżowano także oddzielną bawialnię. Dzięki temu jest miejsce i na swobodną zabawę, i spokojny odpoczynek.



Dwie umywalki (Ideal Standard) z bateriami Kludi E2 pozwalają na komfortowe korzystanie z łazienki jednocześnie przez dwie osoby.
To rozwiązanie doskonale sprawdza się, gdy łazienka służy całej rodzinie. Strefę prysznica wykończono płytkami Opoczno Color Crush Polished.



W sypialni rodziców optymalnie wykorzystano dostępną przestrzeń. Półki z boku szafy są wygodnym miejscem do przechowywania podręcznych rzeczy i pełnią funkcję nocnej szafki Zamiast tradycyjnych drzwi zastosowano model z aluminiową ramą wypełnioną szkłem (Raumplus). Przepuszcza on światło z sypialni, doświetlając pozbawiony okien korytarz.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Pani domu zależało na stworzeniu w łazience domowego SPA. Oprócz prysznica znalazła się tu także wygodna wanna (Riho). Na podłodze płytki Opoczno Onyx White.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Uśmiech *koloru*

Naturalne drewno i kamień są bazą wnętrza. Pluszowe barwy mebli to radość domowników.

opracowanie **Maria Sobańska**



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Lustro Bromley, KB London, 2700 zł **2.** Lampa wisząca Swirl, Nedgis, 5315 zł **3.** Lampa sufitowa Alphabeta, Hem, 2159 zł **4.** Kinkiet Anvers, CTO Lighting, 7487 zł **5.** Tapeta Mosaic, Geometric II, Cole & Son, 535 zł **6.** Stolik kawowy Empire, Luxxu, 67 461 zł **7.** Krzesło Amour, Laskasas, 5290 zł **8.** Wazon Moire, Ferm Living, 648 zł **9.** Stoliki kawowe Moon, Cobermaster Concept, cena na życzenie

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

Zasady **komfortu**

Sofa to królowa salonu. Jej zadaniem jest zbliżyć do siebie domowników i zapewnić im wspólny relaks. Fotel tymczasem to udzielny książę. W swoje ramiona przyjmuje tylko jedną osobę, a jego design może, ale nie musi, pasować do reszty wystroju wnętrza.

tekst **Robert Pieńkowski**



eprasa.pl 8e4000be1e



zdjęcia materiały prasowe, Tomek Kurek, Kamila Jankowska, Beauty & Fashion

Horizonte to modułowa kolekcja godna swojej nazwy, zapewnia bowiem nadzwyczajny krajobraz wypoczynku. Obicie wykonano w modnej tkaninie bouclé. **MINOTTI**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Sofa modułowa Floyd-Hi 2 zaprojektowana przez Piero Lissoniego uosabia dialog między klasyką designu lat 60. XX wieku a nowym stuleciem. **LIVING DIVANI**

Jasna sofa doda lekkości każdemu wnętrzu.

Pozornie prosta bryła modelu Pinet marki livingroom, dzięki wielkim poduchom staje się gwarancją komfortowego wypoczynku. Ten bardzo miękki narożnik, w zależności od wybranej tapicerki oraz układu, świetnie pasuje zarówno do klasycznych, jak i ekstrawaganckich wnętrz. **LIVINGROOM**



eprasa.pl 8e400dbe1e



eprasa.pl 8e400dbe1e



Kolekcja Kioto zwraca uwagę oryginalnym kształtem, miękkimi poduchami, które zapraszają do wtulenia się w nie, oraz modnymi nóżkami. **GALA COLLEZIONE**

ZDANIEM EKSPERTA



Grażyna Michalska
Manager ds. Rozwoju
GALA COLLEZIONE

Jakie sofy są najchętniej wybierane?

Sofa wypoczynkowa wbrew pozorom jest bardzo ważnym elementem wystroju naszego wnętrza. Ustawiona w salonie stanowi jego integralną częścią i nierzadko jest sercem domu. Pokazuje również naturę wnętrza oraz jego właścicieli, gdyż kupując nowy model, personalizujemy jego wygląd. Najpierw starannie wybieramy kolekcję, stylistykę, następnie funkcje, zagłówki, a na końcu dodatki w postaci poduszek, kształtu i koloru nóg. Zwieńczeniem tego procesu będzie wybór odpowiedniej tkaniny lub skóry. W ostatnim czasie bardzo popularne są tkaniny szenilowe oraz plecionki. W kwestii kolorów nadal pozostajemy w obszarze szarości, bieli oraz beżów. Dużym powodzeniem cieszy się tkanina typu bouclé na mniejszych sofach.

Od dłuższego czasu obserwujemy wzrost zainteresowania sofami na wysokich nogach. Dodają one lekkości i są bardzo funkcjonalne – zwłaszcza w domu, w którym klocki lubią się chować tu i tam. Jednak to komfort sofy jest kluczowy, gdyż to właśnie na niej będziemy spędzać rodzinne popołudnia lub swobodne weekendy. Staramy się zachęcać naszych klientów, by będąc w salonie meblowym, zawsze testowali i kierowali się przed wszystkim wygodą. Praktyczny aspekt też ma znaczenie. Jeśli planujemy gościć rodzinę lub znajomych, to przy wyborze sofy, warto zwrócić uwagę na opcję funkcji spania. Naszą rekomendacją będzie stelaż włoski, czyli materac na stelażu chowany wewnątrz sofy. Jest to bardzo higieniczne rozwiązanie, gdyż na co dzień nie siedzimy na obszarze, na którym goście odpoczywają nocą.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Eleganckie sofy i fotele z kolekcji Ritzy zostały tak zaprojektowane, by prezentowały się pięknie nie tylko z przodu, ale także z tyłu, jeśli więc mamy w domu wystarczająco dużo miejsca, nie musimy ich ustawiać pod ścianami.
DUXIANA

Czyste, klarowne linie kolekcji SoHo, którą dla marki Giorgetti stworzył Carlo Colombo, sprawiają, że sofy doskonale odnajdą się nie tylko we wnętrzach typowo modernistycznych.
GIORGETTI



eprasa.pl 8e400dbe1e



Nie trzeba już wybierać pomiędzy komfortem a estetyką. ATLANTA – modułowa kolekcja firmy WAJNERT – składa się z kilku elementów, które idealnie dopasujemy do swojego wnętrza. W zależności od potrzeb bryły można dowolnie łączyć w całość, ale każda z nich funkcjonuje również samodzielnie. **WAJNERT MEBLE**



Moduły systemu Horizonte dostępne są w wielu rozmaitych konfiguracjach oraz w ogromnym wyborze tkanin. **MINOTTI**

eprasa.pl 8e400dbe1e



All together, modułowa kolekcja autorstwa Kati Meyer-Brühl, miała swoją premierę w styczniu tego roku, wpisując się w trend mebli o obłym kształcie. **BRÜHL**



Sofa Miller trafia idealnie w klimaty miłośników stylu mid-century. Zaokrąglone kontury mebla oraz ukośne nóżki nadają mu lekkości. **MEZZO COLLECTION**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Płynne linie fotela z kolekcji Dumbo – jej autorami jest duet Paprocki Brzozowski – kojarzą się z owalem księżyca, kształtem kamienia czy linią brzegową i sprawiają, że poczujemy się jak w bezpiecznej przystani. **ROSANERO**

Fotel może, a wręcz nawet powinien, być dekoracją samą w sobie.

Elegancki i designerski fotel Adrano marki livingroom z pewnością nada klimat twojemu wnętrzu. Pięknie wykończone podłokietniki z drewnianą nakładką w połączeniu z pikowaniem oparcia podkreślają jego wyjątkowy kształt. Dzięki funkcjom dodatkowym, takim jak elektryczna regulacja podnóżka czy oparcia, mamy gwarancję najwyższego komfortu wypoczynku. **LIVINGROOM**





Niesamowitym faktem jest to, że Ludwig Mies van der Rohe stworzył MR Lounge Collection w 1929 roku! Pomimo tego, że projekt mebli ma już niemal sto lat, ich design wciąż zachwyca nowoczesnością i funkcjonalnością. **MOOD DESIGN/KNOLL**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Pernilla, której autorem jest Bruno Mathsson, to prawdziwa perła estetyki vintage. Pierwsza koncepcja została zaprojektowana w 1944 roku, a ulepszona wersja, tapicerowana jasnobrązową skórą z uroczą patyną, powstała dla DUX w 1969 roku. Krzywizny bryły mebla, wraz z uzupełniającym kolekcję podnóżkiem, fascynują pod każdym względem. **DUXIANA**



Jeśli pragniemy na chwilę zanurzyć się we własnym świecie, wybierzmy głęboki fotel typu uszak.

Inspirowany designem typowym dla XVIII-wiecznej Anglii fotel Wingback zapewnia nie tylko komfort, ale także prywatność i ukojenie. **TOM DIXON**

eprasa.pl 8e400dbe1e

Bądź na bieżąco! **Zostań online!**

Odwiedź nas na www.czasnawnetrze.pl

Lubisz śledzić najnowsze trendy wnętrzarskie? Inspirują Cię wnętrza z kraju i ze świata? Chcesz dowiedzieć się, jak urządzić dom w konkretnym stylu? Zajrzyj na www.czasnawnetrze.pl, gdzie czeka Cię solidna dawka inspiracji, newsy ze świata designu i sztuki, poradniki i teksty edukacyjne, tysiące reportaży, informacje o najnowszych webinarach i konkursach dla architektów, a także ponad 10 000 fotografii prezentujących najpiękniejsze domy i mieszkania!



czas na Wnętrze

www.czasnawnetrze.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e

Naturalne drewno to rozwiązanie, które oprze się próbie czasu. Dzięki wytrzymałości i pięknemu wyglądowi dębowa podłoga 2-warstwowa dąb Rustic świetnie sprawdzi się w każdym wnętrzu, bez względu na jego styl lub charakter. **DLH**



zdjęcia materiały prasowe, Marta Behling, Pion Poziom Fotografia.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e

Mocna **podstawa**

Drewniana podłoga to wnętrzarski klasyk, który nigdy nie wyjdzie z mody. Co ważne, jest idealną bazą do wnętrz w różnych stylach – klasycznym, nowoczesnym lub skandynawskim.

tekst **Anna Grużewska**



eprasa.pl 8e400dbe1e



Alicja Janiak
DECOROOM

ZDANIEM EKSPERTA

Jak odpowiednio dopasować podłogę do stylu wnętrza?

Każdy styl charakteryzuje się konkretnymi rozwiązaniami projektowymi. W popularnym stylu skandynawskim królują biele, beże i szarości, w ciepłych odcieniach. Często używanym materiałem na podłogę jest deska drewniana bielona, w odpowiednim formacie dobranym do pomieszczenia. Trendem są też białe posadzki żywiczne, dopełnione skandynawskimi meblami i pastelowymi odcieniami. W stylu klasycznym często stosowanym rozwiązaniem na posadzkach jest drewno w układzie jodły klasycznej lub francuskiej. W tym przypadku wybierajmy gładsze deski, bardziej jednolite z mniej widocznym rysunkiem. Zazwyczaj, jeśli decydujemy się na jasne wnętrze, kolorystyka deski również będzie jasna, zbliżona do naturalnego odcienia drewna. W przypadku wnętrza z przeważającymi ciemnymi tonami na podłodze lepiej sprawdzi się orzech, czy kolor koniaku. W przestrzeni w stylu rustykalnym, tzw. „cottage house" wybierajmy podłogę drewnianą o mocnej strukturze, z widocznymi sękami, w wykończeniu matowym. We wnętrzach w stylu industrialnym będą dobrze prezentować się: mikrobeton z mocnym przeszlifem oraz posadzki żywiczne w odcieniach szarości. W przypadku podłogi drewnianej najlepiej sięgnąć po odcienie ciemnego brązu. Do stylu nowoczesnego będzie pasować niemal każda podłoga. Najczęstszym wyborem jednak jest podłoga drewniana: prosta deska, w odcieniu dębu, z jednolitą strukturą w połączeniu z szarymi gładkimi płytkami.



Podłoga z olejowanego dębu ma tak intrygujący rysunek, że stanowi ważny akcent w wystroju wnętrza. **MARCHEWKA**

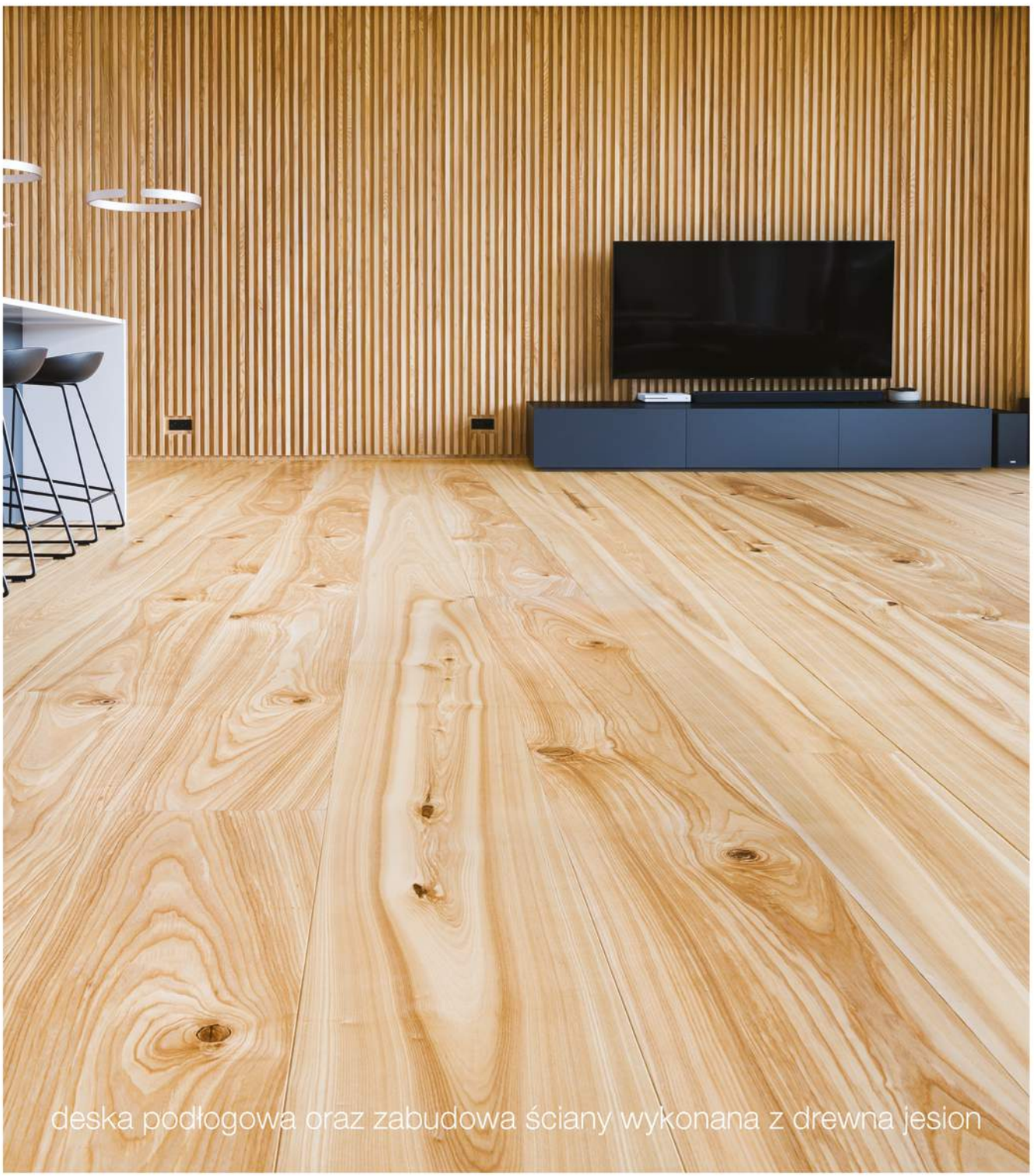


Ze strefą wypoczynkową łączy się kuchnia z jadalnią, tworząc przestrzenną, wspólną strefę dzienną. Przytulności dodają jej panele podłogowe marki Barlinek w odcieniu Dąb Balsamico Grande. **DECOROOM**

eprasa.pl

Marchewka®

SCHODY • PODŁOGI • WNĘTRZA

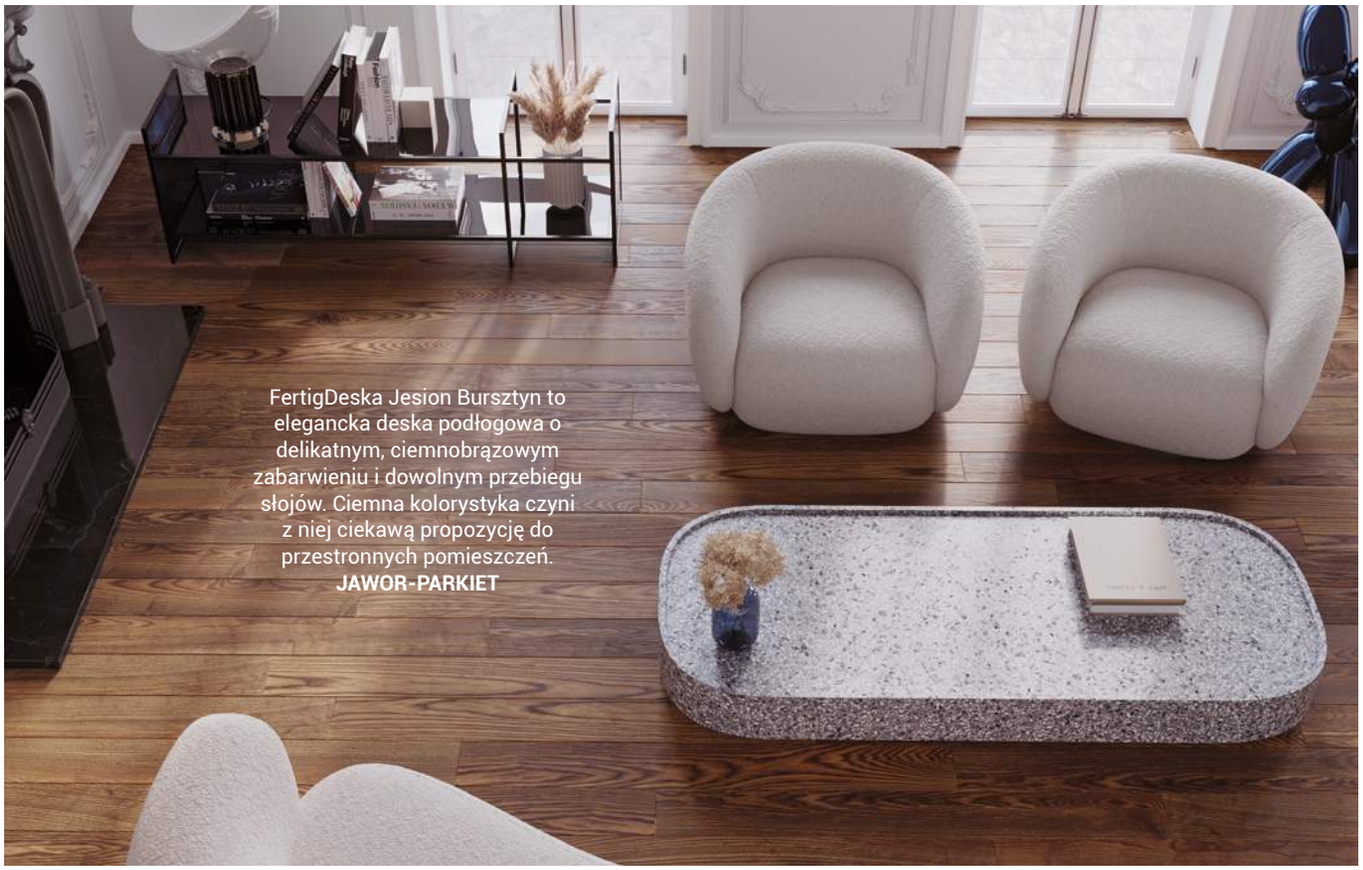


deska podłogowa oraz zabudowa ściany wykonana z drewna jesion

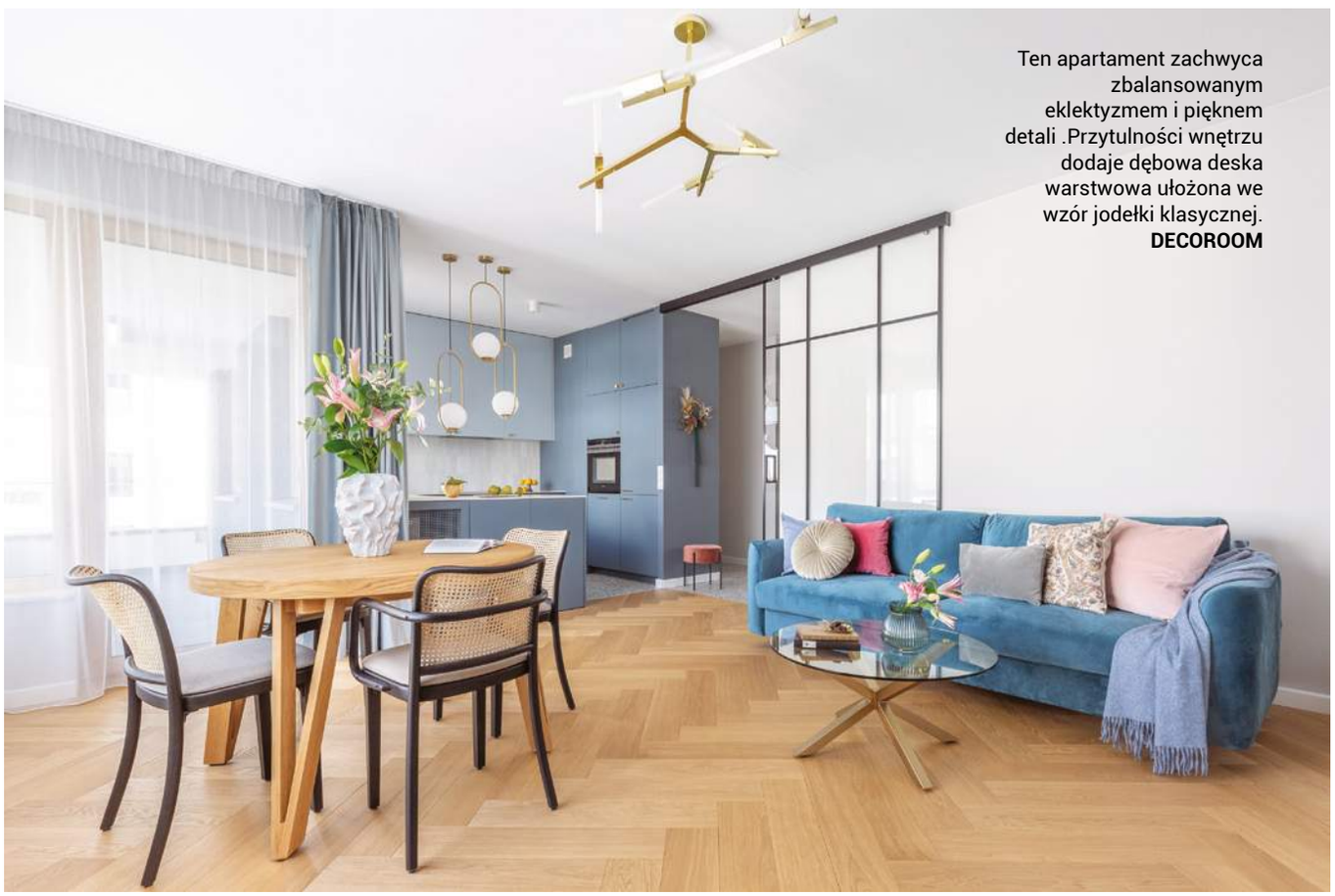
tel. +48 71 397 01 94 / kom. 513 184 515 / schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



FertigDeska Jesion Bursztyn to elegancka deska podłogowa o delikatnym, ciemnobrązowym zabarwieniu i dowolnym przebiegu słojów. Ciemna kolorystyka czyni z niej ciekawą propozycję do przestronnych pomieszczeń.
JAWOR-PARKIET



Ten apartament zachwyca zbalansowanym eklektyzmem i pięknem detali .Przytulności wnętrzu dodaje dębowa deska warstwowa ułożona we wzór jodełki klasycznej.
DECOROOM

eprasa.pl 8e400dbe1e

CHÊNE

podłoga z duszą



I PRYWATNE MIESZKANIA I OBIEKTY PUBLICZNE

Podłogi CHÊNE to ponadczasowy klasyk, zawsze będą modne i nawet po latach wyglądają szlachetnie, a ślady użytkowania tylko dodają im uroku.

www chene.pl | Chene podłoga z duszą | chenepodlogi | 730 833 833

eprasa.pl 8e400dbe1e



Wyjątkowa barwa połączona z oryginalnym wzorem sprawiają, że podłoga ułożona w jodełkę klasyczną, przypadnie do gustu wszystkim, szczególnie ceniącym nowoczesny design. Znajdzie ona zastosowanie w skandynawskiej stylistyce i przestronnych pomieszczeniach. **WZ STUDIO**

ZDANIEM EKSPERTA



Ada Skwira i Małgorzata Liebhart
WZ STUDIO

Jaką podłogę wybrać do swojego wnętrza?

Producenci mają dziś bardzo szeroki wachlarz wzorów i rodzajów podłogi drewnianej. Możemy zdecydować się na podłogę drewnianą bądź litą. Ta ostatnia nie odnajdzie się jednak we wnętrzu z ogrzewaniem podłogowym, ponieważ jest bardziej podatna na odkształcenia ze względu na różnice temperatury. Deska warstwowa jest bardziej uniwersalna i przez swą budowę zdecydowanie dłużej utrzyma formę.

Innym ważnym aspektem, który warto wziąć pod uwagę, jest to, czy deska jest pokryta woskiem, lakierem, olejem czy może jest tzw. „hybrydą". Istnieje przekonanie, że olejowane deski wyglądają bardziej naturalnie, ale często jest to zasługa ich szczotkowania. Dzisiaj znajdujemy także lakierowane podłogi, których efekt wizualny nie odbiega od olejowanych.

Podłogi olejowane należy zakonserwować, wtedy są one mniej podatne na plamy. Jednak po jakimś czasie górna warstwa się wyciera i wymagane jest ponowne olejowanie materiału. Jest to szczególnie widoczne pod krzesłami czy w ciągach komunikacyjnych. Chociaż brzmi to mało zachęcająco, absolutnym atutem podłogi olejowanej jest fakt, że możemy ją naprawiać miejscowo. Jeśli pojawi się plama czy zarysowanie, możemy skupić się tylko na fragmencie deski, który wymaga pracy.

Z kolei w przypadku deski lakierowanej miejscowa naprawa nie jest możliwa. Tu należy cyklinować całą powierzchnię, zdjąć warstwę wierzchnią z całości i ponownie pokryć powierzchnię lakierem. Porównując lakier i olej, można uznać, że statystycznie na oleju plamy pojawią się szybciej.

A to właśnie z tego powodu, że wierzchnia warstwa się ściera. Naprawa jednak jest łatwiejsza, tańsza i szybsza. Zatem pamiętajmy, że bardzo istotna jest analiza, w których strefach na być położone drewno. Jeśli w strefie wejściowej nie będzie płytek tylko deska lub w kuchni nie planujemy płytek, to warto pomyśleć o desce lakierowanej. To są szczególne miejsca, w których mogą pojawić się plamy np. od soli ze śniegu, a w kuchni – od produktów spożywczych.

eprasa.pl 8e400dbe1e

FINISHPARKIET







Ekskluzywne podłogi drewniane

www.FINISHPARKIET®.com.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



Nowodvorski Sunset NV to kolekcja dekoracyjnego oświetlenia, które spodoba się miłośnikom oryginalnego designu, materiałów naturalnych i harmonii geometrycznych kształtów. Okrągłe płyty drewniane przesłaniają żarówkę, dzięki czemu emitowane przez nią światło rozprasza się na boki, przypominając koronę słońca. Na zdjęciu kinkiet Sunset B oraz lampa stojąca Sunset FL. **NOWODVORSKI LIGHTING**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e



Wszystko **jasne**

Wiadomo, że nic nie zastąpi nam naturalnego światła, jednak odpowiednio dobrane sztuczne oświetlenie potrafi całkowicie zmienić oblicze naszego domu.

tekst **Robert Pieńkowski**

Planując rozmieszczenie sztucznego oświetlenia, powinniśmy przede wszystkim zadbać o to, by w każdym pomieszczeniu znalazła się lampa, które rozjaśni całą przestrzeń jasnym i rozproszonym światłem. Takie centralne oświetlenie w postaci na przykład żyrandola lub rozrzuconych po suficie punktowych lampek LED ma za zadanie zwiększenie funkcjonalności wnętrza, a nie budowanie klimatu, ale może – a nawet powinno – stanowić dekorację samą w sobie. Do wyboru głównej lampy podejdźmy więc jak do zakupu sofy lub dywanu – niech nas przede wszystkim zachwyci design. Większe znaczenie ma wybór żarówek o odpowiedniej barwie, a najlepsze do oświetlenie głównego będą te o barwie neutralnej w przedziale 4000-5000 K.

Z kolei w miejscach, które pełnią szczególną rolę – jak na przykład stół jadalniany, stoliki kawowe w strefie wypoczynkowej, fotel przy regale z książkami czy witryna eksponująca nasze bibeloty – możemy bardziej skupić się na „malowaniu światłem". Podkreślmy więc pewne punkty, na które chcemy zwrócić uwagę, na przykład obraz na ścianie lub kolekcję filiżanek na półce. Takie nieduże punkty świetlne ożywiają przestrzeń i nadają jej nowy wymiar.

Szczególną uwagę warto zwrócić na oświetlenie strefy telewizyjnej. Może mieć ona mieszane odcienie – od neutralnych po ciepłe, trzeba bowiem pamiętać, że same telewizory emitują dużo światła zimnego – zazwyczaj koło 6000 K. Wszystko więc zależy od tego, czy w kąciku TV zamierzamy naprawdę skupić się na oglądanej treści, czy może raczej przysnąć. Tutaj doskonale sprawdzą się listwy LED lub subtelne kinkiety. Niektóre oprawy mają też opcję ściemniacza, płynnie regulującego jasność światła.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Lampa Loop z gracją i elegancją unosi się w powietrzu, wprowadzając nie tylko dużo rozproszonego światła, ale także robiąc duże wrażenie, bowiem nawet gdy jest wyłączona, jej rzeźbiarska forma zapewnia artystyczne doznania. **FABBIAN**

Gabinet lub miejsce, w którym pracujemy, powinien mieć raczej światło neutralne, bardziej zbliżonego do zimnego – od 3300 K do 5300 K – w zależności od tego, jak bardzo pragniemy się skupić. Zwróćmy również uwagę na rodzaj oświetlającej tę strefę lampy. Praca pod centralnym oświetleniem czy kinkietem raczej nie będzie nam sprzyjać, rozproszone światło sprawia bowiem, że sami poczujemy się… rozproszeni. Najlepsze w domowym biurze będą lampki punktowe, które oświetlą tylko naszą powierzchnię do pracy, a nie będą przeszkadzać innym domownikom.

W sypialni – poza oczywiście główną lampą, która przyda się, gdy mamy w tym pomieszczeniu również szafę garderobianą – najbardziej liczy się oświetlenie punktowe, jak kinkiety, lampy stołowe czy lampki wmontowane w zagłówek. Umieszczone w nich żarówki powinny mieć zdecydowanie ciepłą tonację, bowiem dla większości z nas sypialnia jest miejscem relaksu, a oświetlona światłem bardziej żółtym, będzie bardziej sprzyjała porządnemu odpoczynkowi. Wybierając oświetlenie do sypialni, szukajmy więc żarówek w przedziale 2800 do 3300 K.

Tymczasem w kuchni i strefie jadalnianej lepiej zdecydować się na nawet cieplejsze źródło światła – około 3000-3500 K. Podkreśli ono urodę przygotowanych przez nas potraw i sprawi, że będą zdawały się bardziej apetycznie, zimne światło nadaje bowiem jedzeniu nieświeży, mało apetyczny wygląd.

Na koniec warto jeszcze podkreślić, że nie ma jednego słusznego schematu do stworzenia odpowiedniego, nastrojowego oświetlenia, a kreowania różnorodnych scen świetlnych, klimatów i nastrojów zależnie przede wszystkim od dwóch czynników – pory dnia oraz potrzeb domowników.



Lampa Charlotte ma delikatne, minimalistyczne kinkiety, które pasują do wielu stylów dekoratorskich. **ARGON**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Wykonane ze szkła anielskie skrzydła tej lampy przyciągają uwagę i zdobią wnętrze.
BAROVIER&TOSO

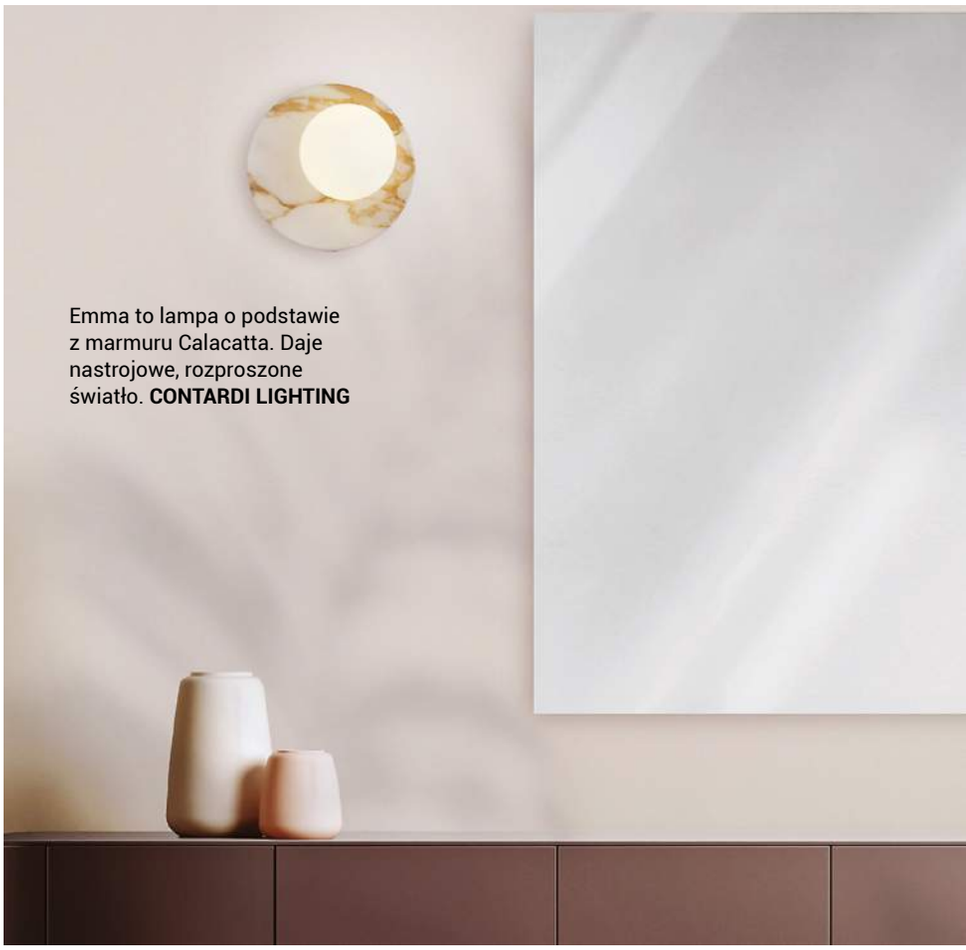
Imponujący żyrandol to jeden z najlepszych sposobów na stworzenie wyjątkowej aranżacji.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Kinkiety SPIN-BO mają kształt dysków, które wtapiają się w tło, dając delikatne światło. **FABBIAN**

Padający z niedużych kinkietów blask buduje mocny, architektoniczny klimat.



Emma to lampa o podstawie z marmuru Calacatta. Daje nastrojowe, rozproszone światło. **CONTARDI LIGHTING**



Ściemniacz obrotowy łączy w sobie mnóstwo funkcji i jest tak łatwy w obsłudze jak klasyczne pokrętło do włączania, wyłączania i regulacji oświetlenia, unoszenia i opuszczania żaluzji, zwiększania i zmniejszania temperatury, regulacji wentylacji i poziomu głośności muzyki. **JUNG**

eprasa.pl 8e400dbe1e





Mamy **LAMPY** do Twoich wnętrz!

Urządzasz wnętrza i zastanawiasz się, jaką lampę wybrać? A może chcesz odmienić po prostu coś w swoich aranżacjach? Niezależnie od sytuacji rodzinna manufaktura oświetlenia ARGON ma dla Ciebie aż 800 pomysłów na lampy, które będą funkcjonalne, praktyczne, ale też piękne.

Lampy odpowiednie do pomieszczenia
Eleganckie duże żyrandole to idealny pomysł do salonu, lampy wiszące tzw. kaskadowo to także ciekawa propozycja do dużego pokoju czy na klatkę schodową. Nie zapominajmy jednak o rozbudowanych scenach świetlnych – kinkiety sprawdzą się zarówno w salonie, jak i w łazience, a lampa ścienna z dodatkową regulowaną lampką do czytania to idealny pomysł do sypialni. Dekoracją każdej konsoli będzie lampa stołowa, tuż za kanapą warto natomiast umieścić lampę podłogową.

Korzystaj z różnych rodzajów oświetlenia – dekoracyjnego i technicznego
We współczesnych wnętrzach warto postawić na różnorodne rodzaje oświetlenia i ich funkcje. Obok wyszukanego żyrandola wnętrze dopełniamy reflektorami wpuszczonymi w podwieszany sufit. W wielu pomieszczeniach praktycznym rozwiązaniem okaże się oświetlenie szynowe. Miks kompozycji oświetlenia oraz wiele punktów świetlnych pozwolą oszczędzać energię dzięki temu, że użytkujemy tylko tyle światła, ile aktualnie potrzebujemy.

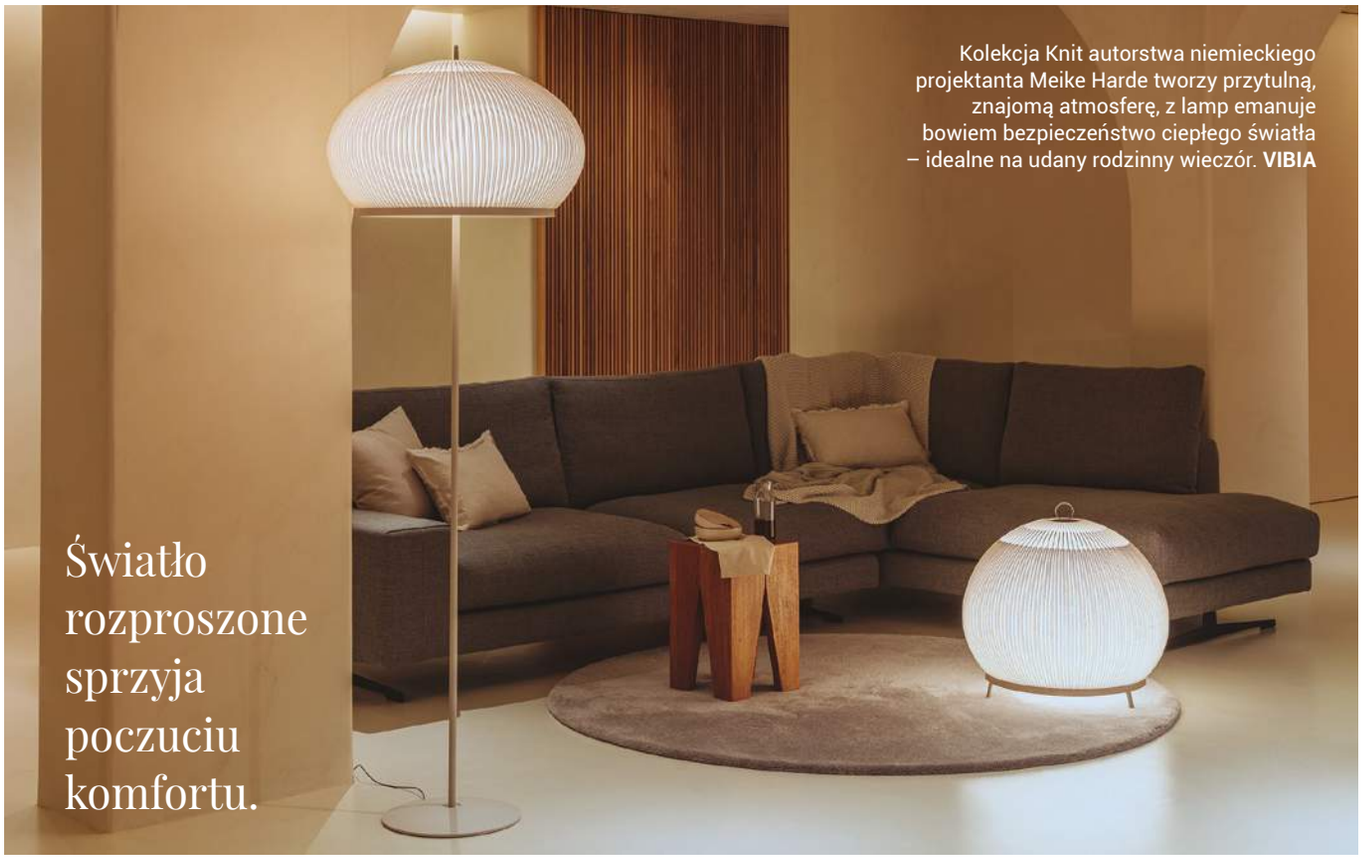
Lampy stworzone dla Ciebie
Rodzinna manufaktura lamp ARGON spod Częstochowy oferuje ponad 800 modeli lamp w różnej stylistyce. To, co je łączy, to nacisk na wysokiej klasy materiały i dbałość o detale. Natomiast to Ty decydujesz, czy wybierasz lity mosiądz, chromowaną stal czy delikatne aksamitne tkaninowe abażury. Potrzebujesz lampy dłuższej niż firma oferuje w standardzie? Żaden problem. Potrzebujesz lampy w innej kolorystyce? ARGON ma swoją lakiernię i może nadać Twoim lampom wymarzoną kolorystykę. Modyfikacje skonsultujesz z biurem obsługi klienta lub swoim projektantem wnętrz współpracującym z firmą ARGON.

Niech Twoje kolejne lampy będą z Polski
Firma ARGON powstała ponad 25 lat temu, specjalizuje się w oświetleniu dekoracyjnym do domów i przestrzeni publicznych. Słowo manufaktura jest tu traktowane bardzo dosłownie – wszak za każdym projektem, procesem, a nawet maszyną stoją ludzie. To rodzinna firma, która pragnie dostarczać produkty trwałe, ponadczasowe, a jednocześnie modne i piękne. Te dość uniwersalne wartości wydają się bliskie każdemu kochającemu design i stylowe wnętrza, dlatego warto postawić na lampy zrodzone z pasji.

Postaw na argon®

Lampy Argon znajdziesz na sklep.argon-lampy.pl, w dobrych sklepach z oświetleniem stacjonarnie i w internecie. Zapytaj też o nie swojego projektanta wnętrz.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Kolekcja Knit autorstwa niemieckiego projektanta Meike Harde tworzy przytulną, znajomą atmosferę, z lamp emanuje bowiem bezpieczeństwo ciepłego światła – idealne na udany rodzinny wieczór. **VIBIA**

Światło rozproszone sprzyja poczuciu komfortu.



Ellen Mini to miniaturowa wersja lampki typu grzybek, idealna do oświetlenia półki, parapetu czy ciemnego kąta. Daje miękkie, skierowane do dołu światło, dzięki któremu stworzymy przytulny klimat we wnętrzu wieczorem. **ARDANT**

ZDANIEM EKSPERTA



Monika Sumorek
współwłaścicielka
ARDANT.PL

Jak dobierać oświetlenie?

We wnętrzach mamy zazwyczaj oświetlenie górne oraz uzupełniające, czyli lampki stołowe i kinkiety. Aby osiągnąć efekt synergii, należy zgrać oświetlenie górne z uzupełniającym, czyli przestrzegać dwóch prostych zasad. Po pierwsze, dostosuj temperaturę barwową, czyli upewnij się, że temperatura oświetlenia górnego jest zbliżona do temperatury oświetlenia uzupełniającego. Po drugie, dostosuj natężenie światła, czyli natężenie oświetlenia górnego powinno być podobne do natężenia światła z oświetlenia uzupełniającego. Warto również skorzystać ze ściemniaczy, aby dostosować oświetlenie do naszych potrzeb. Te zasady mają również zastosowanie w przypadku łączenia kinkietów, lampek grzybków czy lamp stojących ze szklanym lub papierowym kloszem. Jeśli chodzi o aspekt wizualny, możemy wybierać kompletne zestawy, ale zachęcam do odrobiny szaleństwa i potraktowania oświetlenia uzupełniającego również jako elementu dekoracyjnego wnętrza.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Lampa Dial, Nordlux
www.ardant.pl

Ardant

eprasa.pl 8e400dbe1e

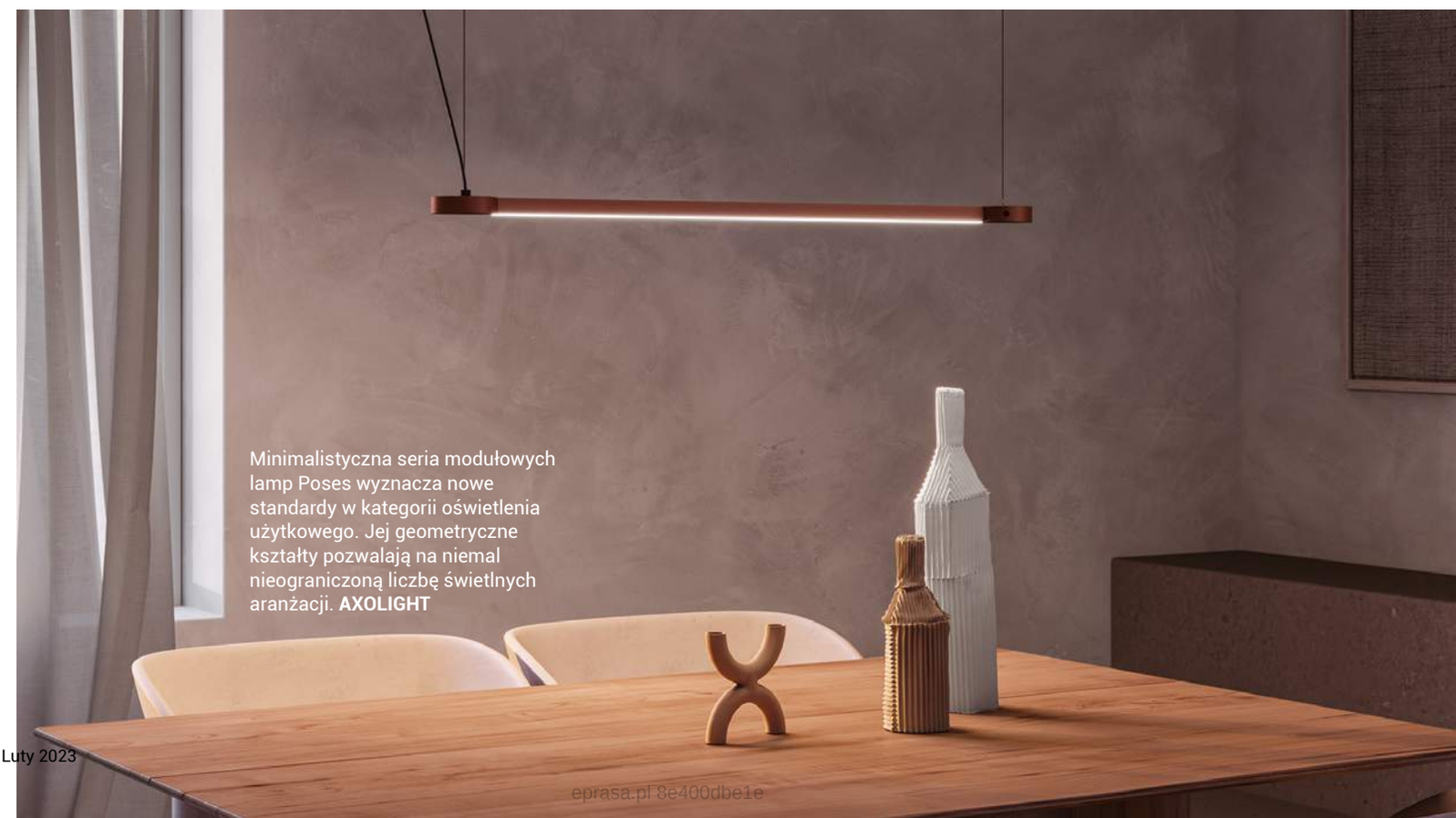


Kolekcja Pin to projekt, którego autorem jest Ichiro Iwasaki. Zapewnia zarówno idealnie zaprojektowane światło zarówno nastrojowe, jak i skupione – na przykład do czytania. **VIBIA**



Contina marki Nordlux doskonale odnajdzie się jako uzupełnienie świetlnej kompozycji w salonie lub jako lampa do sypialni. **ARDANT**

Oszczędne w formie lampki zapewnią nam pełne skupienie na tym, co ważne.



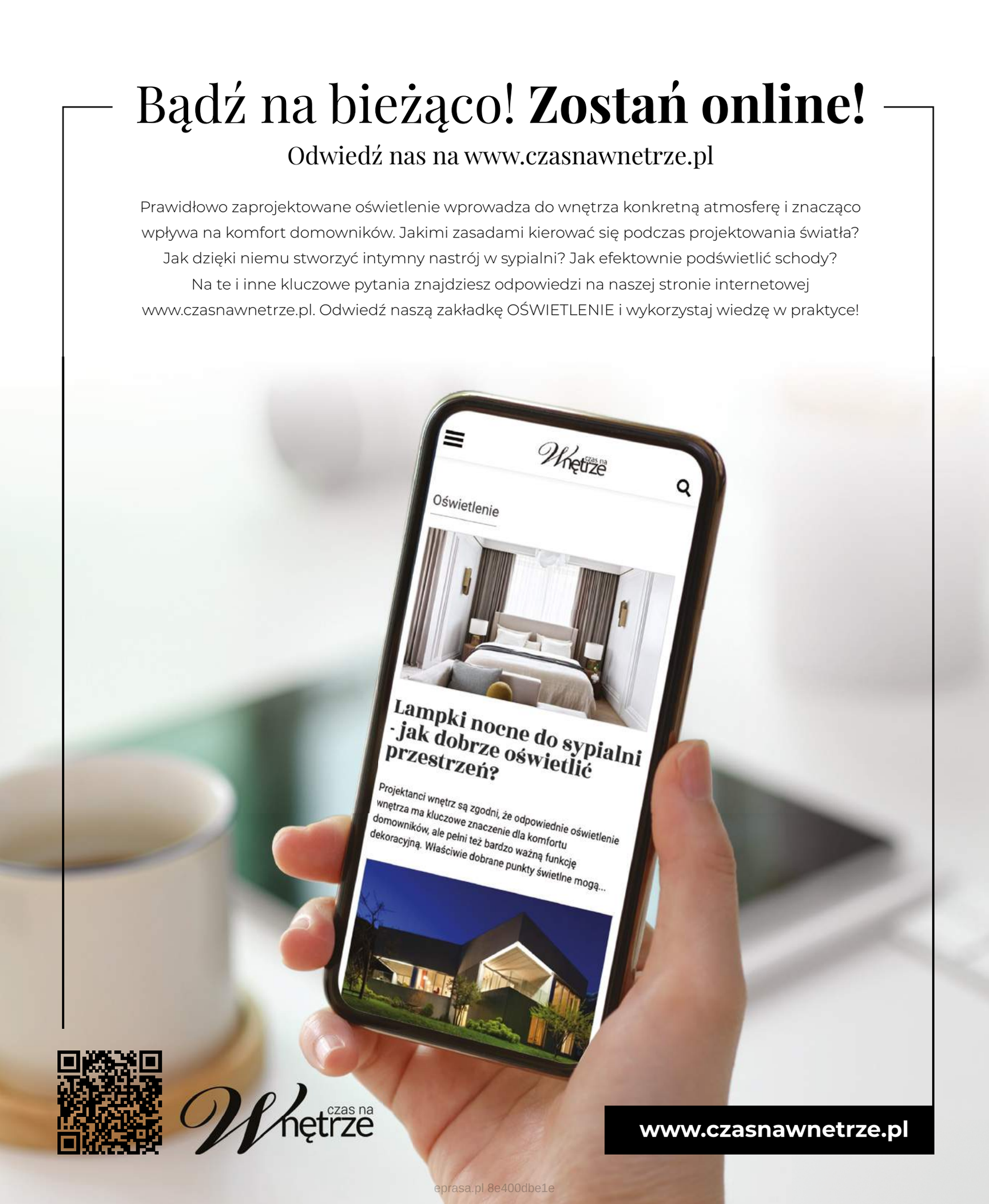
Minimalistyczna seria modułowych lamp Poses wyznacza nowe standardy w kategorii oświetlenia użytkowego. Jej geometryczne kształty pozwalają na niemal nieograniczoną liczbę świetlnych aranżacji. **AXOLIGHT**

eprasa.pl 8e400dbe1e

Bądź na bieżąco! **Zostań online!**

Odwiedź nas na www.czasnawnetrze.pl

Prawidłowo zaprojektowane oświetlenie wprowadza do wnętrza konkretną atmosferę i znacząco wpływa na komfort domowników. Jakimi zasadami kierować się podczas projektowania światła? Jak dzięki niemu stworzyć intymny nastrój w sypialni? Jak efektownie podświetlić schody? Na te i inne kluczowe pytania znajdziesz odpowiedzi na naszej stronie internetowej www.czasnawnetrze.pl. Odwiedź naszą zakładkę OŚWIETLENIE i wykorzystaj wiedzę w praktyce!



Wnętrze czas na

www.czasnawnetrze.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e



Piekarniki parowe Miele łączą w sobie funkcje doskonałej jakości piekarnika z wydajnym urządzeniem do gotowania na parze, zapewniając wyjątkowo aromatyczne, pożywne i zdrowe potrawy. Dzięki zastosowaniu obu metod gotowania uzyskasz na przykład chleb chrupiący na zewnątrz, ale miękki i wilgotny w środku albo soczysty, przypieczony rostbef czy rybę. Nowym, przełomowym rozwiązaniem w najwyższych modelach DGC Pro jest funkcja HydroClean, dzięki której urządzenie samo czyści wnętrze. **MIELE**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 8e400dbe1e

Niezbędny **w kuchni**

Jeśli marzysz o idealnym piekarniku, określ, jakie dania przygotowujesz najczęściej i jakich funkcji najbardziej potrzebujesz. Wtedy wybór odpowiedniego sprzętu będzie naprawdę bardzo prosty.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Piekarnik Bosch Serii 8 z mikrofalą łączy w sobie tradycyjne grzanie z mocą mikrofali, dzięki czemu można szybko i zdrowo przygotować posiłek. System PerfectChef podpowie, jak go przyrządzić. Wystarczy wstawić danie do piekarnika i wybrać na panelu odpowiedni rodzaj potrawy oraz rodzaj grzania. Urządzenie samo ustawi idealną temperaturę oraz czas pieczenia. **BOSCH**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Piekarniki parowe FullSteam z generatorami pary świetnie sprawdzą się w przygotowaniu rozmaitych dań. Połączenie funkcji Amica BakingPro System oraz opcji równomiernego pieczenia na kilku poziomach jest gwarancją idealnie przyrządzonego posiłku, nawet w przypadku dużej liczby porcji. **AMICA**



Piekarnik mikrofalowy kombi od Asko to połączenie tradycyjnego piekarnika z wykorzystaniem mikrofali. Oferuje cztery różne sposoby pieczenia: gotowanie w mikrofalach, konwekcję wymuszoną przez wentylator, pieczenie w tradycyjnym piekarniku z wykorzystaniem mikrofal oraz grillowanie. **ASKO**

eprasa.pl 8e400dbe1e



Piekarnik parowy Electrolux EOB9S31WX w intuicyjny i szybki sposób pozwoli przygotować zdrowe, pełne witamin posiłki i skrócić czas ich przyrządzania, a tym samym oszczędzić energię elektryczną. Piekarnik ma funkcję Steamify, która ułatwia pieczenie z dodatkiem pary. Wystarczy tylko określić temperaturę, a urządzenie automatycznie dobierze optymalną ilość pary oraz dostosuje pozostałe parametry, aby uzyskać pożądany rezultat.
ELECTROLUX

REKLAMA

WYKWINTNA UCZTA Z HAIER

Coraz chętniej gotujemy w domu i mamy coraz bardziej świadome podejścia do żywienia. Dbamy bowiem o nasze zdrowie, wygodę i portfel. Jak wyczarować dania na miarę szefa kuchni, będąc kulinarnym laikiem? Pomoże ci w tym piekarnik Haier seria 2 HWO60SM2B9XH.

Z piekarnikiem Haier seria 2 HWO60SM2B9XH przyrządzenie każdej potrawy będzie niczym bułka z masłem. Aplikacja hOn z książką kucharską wraz z osobistym asystentem Cook with me w przejrzysty sposób poprowadzą cię prosto do kulinarnego sukcesu. Będziesz mógł samodzielnie stworzyć potrawę niczym z pięciogwiazdkowej restauracji. Możesz wybrać dania, uwzględniając poziom trudności, rodzaj składników, czas przygotowania, okazję, na którą chcesz przygotować posiłek, lub rodzaj diety (np. wegetariańska, bezglutenowa, bez laktozy). Aplikacja krok po kroku przeprowadzi cię przez proces gotowania, a jeśli masz własne pomysły na dania, możesz je zapisać w funkcji U-Create, żeby zawsze mieć je w zasięgu ręki.

Przebieg pieczenia możesz kontrolować dzięki precyzyjnej termosondzie, wskazującej temperaturę wewnątrz przygotowywanego dania. Możesz też skorzystać z funkcji Multi-Level, dzięki której ciepło lepiej wnika w żywność i skraca się zarówno czas pieczenia, jak i podgrzewania. Dzięki temu przygotujesz różne potrawy w tym samym czasie, na różnych poziomach wnętrza piekarnika. Panel Szefa Kuchni zwiększa cyrkulację powietrza wewnątrz piekarnika, pozwalając na wydajniejsze i bardziej równomierne pieczenie potraw. A jeśli zechcesz upiec chleb, rogale lub ciasto funkcja SOFT+ pozwoli osiągnąć najlepsze rezultaty, tak aby ciasto było idealnie chrupkie i miękkie jednocześnie.

Haier seria 2 HWO60SM2B9XH to także ergonomia, wygoda i bezpieczeństwo pracy. Urządzeniem można sterować za pomocą w pełni dotykowego intuicyjnego wyświetlacza, który pozwala na łatwe zarządzanie wszystkimi trybami pracy. Specjalnie zaprojektowane boczne półki oraz prowadnice teleskopowe zapewnią stabilne, komfortowe i bezpieczne wysuwanie naczyń znajdujących się w piekarniku. Blachy i ruszty możesz ustawiać na wybranych przez siebie poziomach, dostosowując piekarnik do aktualnych potrzeb. A większa pojemność piekarnika, przy zachowaniu standardowych wymiarów urządzenia, sprosta wszelkim kulinarnym wymaganiom. Klasa energetyczna A+ przełoży się natomiast na niższe rachunki za prąd i troskę o środowisko.

Po pracy piekarnik sam się oczyści. Autoczyszczenie pyrolityczne ECO+ eliminuje wszelkie osady tłuszczu i pozostałości po pieczeniu, spalając je w temperaturze 430°C. Tobie pozostaje jedynie zebrać popiół miękką ściereczką. Dzięki temu masz więcej czasu, który możesz przeznaczyć na delektowanie się przyrządzonymi z Haier potrwami.



Haier
www.haier.pl

eprasa.pl 8e400dbe1e





Nowy piekarnik do zabudowy Candy Cook Light FIDCP N625 L to propozycja dla wszystkich którzy przywiązują dużą wagę do racjonalnego i świadomego odżywiania. Funkcja Cook Light pozwala gotować zdrowiej, ograniczając użycie tłuszczu. Połączenie grilla z pulsacyjną pracą wentylatora skraca czas pieczenia i sprawia, że więcej wilgoci pozostaje w przygotowywanych potrawach, czyniąc je soczystymi i wyjątkowo smacznymi. **CANDY**

Piekarnik Dual Cook SteamTM współpracujący z aplikacją SmartThings Cooking ułatwia przygotowywanie pysznych potraw. Poza wbudowanym modułem Wi-Fi posiada również wewnętrzną kamerę, która monitoruje proces pieczenia oraz pozwala na optymalizacje ustawień, tak aby danie zawsze wyszło doskonale wypieczone. **SAMSUNG**

eprasa.pl 8e400dbe1e

Piekarniki do zabudowy OptiBake z funkcją AutoBake i 22 programami do pieczenia pozwalają cieszyć się doskonale przyrządzonym daniem. Funkcja SteamAssist umożliwia przygotowanie dań na parze, a funkcja AirFry smażenie, grillowanie i pieczenie wyłącznie za pomocą gorącego powietrza, bez użycia tłuszczu. **GORENJE**

Najnowsze piekarniki to zaawansowane technologicznie urządzenia, dzięki którym przyrządzisz nie tylko smaczne, ale i zdrowe dania.



Piekarnik zabudowy Mythos marki Franke z funkcją pary ma 60 automatycznych programów „Cook Assist". Umożliwia pieczenie wielopoziomowe „Multicooking", dzięki któremu możemy jednocześnie przygotować nawet cztery dania – bez mieszania się zapachów i smaków. **FRANKE**

eprasa.pl 8e400dbe1e

Pachnące **bochny**

Nie ma nic lepszego niż samodzielnie przygotowany chleb. Gdy z piekarnika rozejdzie się zapach świeżo upieczonego pieczywa, każdy domownik od razu ma na twarzy uśmiech.

tekst **Robert Pieńkowski**



„I uklepawszy w płaskie półkule miąższ miękki
W gorący piec je wsuwa na długiej kociubie,
Skąd roztaczając zapach kuszący i miły
Wychodzą wnet pożywne, razowe bochenki,
Brunatne i okrągłe - ku piekarki chlubie -
Jak widnokrąg zoranych pól, co chleb zrodziły.”
Leopold Staff, „Chleb”



Depositphotos

oprasa.pl 8e400dbe1e

Najprostszy pomysł na świecie: weź mąkę, wodę oraz szczyptę soli, wymieszaj, upiecz. Lecz odkąd ludzi zaczęli wyrabiać chleb niemal 15 tysięcy lat – na gorących kamieniach lub rozgrzanych blachach, w specjalnych piecach, na rusztach, w popiele czy też jak dziś w piekarnikach – to nieskomplikowane jedzenie wciąż w każdym budzi w nas dziecięcą radość, poczucie szczęścia i bezpieczeństwa oraz niemal atawistyczną potrzebę dzielenia się z drugim człowiekiem.

W starożytnej Grecji znano 50 rodzajów chleba, dziś mamy dosłownie tysiące przepisów, których pomysłowość naprawdę potrafi zaskoczyć. Prawda jest jednak taka, że najsmaczniejsze wciąż są te klasyczne rozwiązania, które przetestowały nasze babcie, prababcie i praprababcie.
Taki przygotowany tradycyjną metodą domowy chleb będzie nie tylko wspaniałą i zdrową strawą, która długo zachowuje świeżość, ale także niezwykłą niespodzianką dla całej rodziny. Zapraszamy do przygody z prawdziwym chlebem.

Chleb pszenno-orkiszowy z płaskurką







Autorką przepisu jest Anita Łopatka



Składniki:

- 150 g mąki pszennej typ 750
- 50 g mąki pszennej z płaskurki
- 150 g mąki orkiszowej typ 700
- 200 g aktywnego zakwasu pszennego
- 200 ml wody
- 10 g soli

KROK 1 tzw. autoliza
Wymieszaj wszystkie rodzaje mąki z wodą (170 ml wody) i wyrabiaj robotem przez 3 min. Odstaw na 2 godz. przykryte ściereczką.

KROK 2
Dodaj zakwas i wyrabiaj przez kolejne 3 min. Odstaw na 30 min przykryte ściereczką.

KROK 3
Dodaj pozostałe 30 ml wody wymieszaj z solą. Dodaj do ciasta i wyrabiaj 3 min. Odstaw na 30 min.

KROK 4,5,6
Co 30 min trzy razy składaj ciasto, zwilżając za każdym razem ręce wodą lub oliwą.

KROK 7
Ciasto włóż do zamykanej miski, a potem do lodówki na 12 godz.

KROK 8
Formuj bochenek i przenieś go do koszyczka rozrostowego na 2 godz. Po upływie tego czasu, natnij chleb żyletką, by ładnie pękł.

KROK 9
Piecz w nagrzanym garnku 220^{0}C żeliwnym, piekarnik góra-dół. Pod przykryciem 20 min, następnie zdejmujemy pokrywę i kolejne 20 min.

KROK 10
Poczekaj aż ostygnie i smacznego! Więcej na: www.instagram.com/przyjazna_kuchnia

eprasa.pl 8e400dbe1e



Chleb pszenno-żytni

Składniki:

- 250 g mąki pszennej chlebowej typ. 750
- 250 g mąki żytniej jasnej typ. 720
- 10 g drożdży świeżych lub 5 g suszonych
- 10 g zakwasu suszonego lub 100 g domowego zakwasu
- 2 płaskie łyżeczki soli
- 300 ml wody

KROK 1
Do miski wsyp oba rodzaje mąki z dwiema łyżeczkami soli, drożdżami i zakwasem, następnie dolej ciepłą wodę i wszystko dokładnie wymieszaj. .

KROK 2
Masę wyrabiaj ręcznie lub mikserem ze specjalnymi hakami do ciasta drożdżowego dopóki nie powstanie elastyczna i zwarta kula zachowująca uformowany kształt.

KROK 3
Ciasto umieść w misce przykrytej wilgotną ściereczką lub folią do pakowania jedzenia i odłóż w ciepłe miejsce na minimum 90 min.

KROK 4
Gdy ciasto wyrośnie, wyłóż je na stolnicę lekko obsypaną wcześniej mąką, ugniataj chwilę i uformuj kulę. Umieść ją w naczyniu, w którym chleb będzie się piekł lub wyłóż na blaszkę obsypaną od spodu mąką.

KROK 5
Natnij chleb od góry ostrym nożem lub żyletką i przykryj czystą ściereczką. Odłóż go na 30 min do godz., by ostatecznie wyrósł.

KROK 6
Po tym czasie piecz w temp. 210^{0}C przez około 25 min. Następnie zwiększ moc piekarnika do 240^{0}C i piecz kolejne 10 min. Wyjmij z piekarnika i jedz na ciepło.



Chleb żytni na zakwasie

Składniki:

- 500 g mąki żytniej typ 700
- 7 g soli
- 150 g zakwasu żytniego
- 450 ml letniej wody
- dodatkowo: ziarna, pestki lub przyprawy, jakie lubimy

KROK 1
Najpierw dokładniej wymieszaj do uzyskania jednolitej konsystencji świeży zakwas czystą łyżką, najlepiej drewnianą.

KROK 2
Do miski wsyp mąkę, sól, dodaj zakwas i ziarna lub przyprawy. Wymieszaj inną łyżką niż do zakwasu lub czystą ręką do uzyskania klejącej, gęstej masy.

KROK 3
Przełóż ciasto do wybranej foremki i wygładź najpierw łyżką, a potem dłonią zamoczoną w wodzie. Przykryj folią spożywczą lub czystym ręcznikiem. Odstaw na 4-5 godz. do wyrośnięcia.

KROK 4
Po tym czasie masa powinna wypełniać foremkę, zostawiając ok. 1 cm od góry. Jeśli tak nie jest, poczekaj jeszcze godzinę, ale nie dłużej, bo chleb będzie zbyt kwaśny. Jeśli masa nie wyrosła, oznacza to, że zakwas był zbyt słaby. Należy dodać więcej zakwasu i powtórzyć kroki 2 i 3.

KROK 5
Nie należy czekać, aż chleb wypełni całą foremkę, gdyż zbyt wyrośnięty chleb opadnie trochę w trakcie pieczenia.

KROK 6
Wyrośnięte ciasto spryskujemy wodą i posypujemy ziarnami lub przyprawami. Pieczemy przez 1 godz. w piekarniku nagrzanym do 210^{0}C. Wyjmujemy i serwujemy rodzinie.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

opracowanie **Robert Pieńkowski**

Ultrapłaski

Brodzik Olona jest wykonany z żywicy kamiennej, trwałej i masywnej, pokrytej żelkotową, antypoślizgową powłoką, dzięki której jest przyjemny w dotyku. Powłoka jest odporna na działanie czynników mechanicznych, takich jak ścieranie, uderzenia czy zarysowania. Brodzik ma biały, matowy kolor i efektowny odpływ z chromowaną otoczką. Pod pokrywą odpływu znajduje się koszyczek na włosy, który gwarantuje drożność i zwiększa poziom higieny.

www.geberit.pl



Potrzebne każdemu

ZIELKO Odplamiacz to żel do usuwania plam z tkanin naturalnych i syntetycznych. Najskuteczniej działa w przypadku świeżych zabrudzeń. Można używać bezpośrednio na plamy oraz jako dodatek do proszku lub płynu do prania.

www.sylveco.pl

Komfort i estetyka

Dla ceniących odpoczynek o poranku, powstały tkaniny zapewniające zaciemnienie nawet przy dużym nasłonecznieniu. Są piękne i praktyczne, precyzyjnie regulują dostęp światła oraz chronią wnętrze przed wzrokiem postronnych.

www.plisylux.pl

zdjęcia materiały prasowe

Kreatywna zabawa



Zaprojektowanie wnętrza z kolekcją płytek Neve Creative by Maja Ganszyniec Ceramiki Paradyż to zadanie dla uczestników II edycji konkursu Paradyż Designers. Kolekcję wyróżnia bogactwo subtelnych detali, synergia barw, prostota i funkcjonalność.

www.paradyz.com/konkurs

Dobrze przemyślane

Zmywarka ComfortLift Y67EC300L to pierwsza na świecie zmywarka posiadająca podnoszony dolny kosz na ergonomiczną wysokość. Zmywarki wyposażono też w szybkie i intuicyjne sterowanie QuickSelect z ecometerem, dzięki któremu możemy monitorować na bieżąco zużycie wody i energii oraz dobierać programy najbardziej efektywny ekonomicznie i przyjazne dla środowiska.

www.electrolux.pl



Sztuka i design

Zarówno Home Concept, jak i artystkę Anne Glik – która dla marki przygotowała nową graficzną komunikację – wyróżnia chęć włączenia do codzienności piękna i designu. Galeria Wnętrz Home Concept to jedyne miejsce w Warszawie, w którym w blisko 50 salonach wyposażenia wnętrz można urządzić łazienkę, wybrać płytki, podłogi, zamówić meble na wymiar do zabudowy kuchni, salonu oraz innych pomieszczeń. Wszystko z usługą doradztwa, montażu, przy wsparciu doświadczonych projektantów.

homeconcept.com.pl





Mądre zmywanie

Zmywarka Candy Brava CDIMN 4D622PB pomaga zaoszczędzić czas dzięki najszybszemu na rynku cyklowi Wash & Dry, trwającemu tylko 39 minut. Filtr antybakteryjny zapewnia czystą wodę we wszystkich fazach mycia i redukuje od 98,3% do 99,9% bakterii, do 24 godzin od włączenia programu. Dzięki sieci wi-fi i łączności Bluetooth zdalnie obsługujemy, sterujemy i monitorujemy zmywarkę, uzyskując dostęp do wszystkich statystyk dotyczących wydajności, aby korzystać ze swojej zmywarki w najlepszy możliwy sposób. Za pomocą aplikacji możesz ustawić do 20 dodatkowych programów.

www.candy-home.com

eprasa.pl 8e400dbe1e

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



3XEL Architekci
Justyna Ławrynowicz
Patryk Ławrynowicz
www.3xel.pl



bkm group
Marta Komorowska
-Koszałka
Bartosz Koszałka
www.bkmgroup.pl



BLACKHAUS
Karol Ciepliński
www.blackhaus.co
cieplinski@blackhaus.co
+48 694 411 306



HOLA Design
Monika i Adam
Bronikowscy
www.hola-design.pl
+48 502 614 555



Lilla Home
Małgorzata Wojdal
www.lillahome.pl



Marzena Miszczyk
architekt wnętrz,
www.minterior.pl



Mum Studio
Marta Drzymała
www.mumstudio.pl
+48 691 976 398



Nasze Nowe
Eliza Ziemińska-Żak
www.naszenowe.pl



Pracownia NUUT
Anna Maj,
Katarzyna Frankowska
www.nuut.pl
pracownia@nuut.pl
+48 600 961 778,
+48 508 137 149



PL.architekci
Katarzyna Cynka-Bajon
i Bartłomiej Bajon
www.plarchitekci.pl
biuro@plarchitekci.pl
+48 61 223 71 39



Roland Stańczyk
RS Studio Projektowe
www.rsstudio.pl
roland.stanczyk@rsstudio.pl
+48 602 799 131



Klaudia Tworo
Projektowanie Wnętrz
www.klaudiatworo.com
biuro@klaudiatworo.com
+48 792 909 644



WE CAN ARCHITECTS
Piotr Lewandowski
www.wecanarchitects.com
hi@wecanarchitects.com
+48 502 228 776



WZ Studio
www.wzstudio.pl
kontakt@wzstudio.pl
+48 500 070 957



Monika
Zietarska
www.zietarska.pl
pracownia@zietarska.pl
+48 697 97 77 39

eprasa.pl 8e400dbe1e

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



PO SĄSIEDZKU Z NATURĄ STRONA 74

Magdalena Miśkiewicz
Miśkiewicz Design

www.miskiewiczdesign.pl
magda.miskiewicz@miskiewiczdesign.pl

Filozofia architektów pracowni założonej i prowadzonej przez Magdalenę Miśkiewicz bazuje na indywidualnym podejściu, aktywnym poszukiwaniu najlepszych rozwiązań oraz na bliskiej relacji z klientem. Realizacje studia projektowego cieszą się uznaniem miłośników klasyki, jak i wielbicieli minimalizmu.

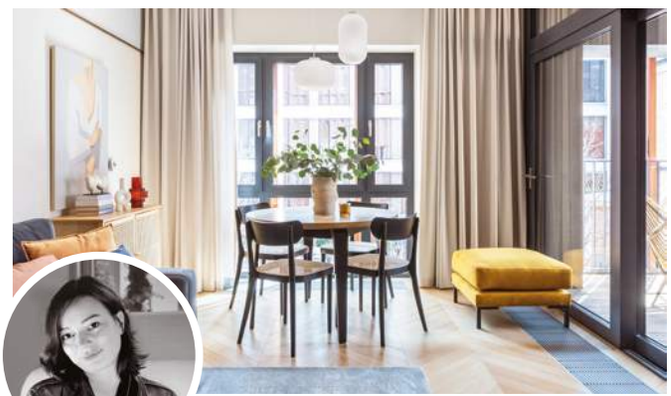


W TONACJI ŁAGODNOŚCI STRONA 86

Katarzyna Dąbrowska
Decoroom

www.decoroom.eu
warszawa@decoroom.eu wroclaw@decoroom.eu

Pracownia Architektury Wnętrz DECOROOM jest obecna na rynku od 14 lat i z wieloma sukcesami na koncie pozycjonuje się jako jeden z pionierów usługi kompleksowego wykończenia mieszkania „pod klucz". Zespół DECOROOM tworzą doświadczeni architekci, zaufane ekipy wykończeniowe i działy realizacji.



PONAD STYLAMI STRONA 96

Ewa Pawłowska
Nasze Nowe

www.naszenowe.pl
kontakt@naszenowe.pl

Kameralna pracownia architektury wnętrz tworzona przez zespół doświadczonych projektantów. Głównym celem architektów z NN jest to, by tworzone projekty były jednocześnie wygodne, praktyczne i estetyczne, a proces projektowy był uporządkowany i czytelny. Motto pracowni brzmi: „Architektura to nie tylko mury, ale przede wszystkim sposób, w jaki człowiek odnajduje swoje miejsce w świecie".



BURGUNDOWA OPOWIEŚĆ STRONA 106

Katarzyna Koszałka
mDom Pracownia Projektowa

www.mdom.pl
pracownia@mdom.pl

Od ponad 20 lat architekci z mDom Pracownia Projektowa tworzą rezydencje i wille dla ceniących komfort i luksus, wymagających klientów. Mają na swoim koncie kilkaset zrealizowanych projektów. Cenią klasykę i odwoływanie się do historii, lubią nadawać nowe życie starym przedmiotom. Nie kierują się ściśle nowymi trendami. Wykorzystują je, by tworzyć wnętrza komfortowe, reprezentacyjne i jedyne w swoim rodzaju.

eprasa.pl 8e400dbe1e



Do 5 *wydań gratis*

Prenumerata

Zaprenumeruj Czas na Wnętrze, a zawsze dostaniesz najnowszy numer wprost do Twojej skrzynki!

Cena prenumeraty rocznej wynosi 161,10 zł. Przy zamówieniu prenumeraty dwuletniej w cenie 268,50 zł oszczędność wynosi równowartość pięciu wydań Czasu na Wnętrze.

Prenumeratę zamówisz na www.UlubionyKiosk.pl

A

AMICA
www.amica.pl

ARDANT
www.ardant.pl

ARGON
www.argon-lampy.pl

B

BEL-POL
www.bel-pol.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

BOSCH
www.bosch.pl

BRECORO
www.brecoro.com

C

CANDY
www.candy.pl

CIARKO DESIGN
www.ciarkodesign.com

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COSENTINO
www.cosentino.com

ĆMIELÓW
www.porcelana.com.pl

D

DANOLIT
www.danolit.pl

DEKORA
www.dekora.pl

DRE
www.dre.pl

DUXIANA
www.duxiana.pl

DYSON
www.dyson.pl

E

ECLISSE
www.eclisse.pl

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

ENTRA
www.entra.pl

ERBIS
www.erbis.com.pl

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FINISH PARKIET
www.finishparkiet.pl

FRANKE
www.franke.pl

FYRKLÖVERN
www.fyrklovern.com

G

GALA COLLEZIONE
www.galameble.com

GEBERIT
www.geberit.pl

GIERA DESIGN
www.gieradesign.pl

GTV
www.gtv.com.pl

H

HAIER
www.haier-europe.com

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

HOOVER
www.hoover.pl

I

IKEA
www.ikea.com

INTUITION BATHROOM
www.intuitionbathrooms.pl

J

JAF
www.jaf-polska.pl

JASNO
www.jasnoshutters.pl

JBL
www.jbl.pl

JOTEX
www.jotex.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K

KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KERNAU
www.kernau.com

KETER
www.keter.pl

KRATKI
www.kratki.com

L

LA MANIA HOME
www.lamaniahome.com

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LOFTLIGHT
www.loftlight.pl

LUBIANA
www.lubianahurt.pl

M

MAISON BERGER PARIS
www.lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MELITTA
www.melitta.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MINTERIOR
www.minterior.pl

MTI-FURNINOVA
www.mti-furninova.pl

N

NOWODVORSKI LIGHTING
www.lampynowodvorski.pl

NIVONA
www.nivona.pl

O

OCHNIK
www.ochnik.pl

OMNIRES
www.omnires.com

ORISTO
www.oristo.pl

P

PARADYŻ
www.paradyz.com

PEKA
www.peka.pl

PLISY LUX
www.systemplis.pl

PORTA
www.porta.com.pl

Q

QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R

RADAWAY
www.radaway.pl

RAD-POL
www.rad-pol.com.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REJS
www.rejs.eu

REST LORDS
www.restlords.com

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl

RUSSELL HOBBS
www.russellhobbs. com

S

SAINT-GOBAIN
www.saint-gobain.pl

SALONY AGATA
www.agatameble.pl

SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SHARP
www.sharpconsumer.pl

SIEGENIA
www.siegenia.com

SONOS
www.sonos.com

STERNA
www.sternapolska.pl

SYLVECO
www.sylveco.pl

T

TEKA
www.teka.com.pl

THERMOMIX
www.vorwerk.com

TUBĄDZIN
www.tubadzin.pl

U

UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V

VESTFROST
www.vestfrosthome.eu

VOSTER
www.voster.pl

W

WAJNERT MEBLE
www.wajnert.pl

WISAN
www.wisan.pl

WESTWING NOW
www.westwingnow.pl

Y

YANKEE CANDLE
www.yankeecandle.pl

Z

ZARA HOME
www.zarahome.com

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasnawnetrze.pl

Sekretarz redakcji
Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasnawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski
jakub.tarnowski@avt.pl

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasnawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Styliści
Aldona Bejnarowicz, Michał Gulajski,
Marta Kwiecień-Dąbska

Fotograficy
Piotr Gęsicki, Yassen Hristov,
Michał Mutor, Michał Przeździk

Dział reklamy
Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl

Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl

Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl

Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl

Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22 (godz. 10:00 - 14:00)

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99,
fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia
Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl 8e400dbe1e





Kolekcja czerpie z osobistego stylu projektantki, w którym znajome kształty wydają się nowe i świeże w połączeniu z bogatym dziedzictwem nowoczesnego wzornictwa.

Luksus w detalu

Champagne Kisses, seria mebli autorstwa Magdaleny Tekieli, zaprasza nas do świata pełnego elegancji. Tutaj nie ma ostentacyjnych rozwiązań, a piękno często jest ukryte.

tekst **Anna Grużewska**

Kiedyś podczas wywiadu Daniel Libeskind, jeden z najsłynniejszych światowych architektów, opowiadał mi o detalu, który zaprojektował na dachu wieżowca. Na pytanie, po co to zrobił, odparł, że przecież na ten motyw patrzy sam Bóg! Gdy oglądam meble autorstwa młodej, ale już uznanej polskiej projektantki Magdaleny Tekieli, widzę podobne zaangażowanie. W jej pracach żadna część nie jest „puszczona". Środki szafek i szuflad biurek oraz półki kabinetów są niczym wnętrza luksusowych torebek, wykończone z najwyższą starannością, mimo że na pierwszy rzut oka ich nie widać.

– Tworzenie kolekcji to tak naprawdę zsynchronizowany taniec między wieloma różnymi częściami wyobraźni, które tworzą jeden spójny koncept. Na tym polega piękno tego procesu – nie jest to prosta linia, to wręcz sinusoida! – mówi designerka, oferując nam przedmioty piękne w każdym calu.



Anna Grużewska
Redaktor naczelna
Dziennikarka, redaktorka, miłośniczka designu i malarstwa. Skończyła warszawską ASP i Wydział Dziennikarstwa UW. Ogląda sesje, wybiera przedmioty, które znajdą się na łamach gazety, poznaje ich twórców. Ceni sobie możliwość rozmowy z projektantami, poznania ich pomysłów i racji. Lubi temperować ołówki, podróżować, oglądać dzieła sztuki w wielkich muzeach i małych kościółkach.

zdjęcia materiały prasowe, Svitlana Ternovenko, Jacek Poremba

eprasa.pl 8e400dbe1e

KOMFORT OCHRONA ESTETYKA

plisylux
Pleated fabric



Nowoczesne okna to wielkie przeszklenia, minimalistyczne ramy oraz eleganckie okucia. W ślad za tym idą powściągliwe osłony ze szlachetnie prezentujących się tkanin. Zgodne z modą i stylem wszystkie wzory dostępne są w katalogu firmowym na stronie plisylux.pl-zakładka tkaniny.
Estetyczne i praktyczne, precyzyjnie regulują dostęp światła oraz chronią wnętrze przed wzrokiem postronnych. Nie utrudniają przy tym uchylania skrzydeł.
System żaluzji plisylux wykonany z plisowanej tkaniny poliestrowej, która oprawiona jest w dwa profile aluminiowe służące do dwukierunkowej obsługi osłony okna. Dzięki systemowi napiętych linek nie odstaje od uchylonego okna i w pełni się z nim integruje. Precyzyjnie reguluje dostęp światła.
Przedstawiona aranżacja pokazuje nowy bezinwazyjny system SYMFONY w prowadnicach bocznych. Całość przyklejana za pomocą specjalistycznej taśmy akrylowej.

eprasa.pl 8e400dbe1e

Jackmeister www.plisylux.pl









DREWNIANE SHUTTERSY

ŻALUZJE DREWNIANE

JASNO

WWW.JASNO.PL

eprasa.pl 8e400dbe1e